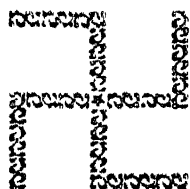




★ శ్రీ కృష్ణ రాయబారము ★

# శ్రీ కృష్ణ రాయబారము

(శ్రీ మదాంధ్ర మహాభారతము)



ప్రకాశక

ప్రకాశకులు

ఆంధ్ర రాష్ట్ర హిందీ ప్రచార సంఘ, విజయవాడ.

ఆంధ్ర రాష్ట్ర హిందీ ప్రచార సంఘము

విజయవాడ



# శ్రీ కృష్ణ రాయబోరము

( శ్రీ మహాండ్ర మహాభారతము )

సంకలనము

కోట సుందరరామశర్మ  
వేమూరి అంజనేయశర్మ

ప్రకాశకులు

అంధ్రరాష్ట్ర హిందీ ప్రచార సంఘము  
విజయవాడ

సాహిత్యో స సమితి

శ్రీ కాటూరి వేంకటేశ్వరరావుగారు

శ్రీ తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు

శ్రీ కో. శతకోపాచార్యులుగారు

శ్రీ అజంతా ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్,  
విజయవాడ.

# గ్రంథపరిచయము

వేదవ్యాసుడగు ద్వైపాయనమహర్షి అష్టాదశపురాణములను రచించి, పిమ్మట 'జయ' మను మహాభారతసంహితను రచించెను. చంద్ర వంశజులగు రాజులకు భరతునివలన భారతులని పేరువచ్చెను. ఆ భారతులచరిత్రమే ఈ గ్రంథమున ప్రధానాంశమైనను ఆదిరాజన్య చరిత్రములును, సర్వప్రతిసర్గమన్వంతర కథనమును ఇందు ప్రసక్తము లగుటచే దీని నితిహాసమనియేగాక బురాణమనియు వాకొనవచ్చును. అంతియేకాదు; అనేక ధర్మముల నుపదేశించుటచే ధర్మశాస్త్రమనియు, రాజనీతి, యుద్ధనీతుల నుపదేశించుటచే నీతిశాస్త్రమనియు, అధ్యాత్మ విద్యోపదేశముచే నిది తత్త్వశాస్త్రమనియు నీ మహాకావ్యము గణుతికెక్కెను. శ్రుతిస్మృతులకు బురాణములకు ఏకవాక్యత కుడరక విరోధమొదవినపట్ల భారతగ్రంథమే ప్రమాణస్థానమై, పంచమ వేద మను గౌరవము నందెను.

క॥ వేదములకు నఖిలస్మృతి

వాదములకు బహుపురాణ వర్గములకుఁ

వాదైన చోటులకు దా

మూడల ధర్మార్థకామమోక్ష సితికిఁ."

— తిక్కన, విరాటపర్వం.

## ఆంధ్రభారతము

కీర్తిస్తోత్రకం 10, 11 శతాబ్దులనాటికి శాద్ధజైనములు దక్షిణాపథ మున వ్యాపించి ప్రజలను కర్మమారులను, నాస్తికుల నొనర్చుచుండెను. వైదికధర్మప్రతిపాదక మగు గ్రంథమంతయు గీర్వాణభాషామయమై ప్రజాసామాన్యమునకు దుర్బోధముగా నుండ శాద్ధజైన గ్రంథము లన్నియు ప్రాకృతభాషామయములై ప్రజల కందుబాటులో నుండెను. కావున ప్రజను అవైదికమతములలో బడిపోకుండ రక్షింపవలెనన్న అత్యుద్దేశమును, దానిసారమును ప్రజ కందింపవలెను. రాజమహేంద్ర వరాధీశ్వరుడగు చతుర్వ్య విష్ణువర్ధనుడు ఈ మహాకావ్యమును రాసెను.

యాసానపంక్షితుడగు నన్నయభట్టుచే జేయింపనెంచి ఆర్షవిజ్ఞాన సార మగు మహా భారతముచు డెబుగొనర్చుమని ఆ మహాకవిని గోరెను.

## న న్న య భ ట్టు

‘అవిరళ జపహోమత్పరుడు, నానాపురాణసంహితాభ్యాసుడు, నిత్య సత్యవచనుడు, మత్యమరాధిపాచార్యుడు, ఋషికల్పుడు నగు నన్నయ భారతాంధ్రీకరణ మారంభించి ఆదిసభా పర్వములును, ఆరణ్యపర్వమున గొంతి భాగమును రచించెను.

అష్టభాషావాగనుశాసనుడగు ఈ పంక్షితుడు ఆంధ్రభాషా సంస్కరణమునకై, సంస్కృతమున ఆంధ్రీశబ్ద చింతామణి యను సూత్రిగ్రంథమును రచించెనందురు. నన్నయ భారతమే ప్రథమాంధ్రీ కావ్యమనియు వచింతురు. చింతామణినన్నయకృతముగాదనియు, నన్నయకు బూర్వమే ఆంధ్రకావ్యరచన ముండియుండవలెననియు నేడు వాదోపవాదములు జరుగుచున్నవి. ఇందలి యాథార్థ్య మేటులున్నను నన్నయకు బూర్వమున రచితమగు ఆంధ్ర వ్యాకరణముగాని, ఆంధ్రీ కావ్యముగాని ఇంతవరకు లభింపమిచే నన్నయభారతమే సలక్షణమగు ప్రథమాంధ్రీకావ్యమని అంగీకరింపవలసియుండును.

వైదిక ధర్మనిష్ఠుడగు యీ మహాకవీశ్వరుని వాక్కు ఋషి వాణివలె శుక్రిషేయమై ఒక్కొక్కచో బ్రభుసమ్మితము, మరొక్కచో మిత్రసమ్మితమునై యొప్పును.

## ఎ ట్ట న

నన్నయ రచింపగా మిగిలిన ఆరణ్యపర్వమును పూరించిన ఎఱ్ఱా ప్రగ్గడ హరివంశమను మహాగ్రంథమును, సృసింహపురాణమునుగూడ రచించెను. ప్రబంధపరమేశ్వరుడని విఖ్యాతిగన్న ఈ కవీశ్వరునకు శంభుదాసుడను నామాంతరముగూడ నున్నది.

“నకలలోక కవిదితుడయిన నన్నయభట్ట మహాకవిండు సరస సారస్వతాంశప్రశస్తి దన్ను జెందె” ననియు, “నన్నయ కవితాకీర్తియు గొంతదోష, దద్రుచనయకా నారణ్యపర్వశేషము - సాధుజన హర్షసిద్ధి

గోరి, కవీంద్రకర్ణపుటపేయముగా - పూరించితి" ననియు ఎఱువ తన కవితాప్రజ్ఞను, సౌజన్యమును వెల్లడించుకొన్నాడు. 'తత్కవితారీతియు గొంతదోష' ననుటచే నన్నయ ఆరణ్యపర్వమును పూర్తిచేసేయే యుండుననియు, ఎఱువ గ్రంథపాతములను మాత్రము పూరించె ననియు నూహింపవగును. ఎఱువకు బూర్వమందే విరాటపర్వమాదిగా బదునైదుపర్వములు రచించిన తిక్కన నాటికి ఆరణ్యపర్వ రచన మనశిష్టముగానున్నచో నాతడు దానిని పూరించియేయుండును. తిక్కన యెఱువల మధ్యనున్న కాలమున ఆరణ్యపర్వము ఖలమైయుండుననుటయే సమంజసముగా నుండును.

## తిక్కన

ఆంధ్ర మహాభారతము పదునెనిమిది పర్వములలో విరాట పర్వమాదిగా గల పదునైదు పర్వములు రచించిన తిక్కన నెల్లూరు (విక్రమసింహపురము) ప్రభువగు మనుమసిద్ధికడ మంత్రియు, గవీంద్రుడనై వన్నెకెక్కెను. తిక్కన తండ్రియు, 'గుంటూరి విభు డును' నగు కొమ్మన దండనాథుడును, పెద తండ్రులగు కేతనమల్లన సిద్ధనలును గుంటూరు మండలమున రాజమంతులు సేనాపతులునై కార్యఖడ్గములచే, యజనాధ్యయనములచే బ్రశస్తి కెక్కిరి. వీరి యింటిపేరు కొట్టరువువారు. రాజనియోగవశమున వీరు నెల్లూరు మండలమునపాటూరులో తిక్కన కాలమునాటికినివాస మేర్పరచుకొనిరి.

మనుమసిద్ధి తిక్కనను 'మామా' యని పిలిచెడివాడట. ఆ ప్రభువు కోరికచే తిక్కన చిన్ననాటనే ఉత్తరరామాయణమును నిర్వచనముగా రచించెను. సిమ్మట యజ్ఞకర్తయై మహాకవిత్వదీక్ష నహించి భారతరచనము సల్పినాటికి తిక్కన సోమయాజి యయ్యెను. ఈతని పెదతండ్రి కొడుకగు తిక్కన మనుమసిద్ధియొద్దనే దండనాథుడై ఖడ్గ తిక్కన యని పేరుగాంచుటచే ఈయన కావ్యతిక్కన యని వాసి కెక్కెను.

ఆకాలమున గణపతిరుద్రదేవగజపతి ఓరుగల్లు రాజధానిగా ఆంధ్రదేశము నేలుచుండెను. మనుమసిద్ధి శత్రువుచే రాజ్యము



గోల్పోయినపుడు తిక్కన గజపతియాస్థానమున కేగి అచటి జైన, శైవ పండితులను వాదమున నోడించి, ఆ సార్వభౌముని మెప్పించి, ఆయన సాయమున మనుమసిద్ధిని మరల రాజ్యప్రతిష్ఠితుని గావించెను.

అప్పటికప్పుడే జైనశైవ ధర్మములు పరస్పరము స్పర్ధవహించి దక్షిణాపథమును జీతాకొనర్చుచుండెను. బసవేశ్వరుని వీరశైవ మటు నాస్తికమగు జైనధర్మముపైనే గాక, వైదికమగు వర్ణాశ్రమములపై గూడ కత్తిగట్టి ఆంధ్రకర్ణాటకములను వెల్లువవలె ముంచివైచుచుండెను. వీరశైవధర్మ ప్రతిపాదకములగు దేశికవిఠలు ద్విపదరూపమున ప్రజల నాలుకలపై నాడుచుండెను. వీరశైవము ఛాకకు తాళలేక జైనము ఒకవంక వైదొలగుచుండ మరొకవంక వీరవైష్ణవము దలయెత్త దొడగెను.

ఇట్లు భిన్నధర్మ సంఘర్షణముచే దెసమాలియున్న ఆంధ్రలోకమున నద్యయమగు వైదికధర్మమును పునః ప్రతిష్ఠింపనెంచి తిక్కన సోమయాజి 'ధర్మాద్వైతసిద్ధి భారతాఖ్యమగు లేఖ్యంజైన ఆమ్నాయమును' హరిహరనాథుడను ఇష్టదేవమున కంకితముగా రచించెను.

'తెనుగున సంస్కృతమున జతురుండై తానుభయకవిమిత్రుడు' అని ప్రసిద్ధిగాంచిన తిక్కన భాషాసౌలభ్యమున వీరశైవుల దేశికవిఠలకు దీసిపోని జాను తెనుగున 'ఆంధ్రావళి మోదముం బొరయ పద్యములను, గద్యములను' భారతరచనమును గొనసాగించెను.

నన్నయ తిక్కన ఎఱ్ఱునలను నీ మువ్వరును కవిత్రయమని ప్రసిద్ధికెక్కి ఆంధ్ర కవీశ్వరులకెల్ల ప్రామాణికులైరి. తిక్కన స్వయముగా కృత్రిక ర్తయే గాక అనేక కవుల గ్రంథములకు భర్తగూడ నయ్యెనని కేతనకవి తిక్కన కంకితమొనర్చిన తన దశకుమార చరిత్రమున జెప్పెను. మార్కండేయ పురాణము రచించిన మారన తాను తిక్కనకు శిష్యుడనని యుగ్గడించుకొనెను. ఉత్తర హరివంశమును రచించి, సర్వజ్ఞుడని పేర్లన్న నాచన సోమనాథుడుగూడ తిక్కన్నకు శిష్యప్రాయుడని యూహింపనగును. ఎఱ్ఱాప్రగడ తన హరివంశమున తిక్కనను కవిబ్రహ్మ యని గొండాడెను.

భారతకవులు మువ్వరును మూలగ్రింథమును ఉచితమగు మార్పులతో కథాప్రధానముగా దెలిగించి తరువాతి కవుల కెల్లరకు నా విషయమున మార్గము జూపెట్టిరి. “అగునన గొమ్మయతిక్కడు” జగతిని పూర్వార్థశబ్దచారు కవితమై నెగడిన ‘బాణోచ్ఛ్వాసం జగత్రయ మృనాడి పల్కు సార్థకమయ్యె’ అని కేతన చెప్పినట్లు లోకవ్యవహార సిద్ధమగు శబ్దజాల మంతటికి తిక్కన తన కావ్యమున ప్రవేశమిచ్చి దానిక పూర్వార్థగౌరవమును కల్పించుటయే కాక తెలుగుమాటలు, వాడుకొన నేర్పినచో సర్వరసములకు, వృత్తులకు బనికవచ్చునని తెల్ల మొనర్చెను. పదబంధమున తిక్కన శిల్పము విలక్షణమై కన్పట్టును. ఇంపారెడు చిన్న చిన్న పల్కుల నాతడు పోదించేసి దండలు గ్రుచ్చును. అలతియలతితునియలుగా “హలసంధించినట్లు” పలుకుపొందుచేతిపూర్వ రమణీయార్థ కల్పన మొనర్చుటలో నాతడుదిట్ట. మాటలు వాడుకొనుట లోని యాతని పొదుపరితనము మఱియొక్కచో గానము. ఇక కథాకథన మున నాతడు ‘కతరాజే.’ పాత్రల ఆకారచేష్టాప్రసంగ స్వభావములను తీర్చిదిద్ది వానికి ప్రాణప్రతిష్ఠ గావించి, కనులయెదుట నిలిపి, నాటక మాడించు నేర్పు తిక్కనకే చెల్లినది. ఆతడు దిద్దిన పాత్రల మాటలు విన్నచో జాలును. వేమండిలోనైన వాని నిట్టె గురితింపవచ్చును.

## కృష్ణరాయబారము

ఎన్నో రాచకార్యములను స్వయముగా నిర్వహించిన తిక్కన మంత్రి ప్రజ్ఞాప్రకర్ష ఆతని ఉద్యోగపర్యమున అద్దమునందువలె ప్రతిఫలించుచుండును. ముఖ్యముగా కృష్ణరాయబార ఘట్టమున తిక్కనామాత్యుని రాజనీతి చతురత్వము మిన్నుముట్టినదని చెప్ప వచ్చును.

‘శ్రీగావలెనంచు బోరితముగామియు గోరుచు ఎల్లసాములుం బోవుటయు’ గులత్తయమువ్రట్టుటయు వెలిగాగ నొండుమై నేవిధినైన’ కార్యముచక్కజేయుమని కోరెడిధర్మరాజు మాటలలో మనకు గాంధీజీ ప్రతిపదమునకు బ్రత్యక్షమగుచు నీతడు ‘నిజముగ నహింసాప్రేమాదా, రాజనీతిచతురుడా’ యని సందియము గూర్చుచుండును. కార

పులకై మనమునం దెంత పగయున్నను దాని నడచికొని ధర్మ జానిమాట జవదాటలేక భీముడు శాంతినే కోరును. అతనికి అన్నయే దైవము. మఱి యర్జునునకో కృష్ణుడే దైవము. కావుననే “హితము ధర్మంబున విచారించిచూచి తగుం బొమ్మని, యేది పంచి తది నిశ్చింతంబునం జేయుదు” ననును. ‘పౌరుషము, దైవము ననులెండును నీ వినోదములే’ యను నాతడు. ‘వంకమాటలు నేరని’ సహదేవుడు ‘సంధి పెంపారగ నేర్పునే, యుచితమైనది కయ్యును’ అని తెగనాడును. ఇక ద్రోవదిమాట చెప్పవలె? ‘ఈ యేవురు సూడగా’ అనుచు భర్తల నొక్క హస్తవిశేషముచే బేర్కొని, తనకు వాటిల్లిన దుర్భర పరాభవమును దలపునకుదెచ్చి, ‘ఇవి దుస్సనేనువ్రేళ్లం దవిలి సగము ద్రెవ్విపోయి తక్కినయవి’ యనుచు క్రొమ్ముడి విప్పిచూపుచు ‘కౌరవులకడఁ దీటుమాటల యవసరమున వీని దలచుకొ’ మ్మనును.

ఇన్నివిధములైన వీరందరి పల్కులకు దగనాడి ‘కౌరవులకును మీకును హితముబ్రయంబు దగ జేయుదు’ నని పూనియేగెడి కృష్ణుడు రాయబారియో? కేవల దైవమా?

## శ్రీ కృష్ణపాత్రము

మన ఇతిహాసములు కేవల మానవచరిత్రములు కావు. జనన మరణ పరంపరలలో జిక్కుకొనియున్న మానవుని చరిత్ర మీజన్మలో కొత్తగావచ్చినదియు గాదు, దీనితో దీరునదియు గాదు. ఈజన్మమునకు బూర్వపరములం దింక నెంతయో గాధ యున్నది. పూర్వజన్మము లందలి కర్మఫలమే మనమిపు డనుభవించుచున్నాము. ఆకర్మఫలప్రదాతయేదైవము; కావున మనచరిత్రములకు వెనుక కర్మస్వరూపమగుదైవ మున్నది. దానిని విప్పిచెప్పుటయే ఇతిహాసముల పని.

ఈ రహస్యము నెఱుగనిచో మానవచరిత్రమంతయు జాలు మూలలు లేక, గుడ్డివానిచేతి రాయివలె నడచుచున్నట్లుండును. జీవితము దుఃఖభాజనమై, అమంగళమై కన్పించును. ధర్మమునకు, సత్యమునకు అపజయమే ఘటిలుచున్నట్లుండును. గాంధీజీ యంతటి సత్యమహర్షి కిట్టి చావేలకలుగవలెను? పోలెండును రక్షించుటకై మొన్న

నింతటి మహాయుద్ధము ప్రవర్తిల్లెనుగదా, జర్మను రష్యాలు రెండును ఆదేశము నాక్రమించెనుగదా, అందు జర్మనీ నాశనమగుటయేమి? రష్యా తాను కఱచుకొన్న ముక్కనేగాక పోలెండు నంతటిని తన్ను కొనిపోవుట యేమి? ఆ ర్థ రక్షణకై, దుష్ట శిక్షణకై, కత్తిగట్టిన అమెరికా బ్రిటనులు పోలెండును రష్యాకు ధారవోసి కనులప్పగించి చూచుచుండుట యేమి? నిజమున కీ పోలెండు చరిత్రము నేటిదా? షటి యింతటితో నంతమైనదా? మొన్నటి యుద్ధము మంగళాంతమా, అమంగళాంతమా? ఇట్లు యుద్ధములతోనే తెలవారుచున్న ఈ మానవచరిత్రమున కంత మెక్కడ?

ఇట్టి శంకలన్నిటికి సమాధానములు మన ఇతిహాసమునందే కన్పించును. దుర్జయమైన మానవేతిహాసమునకు వెనుకనుండి యాడించు కర్మఫల స్వరూపమగు దైవమును ప్రత్యక్ష మొనర్చుటయే వానిపని. మహాభారతేతిహాసమును మనుజరూపమెత్తి నడిపించిన దైవమే కృష్ణుడు. ఈ కురుపాండవచరిత్రమున కృష్ణుడుగూడ పాత్ర ధారివలె మనకు గన్పించినను నిజమున కాతడు వారి వారి కర్మల కను రూపఫలము నొసగు దైవముమాత్రమే. దైవమునకు బక్షపాతము లేదు. ఆతడు గూడ కర్మాధీనుడేగాని స్వతంత్రుడు కాడు. కావున నాతడు సంధియే కూర్చునో, పోరే పొసగించునో మనము చెప్పజాలము. మనల నాడించు కర్మఫలము నెఱుగనట్లే కృష్ణుని గూడ మన మెఱుగము; కావుననే విశ్వరూపసందర్శనము. తద్దర్శనము గూడ మన కర్మాధీనతను మాన్పలేదన్నచో కర్మ యెంత బలవత్తరమో యూహింపుడు. కర్ణజననరహస్యమును కర్ణున కెఱిగించిన కృష్ణుడు పాండవులకే దాని నెఱిగించినచో భారతయుద్ధ ఖోభము తప్పెడిదేమో! మన వెఱ్ఱియేగాని అవశ్యంభావియగు దానినెవరు తప్పించగలరు?

మనము సల్పు శుభాశుభకర్మలను వెన్నంటియే యుండి, మనతో మరల మరల బుట్టి పెరుగుచున్న ఈ దైవమును మన మెఱిగియు నెఱుగలేము. దాని నతిక్రమింపవలె నని ఎంతపొరలినను మన పురుష

కారము ఫలసిద్ధి నందదు. “నీవెట్లు నడవదలచి తదియ ప్రియము నాకు” అనియు, “నీ మోసరింప బూనిన పనికా గమలోదర కీడు వుట్టునే” అనియు నమ్మకేర్చినచో “డెంబానం జెయివెట్టికొని యతడు నిద్రించును.”

అతివిచిత్రమైన దీ జగన్నాటకము ! దీనికి సూత్రధారియయ్యు నిందు పాత్రధారణము గూడ నల్పిన శ్రీకృష్ణపాత్రను నడిపించిన చందము తిక్కన కవి బ్రహ్మకే తగును. జగత్తునకు గారణము, కార్యము దానెయ్యె, అంతమును దానేయ్యెన మంగళస్వరూప మగు దైవమును దర్శించి దానిని భూమిపై నవతరింపజేయుటకు భారత మహర్షులే వలంతులు. ఆంధ్రమహాభారతమున శ్రీకృష్ణునియందు ఆ దైవమును దర్శించి, “అవ్విభుం గట్టెద పట్టి మప్రతిమకారుణకర్తవ్య మహా విభూతికిన్” అన్న ప్రతిజ్ఞను తిక్కన్న చెల్లించుకొన్నాడు.

కాటూరి వేంకటేశ్వరరావు.

# శ్రీమదాంధ్రమహాభారతము

## శ్రీకృష్ణనిరాయణము

వ. దేవా వైశంపాయనుండు జనమేజయున కి ట్లనియె. 1

తే. సంజయుఁడు దన్ను వీడ్కొని చనిన ధర్మ  
సుతుఁడు మఱువాఁడు దమ్ముల సుతుల నిష్ట  
భృత్యవరులను దొరలను బిలువఁ బనిచి  
యెల్ల వారును విను చుండ నిట్లు లనియె. 2

క. మనము జనార్దనుపాలికిఁ  
జని కౌరవసభకు నతనిఁ జను మని ప్రార్థిం  
చిన మేలు, బంధుహితగురు  
జనములతో రణము గాక సంప్రీతి యగున్. 3

వ. అని పలికి వార లందఱు బలసి చనుదేర మాధవుమందిరంబున  
కరిగి యతనిచేత సత్కృతుం డయి సమస్తపరిజనంబులుం బరివే  
ష్టింప నొక్కపార్శ్వంబునం బొంచాలియు సముచితపరివారపరివృత  
యై యుండ నతండునుం దానును సుఖాసీనుం డై యుండి యత  
నితో ని ట్లనియె. 4

క. అపదఁ గడవం బెట్టఁగ  
నోపి శుభం బైనదాని నొడఁగూర్చు మా  
కీపుట్టువునకుఁ బొండు  
తొట్టపాలుఁడు నిన్నుఁ జూపి చనియె మహాత్మా. 5

తే. సమయ మిది మిత్త)కార్యంబు చక్కజేయ  
నీకతంబున నే మవినీతుఁ డైన

యాసుయోధనుతోఽహోరాట దక్కి-

యనుభవించుము మాయంశ మగుధరిత్రి.

6

వ. నీకు మేము పద్మమూర్తిదికుమారులతోఁజివారము, మమ్ము దురి  
తంబులు వారయకుండ నని రక్షింపు మనవుడు వాసుదేవుండు  
నీపంచినయట్లు జేయం గలవాఁడ నెయ్యది తలంపు సెప్పు మనిన  
నజాతశత్రుండు నీవు కరినగరంబున కరిగి కౌరవులతోడం దగిన  
మాట లాడి తెఱుంగు సేయ వలయు నని పార్థించి యతని నియ్య  
కొలిపి యిట్లనియె.

7

నీ. మాతంశ్రీతలంపును నాతనినండను

చందంబు నిన్న యానంజయుండు

పలికినపలుకులఁ దెలిసెగదా నీకు

వారిచిత్తమభంగి వాఁడెఱుంగుఁ

బాలుపం పని యీక యేలిమాటలన మ

మృలుక దీర్చెదరు తా రధికదుష్క-

రం బైనయాసమయం బేము పదుమూడు

వత్సరంబులు సల్పి వచ్చి యుండఁ

అ. గులముపాడి నడకఁ దలఁపఁడ పతి సెడఁ

దలఁచెనేనిఁ గొడుకు వలచినట్టి

వాఁడు గాన యతనివక్రత మాన్స లేఁ

డింతకంటెఁ గలదె యెడరు మాకు.

8

క. జననియు సమ స్తబాంధవ

జనములుఁ బ్రియమంద వారి శాంతులఁగాఁ జే

యను నెమ్మిగ నొక్కటియై

మననుం దెఱఁ గేది యునికి నూపారుషమే.

9

క. ఇచ్చటిబంధులు నీవును

నచ్చెరువడి వినుచు నుండ నయిదూళ్లును మా

కిచ్చినను జాలు నంటిని

బొచ్చెము గా దింతవట్టు పూర్ణము సుమీట.

10

శా. ఆదుర్యోధనుఁ డంతమాత్రయును జేయఁ జాలఁడో కాని పెం  
పేదం గూరత కోర్వ రాదు, నిరి నా కే లందునే, గ్రాసవా  
సోదైవ్యంబులు వచ్చు నాయరయునీచుట్టాలకుం గావునకా  
మోదం బందుట గల్గుఁ గౌరవులు నేముం బొంది శ్రీ నొందినన్. 11

ఉ. అక్కట లాఁతు లై న, సగ త్రాసను, జంపన కోర నేల యొం  
డొక్క తెఱంగు లేదె, యది యొప్పదె, బంధుసుహృజ్ఞనంబు లా  
దిక్కున నున్నవారు, గణుతింపక సంపదకై వధించి మా  
తొక్కట దోష మును టనుసిడురవస్థల కోర్వ వచ్చునే. 12

వ. అని పలికి పాండవాగ్రజుండు వెండియు. 13

ఆ. శ్మశ్రధర్మ మింత కష్ట మగునె, పెఱ  
ధర్మ మాచరింపఁ దగ దటండ్రు  
గాన శస్త్రజీవికయ తగి యున్నది  
యైన వంశనాశ మనభినుతము. 14

వ. అదియునుం గాక. 15

ఆ. కలహ మగుట లక్ష్మీ గావించుఁ బ్రాణహా  
నియును జేయు నింత నిక్కువంబు  
పలువు రొకని కోడి పాటుట, బల్లిదు  
లనడచేతఁ జెడుటయును ఘటించు. 16

క. జయ మగునోడుదు మనుని  
శ్చయ మొక్కఁడు లేదు, వినుము సమరమునఁ బరా  
జయము మరణంబుకంటె హృ  
దయపుటభేదనము నేయుఁ దధ్యం బనఘా. 17

క. కాన యవశ్యము బెఱకువ  
గానియుపాయమునఁ బగఱఁ గడఁ తేర్చుధృతిం  
బూని నడచు నెవ్వఁడు డెం  
దానం జెయి వెట్టుకొని యతఁడు నిద్రించున్. 18

ఆ. పగయ కలెగనేని బామున్న యింటిలో  
నున్నయట్లకాక యూఱిడిల్లి



యుండునెట్లు చిత్త మొకమాటుఁ, గావున  
వలవ దధిక దీర్ఘనైరవృత్తి.

19

చ. పగ యడగించు తెంతయు శుభం, బది లెస్స యడంగునే పగం,  
బగ వగ నొన్న మాహ్నిక పల్కక యుండఁగ వచ్చునే, కడుం  
దెగ మొవ లెత్తి పోవ, బగ దీర్చుగ నచ్చినఁ గౌర్యమొందు, నే  
మిగతె దలంచినం బగకు మేలిమి లేమి ధ్రువంబు గేశవా. 20

ఉ. కావున శాంతిఁ బొందుటయ కర్ణము, దా నది యట్లు లుండె, శ్రీ  
గావలె నంచుఁ బోరితము గామియుఁ గోరెద, మెల్ల సొమ్ములుం  
బోవుటయుం, గులత్తయము పుట్టుటయున్, వెలిగాఁగ నొండుమై  
నేవిధి నైనఁ జక్కఁబడు తెంతయు నొప్పుఁ జూచి జనార్దనా. 21

చ. మనమునఁ బక్షపాతగతి మాదెస మానుము, ధర్మనీతివ  
ర్తనముల రెండుదిక్కుల హితంబును బెంపును గలు నట్టిచో  
ప్పున, విదురాది సజ్జనుల బుద్ధికి రా నుచితంబుతోడిమె  
ల్పునఁ బరుసందనంబునను భూపతు లెల్ల నెటుంగ నాడుమీ. 22

చ. తగవునఁ బోక, రాజు బెడిదంబులు వల్లెనయేని సైచి, యొ  
ప్పుగ నిలుమీ, గురుత్వముఁ బ్రభుత్వమునుం గల పెద్దవారిషా  
ట గొనమి, యా సుయోధనుకడన్ నిలువన్, మన మెల్ల, గారవం  
బుగఁ గురువృద్ధుపల్కుడలఁపుంజన నిచ్చిన, మెచ్చరే జనుల్. 23

మ. సుతువాడై వినయంబు సేకొనక, యేచొప్పుం దగం జెప్ప కా  
ధృతరాష్ట్రం దవినీతిఁ జేసినను సంధిపంగ రా దంచు వే  
గ తెగం బాటకు, తెంపు సేయునెడ లోకం బెల్ల మెచ్చం బ్రకా  
శితధర్మశ్రీతి నొంది మామనము నిశ్చింతంబు గాఁ జేయుమీ. 24

ఆ. ఇన్నిసంకటముల నిబ్బంగి నెంతయు

నొగులుచి త్తవృత్తినొవ్వు దీర్చ

వెజ్జ వీవ కావె వేయేల యేగతి

నడపఁ దలఁచి తదియ నాకుఁ బ్రియము.

25

వ. అని చెప్పి తలంచికొని వెండియు ని ట్లనియె.

26

క. నీవు సుయోధనుపాలికి

బోవఁగ వల దనియు నొక్కబుద్ధి వొడమెడుకొ

గోవింద యతఁడు మంతులు

గావరమునఁ జక్క వినరు కార్యవచనముల్.

27

తే. కుటిలమతు లవిసీతఃలు కూరకర్ము

లట్టిసీచులకడకు నిన్ననువఁ జాల

నీవు సంకట పడియెడు దేవపదవి

యైన నే నొల్ల, నొంటి యం దరుగు టుడుగు.

28

చ. అనవుడుఁ గృష్ణుఁ డిట్లనియె నా ధృతరాష్ట్రుఁడు నట్టివాఁడ త

త్తనయుఁడ యేల, నీపలుకు శిష్యము నీతలఁ చే నెఱింగితి

న్యనమున శంక దక్కుము వినన్ వలతే, విను మేను నిక్క మ

ల్లిన నచటంగలండె రణకేళికి మార్కొన నొక్కఁ డేనియున్.

29

క. పనువుము కౌరవసభ కే

జను టెట్లును మేల, యర్థసంసిద్ధి యగుకొ

మన కొకటం బాపము రా

కునికికి గత మైనపలుకు లొండెను గలుగుకొ.

30

వ. అని పలికిన యుద్ధిష్ఠిరుం డి ట్లనియె.

31

ఆ. మేలు గాక నీకుఁ బోలిన ట్లయిన నం

దరిగి యేము వారు సర్ది బొంది

యుండునట్లు గాఁగ నొడఁబాటు గావింపు

మెల్లభంగి మనకు నిదియ లెస్స.

32

క. మ మ్మొఱుగు దెదిరి నెఱుంగుదు

నమ్మి యెఱుంగు దర్శసిద్ధి నెఱియెఱుంగుదు వా

కృష్ణులపద్ధతి నెఱుంగుదు

పొ మ్మొవ్వడ నేను నీకు బుద్ధులు సెప్పకొ.

33

కృష్ణుడు ధర్మరాజుతోఁ గౌరవుల దుర్లయంబు నెప్పుట.

నీ. అనిన ముకుందుఁ డి ట్లనియె సంజయుని మా

టలును నీ వన్న పల్కులును వింటి

సీమది ధర్మైకనిష్ఠమై నున్నది  
 వైరంబు విడువరు వాడు దోషిణ  
 భీష్ములు గల రని బిరుదు లై యున్నవా  
 రగునె రాజన్యుల కడఁగి కుడువ  
 నక్షేత్రవృత్తి రాజ్యము చవి గొన్నవా  
 కేల యిత్తురు నీకుఁ బాలు సెవుమ

త. ధార్తరాష్ట్రులు నడికి నధర్మమునకు  
 నలుక రెన్నడు విడువు దైత్యంబు పాడువు  
 కయ్య మదివర్జిజయమునఁ గలుఁగు నిహవ  
 రములుఁ జిరక్తియును బాండురాజతనయ.

34

మ. గురుభీష్మాదులు సూచు చుండ నథ మీకుం గీడు నాఁ డట్లు ము  
 వ్కురు లై చేసిరి, యంత నేసియును బశ్చాత్తాపముం బొంద నో  
 పర వా రెన్నడు నట్టిచోటఁ గృపయింకా బంధుత్వముం దక్కు మె  
 వ్వరుఁ గోపింపరెయ్యాదురాత్మకులఁ గర్వకౌర్యముల్ సూచినన్. 35

వ. కపటపునెత్తంబు నెపంబుగా మిమ్ము వెడలనడుచునప్పుడు దుర్యో  
 ధన దుశ్శాసన శకుని సూతనందనులు పుయిలోట దక్కి కలకల  
 నప్పుచుం బలికినవలుకు లుగ్గడింపవచ్చునే వాని విని సమస్తజనం  
 బులు ధృతరాష్ట్ర నిందించుచు మీరు బలవంతుల రయి యుం  
 డియు సత్యంబు వాటించి యూరక పోక సూచి యచ్చెరుపాటుతో  
 నుమ్మలించు చుండిరి తిట్టువాట్లం బోయెడువారు దైవోపహతులై  
 మున్న చెడియుండుదురు గావున వారలం జెఱపనుం జులుకన,  
 క్రూరాత్ములగు కౌరవు లెల్లవారికి నధ్యులు గాఁ దగుదురు నీ కేల  
 యవధ్యులైరి. పాపాత్మకులగు హింసకులం బాముల నెట్లట్ల  
 నిర్విచారంబుగా వధియించుట కర్తవ్యంబు.

36

క. మీతండ్రికి భీష్మనకుం  
 జేతోముద మొదవ భక్తి సేయన తగు నీ  
 కాతలకు నేనుఁ జని వి  
 ఖ్యాతంబుగ నీదువినయ మభివర్ణింతున్.

37

క. చెలులుం జట్టలు దేశం

బుల రాజులు వినంగ నీదుపుణ్యచరిత్రం

బులు నీవు ధర్మమార్గము

దలఁచుటయుం దెలియఁ బలికెదం గురుసభలోన్.

38

వ. దానికి దుర్యోధనుం డియ్యకొనక తేటంగు మాలిన మాట  
లాడుటయుఁ దండ్రి యతని వారింపనేగమికిఁ దో డుపేక్షకుం  
డగుటయుఁ జూచి మీ తొల్లిటిపాట్లనుం దలంచి యెల్లవారును  
వారిన గర్హింతు రింతియ కాక మనకు నొండేమి వలయు. నా  
యోషినంతయుఁ బెక్కుభంగుల సంధియ కావింపం జూచెద.  
నవ్విధంబు సిద్ధించిన మేలు గాదె, యట్లు గాక తక్కిన నహోహి  
యత్సహంబుచందంబును నందుఁ జేయం గలవారివ ర్తనంబులుఁ  
గొలందులు నెఱింగి నీకు విజయం బగువిధంబునం జనుదెంచెద. 39

తే. ఆసుయోధనుముక్కున నాచి గలుగఁ

బుడమి నీ కీడు, గావునఁ బోర కలుగు

నేను గయ్యపుశకునంబు లెన్నియేనిఁ

గంటి నీ వనుత్సాహివి గాఁగ వలదు.

40

వ. చతురంగబలంబుల నాయితంబు గావించుచు దొరలం బురికొల్పి  
కొనుచు నాలస్యంబు లేక సమరంబునకు సన్నాహంబు నేయుచుండ  
వలయు నని చలికిన విని వృకోదరుండు దామోదరున కిట్లనియె. 41

క. సమరంబు గలుగు ననుచును

మము వెఱిపింపంగ వలదు మాధవ నీ వా

కుమతి యగుధార్తరాష్ట్రుండు

శమించుకార్యంబు నడపు సౌజన్యమునన్.

42

వ. అని వెండియు.

43

కా. పాపాత్ముండు మదాంధుఁ డాతులున నీపం పెట్టునుఁ జేయఁగా  
నోపం డడ్డము సెప్ప రెవ్వరును మానోద్రేకమున్ గర్వముం  
గోపంబుం దనుఁ ద్రిప్ప నాస్తజనులం గుండించుటం బోయిన  
తే పోనిత్తురు గాన ని న్నతఁడు జాలిం బెట్టెడుం జూడుమీ. 44

ఉ. చొచ్చినచోన చొచ్చి తెగజూచెద నంచు గడంగు చుండు న  
నైచ్చుడు బాహుగర్వమున నీచు సుయోధనుఁ డట్టివానితోఁ  
బొచ్చెము లేక కూడి మనఁ బోవక పోవంగ రాదు నాకు వి  
వ్వచ్చుఁకు రాచవారుఁ గురువంశముచేటున కోపకుండుటన్. 45

ఉ. పాండవకౌరవుల్ గలసి పాలును నీరును బోలె నెమ్మిమై  
నుండగ దుష్టచేష్టల సుయోధనుఁ డింతలు సేసె నాతఁ డొ  
క్కండ కులక్షయంబునకుఁ గారణమం ద్రది దప్పదైన నీ  
నొం డన నేల యాచిరుదు నోపియంతయుఁ దీర్పు నేర్పునన్. 46

చ. తనపొలివోవునంతకు నుదగ్రతయుం గపటంబు మాన నే  
ర్చునె ధృతరాష్ట్రానూనుడు యశోభరితం బగుభారతావ్యయం  
బున కొకవింద నచ్చు ననుబుద్ధి మరాత్మున కేల కల్లు నా  
యనమొయఁ బోయి హీనగతి నైన ఘటించిన నెంత యొప్పునో. 47

వ. మాకును వారికిఁ బితామహుం డగుభీష్ముండు విను చుండ సుయో  
ధనుతోడఁ గురుకులేశ్వరుగాస్థానంబున నావచనంబులుగా ని  
ట్లనుము. 48

తే. అన్నదమ్ములమై యుండి యకట మనల  
నొరులు దలయొత్తి చూడ నొండొరులతోడఁ  
బెనంగ నేటికి నీ వేల పెద్దవారి  
బుద్ధి విని పంచి కుడుచుట పోలదొక్కొ. 49

క. అని యెవ్విధమున నైనను  
వనజోదర సంధి సేయ వలయుం దగ నే  
మును వారును గలయుట భూ  
జనులకు నెల్లను హితంబు సౌఖ్యకరంబున్. 50

చ. అనుటయుఁ బిన్ననవ్వు నగి యంబుజనాభుడు వల్కు నెన్నడున్  
విననివి భీముపాలుఁ గడు వింతలు వింటిమి మాట, లగ్ని చ  
ల్ల నగుట భూరిభూధరము లాఘవ మొందుట గాదె యివ్విధం  
బున నితఁ డిట్లు మార్దవముఁ బొందుట యింకిటఁ జెప్ప నేటికిన్. 51

శ్రీకృష్ణుడు భీమసేనుఁ గౌరవులతోడియుద్ధమునకుఁ బురికొల్పుట.

శే. అని సహోదరు లాజి నాయానపడుట

కోర్కమియుఁ గౌరవులఁజంప నొల్లమియును  
గలుగు నెయ్యంబుపెంపునఁ గరుణ నార్దుఁ  
జైన పవనజఁ బురికొల్ప నాత్మఁ దలఁచి.

52

వ. మురమర్దనుం డతినితో నిట్లనియె.

53

ఉ. యుద్ధముమీఁదివేడ్కయు, మహోగ్రవిరోధులనల్కఁ జేయుద  
రోద్ధతియున్, సుయోధనునియున్నతి సైపనియేపు, రాజ్యసం  
సిద్ధి నిజాగ్రజన్మునకుఁ జేయుతలంపును గల్గినీ వసం  
బద్ధము లైనవాక్యములు నల్కుట యొప్పునె, కీచకాంతకా.

54

వ. అని యంత నిలువక.

55

క. వెఱ పెట్టిదియో యెన్నఁడు

నెఱుంగని నీయట్టివాని కెవ్వరోకోయీ  
పిఱికితన మింత యలవడఁ

గఱపినవా రనుచు శౌరి గలకల నవ్వెన్.

56

వ. దానికి దరహానితవదనుం డగుచు భీమసేనుండు వసుదేవసూనున  
కిట్లనియె.

57

ఉ. బంటుతనంబు మాటలకుఁ బొఱకు, పాండుపుపాలుపాలు గై  
కొంటయ చాలు నన్న నృపకుంజరుపల్కుల కడ్డ మాడ రా  
కుంట యెఱుంగవే ముచు, సుయోధనుచందము జూపి యప్పు డే  
మంటి యుపేంద్ర నన్నని రణాగ్రమునక నినుమూదలించెదక.

58

క. నాకొలఁది విచారింపక,

నీ కిట్లనఁ దగునె మిన్ను నేలయు సిమ్మై  
గాక తిరుగంగఁ బజినం

బో కే ముంజేతు లొడ్డి పోవగ దోక్షుక.

59

ఉ. నావును నవ్వుటల కనినం బవనాత్మజ యింత యేటికిం  
గేవల యోధవే, పరులకిల్బివముల్ దలపోయ కిమ్మైయి

జావడ మైనఁ జూచి, యిది చందము గా దని యంటఁ గాక నీ  
చేవయు లావు నీవు మును చేసినభంగులు నే నెఱుంగనే. 60

వ. అని చెప్పి మాధవుండు మఱియును. 61

ఉ. పాదుఁడు పోరఁ దేరు గడపఁ దనకున్ ననుఁ గోరి యెంతయుం  
బ్రోర్థని నేసె, దాని కనురాగము వొందితి నేను, గాన యు  
ద్ధాత్ముల మైన మాకు నిను నానఁడం దగదే, యశంబు నా  
నారములున్ విరోధి విజయంబునఁ దక్కగఁ నొంటఁ గల్గునే. 62

వ. అనవుడు. 63

శా. ఏమీ పాదుఁడు నీవు దంశిమగ లై యీవచ్చుకొరవ్యసం  
గ్రామక్షోభము బాహుదర్శమునఁ దీర్పం, బెద్దమి ట్టెక్కి మి  
మ్మే మెల్లన్ వెఱంగంది చూచెదము గా కీసారెకుం బోయి రా  
భీముం డిత్తజి రిత్తమాటలకుఁ గోపంపండు నూ, పెం పఱన్. 64

వ. అని పలికి యివ్విధంబున గోపాలదేవు మేలంపుమొనవడి కార్య  
వచనంబులకుం దగం దానును దోడ్చో సరసం బాడుటయ కా  
మఱుమాట లాఁకి యంతటఁ దని వోవక బకమర్దనుం డతనితో  
ని ట్లనియె. 65

ఉ. కయ్యము గల్గిన ట్లయిన గంధగజవృకరంబుకుంభముల్  
వ్రయ్యఁ దురంగపంక్తులు ధరంబడఁ దేరిగముల్ బడల్పడన్  
డయ్యమి కీవు వెక్కఁపడన్ గదపండువు సేయఁ గోరునా  
దయ్యమునెత్తికోలు దుది దాచుట గాదె భుజంగభంజనా. 66

చ. అన విని దేవకీతనయుఁ డాతని కి ట్లనుఁ జెప్పినంతకం  
టెను మిగులంగఁ జేయుచు, గడిందిమగండవు, నిన్నుఁ దెప్పగాఁ  
గొని పలుమాట నాపదలకున్ భయ మొందక దుఃఖవార్ధు లీఁ  
దినముము నెల్ల నిక్కొఱత దీర్చి సుఖాత్ముల జేయు పావనీ. 67

క. ఇదె పోయెదఁ గౌరవ్యులఁ  
బదనికి రాఁ బలికి సంధి వాటించెద నా  
కది యొప్పుదె కాని తుదిం  
గుదు రింతకు నీవ కావె గుణరత్ననిధి!

అర్జునుడు శ్రీకృష్ణునితోఁ దన యభిప్రాయంబు నెప్పుట.

వ. అనిన వాసుదేవున కర్జునుం డిట్లనియె, 69

తే. చెప్పఁ గలయంతవట్టును జెప్పె నీ క  
జాతశత్రుండు వింటి వీ వాతెఱంగు  
మాకు నెల్లను బలుకంగ మాట లొండు  
గలనె యైనను జెప్పెదఁ గన్నయంత. 70

మ. ధృతరాష్ట్రుం డతిలోభమాషిశుండు ధాత్రీభాగ మీ నేర్పునే  
సుతుండుం గష్టండు సంధి యేల యగు నంచుక మున్న కైపెక్కిన  
ట్టితలం పచ్యుత నీకు గల్గినది గాండీవంబు దివ్యాస్త్రునం  
తతియుం బెట్టినయట్ల యుండ మముఁ జింతం బాప రాదో కదే. 71

ఉ. నీ వొనరింపఁ బూనినపనిం గమలోదర కీడు వుట్టునే.  
కా వనినట్ల యుండి యవుఁ గార్యము లట్లగుటం బ్రయత్నసం  
భావన సేత పౌరుషముపద్ధతి తత్ఫలసిద్ధి వొందుచో  
దైవము దోడ్పడక వలయుఁ దథ్యము రెండును నీవివోదముల్. 72

ఉ. వేరిమి ధర్మజం బరిభవించిన ద్రోహులు వధ్యు లన్న నె  
వ్వారికి బోలదే సుజనవత్సల నీ విటు లంట వారు మ  
మీరగ నమెత్తి కీడ్పఱిచి యింతలు సేసినదాన నీమదిం  
గూరిననొవ్వుసాంపునను గోపము పెంపునఁ గాదె యారయన్. 73

ఉ. ఐనను జిత్తగింపు ద్రిపదాత్మజ నాసభ నట్లు సేసినక  
దానికి సైంప లెస్స యని దైన్యముఁ బొందుట కోర్చి యమృతము  
గాననభూమికిం జనుట కారుణికోత్తమ నీ వెఱుంగవే  
కాన సహించి పాండవులఁ గౌరవులం దగఁ గూర్పు నేర్పునన్. 74

తే. అలవియెఱుంగక ధార్తరాష్ట్రులు గడంగి  
మమ్ము బఱిచినపాటులు మానసమునఁ  
జవుటఁ బెట్టినవిత్తులచంద మొంది  
యంకురింపక చెడిపోయె నంబుజాక్ష. 75

వ. అ మొఱుకుల నెమ్మొయి నయినను, 76



క. ఒడబడిచి మాకు వారికిఁ,

బుడమిసగము గాఁగఁ జేసి పొంది పొసఁగి యుం

డెడు నట్టి తెఱఁగు సేయుట,

కడు మే లది గౌరవము సుఖంబును జేయున్.

77

క. నీ కిట్టిది చిత్తమునకు,

రాకుంజీన నేని వలదు రం జీమ్మెయి మీ

రీకార్యము సేయుం డని

మా కానతి యిమ్ము కంఠమర్దన తెలియన్.

78

మ. హిత మిబ్బం గిది మాకు ధర్మము తెఱం గి ట్లుండు నం చేను నీ

మతి బోధింప వలంతినే హితము ధర్మంబున్ విచారించి చూ

చి తగం బొమ్మని యేది పంచి తది నిశ్చింతంబునం జేసి యు

న్నతిఁ బొందం గలవార మై యునికి గృష్టా నేడుగా వచ్చెనే.

79

వ. అనిన విని కృష్ణుండు విజయున కి ట్లనియె.

80

చ. వెరవున లావునం గృషికి వేయువిధంబుల మే లొనర్చినం

దొరకొనునే ఫలంబు దఱితోఁ దగువర్షము లేకయున్న నె

ప్పరునున లెస్స సేసినను బారుషముల్ ఫలియించు తెల్ల నా

దరణమునం బ్రసన్న మగుదై వముచేతన చూపె ఫల్గునా.

81

ఉ. కావున సంధికిం బురుషకార మొనర్చెద నోపినంతయున్

దైవముచేత యె ట్లగున్ దాని నెఱుంగ, సుయోధనుండు సం

భావన సేసి పా లొనఁగు పాశియ కల్గిన బాల్య మాదిగా

నేవిధి నైననుం జెఱుప నింతలు పాపము లాచరించునే.

82

వ. అది యెల్ల న ట్లుండె నిచ్చట విరాటుపశులన్ బెట్టింప నీవు

వోయినయప్పుడు భీష్ముండు దుర్యోధనుతోఁ జెప్పినతెఱంగు.

83

ఉ. వచ్చినవాఁడు ఫల్గునుఁ డవశ్యము గెల్తు మనంగ రాదు రా

లచ్చికినై పెనంగిన బలంబులు రెండును గెల్వ నేర్పునే

హెచ్చుగుఁ గుం దగుం దొడరు తెల్ల విధంబుల కోర్పు, ట్లు గా

కిచ్చు దలంచి యొక్కమెయి నిత్తఱి బొం దగుచేతయుం దగున్.

84

వ. అనియె దాని కతం డు త్తరం బిచ్చినతెఱంగు.

85

ఆ మనకుఁ బొందురాజతనయవర్గమునకు  
నెట్లు వొందు గలుగు, నేను రాజ్య  
భాగ మీను, సమరభంగిక విక్రమ  
నిరతిఁ బూను టిదియ నిశ్చయంబు.

86

వ. అని పలికె నది యంతయుఁ బదంపడి మన మెల్ల వింటిమ కాదె  
యామాటల ఫలం బప్పుడ కనియు నాకష్టాత్ముండు వెండియు,  
దెలియండు.

87

తే. అతనిగుణదోషముల చంద మట్ల యుండె  
నాకు ధర్మజుబుద్ధిన నడప వలయు  
నితైఱం గాచరింపంగ నేగి యచట  
నెల్ల తైఱఁగును నేర్పడ నెఱిగి వత్తు.

88

చ. అనిన ముకుందుతో నకులుఁ డల్లన యిట్లను నీకు ధర్మజుం  
డును బవనాత్మజుండు నరుఁడుం దగఁ జెప్పుట రిత్త గాదు మా  
మనము లరణ్యవాసమున మత్స్యమహీపతిపాల నున్న య  
ద్దినములభంగి గాదు కృపఁ దీవ్రతఁ గుందినచంద మయ్యెడున్. 89

క. కడవఁగ నొకళ్ళు పసరము  
నడిచిన నొక్కఁకులుఁ బెయ్య నడువ వలయునే  
చెడుతెరు వాకొరవ్యుల  
కడ నిలుచుం గాక మనకుఁ గ్రోర్యం బేలా.

90

సీ. గోగ్రహణంబునఁ గోలె నెంతయు మెత్తఁ  
బడ కుండుదురె వారు పద్మనాభ  
నీయనుగ్రహమున నెమ్మిమైఁ గూడిన  
బలము లే దక్షాహిణులును దొరలుఁ  
బొంచాలయాదవసాండ్ల కై కయమా  
త్ముల తెంపు లెఱుంగకయున్నవారె  
భీమార్జునులలావు పెంపును నీసహ  
యంబును గలుగుట కలుక రెట్లు

అ. గురుడుఁ గృపుడు బాహ్నికుడు భీష్ముఁడునుబుద్ధి

సెప్పివారిఁడక్కఁజేయరెట్లు

కార్య మీపు సెప్పుగా విదురుండు వి

నంగ నెట్లు గా దనంగ వచ్చు.

91

వ. అట్లుం గాక నీవు దమపాలికిం బోవుట ధార్తరాష్ట్ర లాదరింప

కుండ వెఱవ రే నీపోయినప్పుడ యీకార్యంబు చక్క నగు ననిన

విని సహదేవుండు వాసుదేవున కిట్లనియె.

92

ఉ. రక్కెనమాట లాడెదరు రాజును దమ్ములు వానిలోన నీ

వొక్కటియైనఁ గాదనక యూఁకొను చుండుట యంతకంటె మే

లక్కట యిట్లు వేడికొన నైనను బోయెడు వో సుయోధనుం

డక్కడ భూమిలోన సగ మిచ్చుట యెక్కడ దానవాంతకా.

93

మ. తలఁపం గూడునె యంతలేసిదొర లీదెన్యంబు, చుట్టంబులుం

జెలులుం దిట్టరె, లాఠిరాజులకు మెచ్చే యివ్విధం; బిట్టిదిం

గలదే, వేడఁగ ధర్మజుం, డడుగఁ బోఁగాఁ గృష్ణుఁ డాధార్తరా

ష్ట్రులు పా లీక చలంబునం బెనఁగ, నిట్లు గూడు దీ పయ్యెనే.

94

ఉ. వీరలు ధర్మమార్గము నవిస్తరతం దగ నాడిరేనియు,

న్వారలు దాని కియ్యకొనినన్, విను మచ్చుత యట్టిసంధి పెం

పారఁగ నేర్చునే, యచిత మైనది కయ్యమ, వంకమాట లే

నేరఁ, గురుప్రవీరుసభ నిశ్చయ మిట్టిద కాఁగఁ జెప్పమి.

95

మ. తుది రాజ్యమ్మునగమ్ము గొ మ్మడవియందుం బేరు వంచించియుం

బదమ్మాఁ డేఁడులు నీవునుం దిరిగి రా పా లీక పో వచ్చునే

యది గాదే. దెగి బంటవై యటుము, మాయల్ వన్న నేర్పింకఁ జె

ల్లను సూ నీ కనియాసుయోధనుని యుల్లంబుచ్చి పో నాడుమి.

96

మ. అనినన్ సాత్యకిప్రీతుఁ డై యితఁడు లె సై యుండఁ బల్కెం, బ్రయో

జనముం గల్గదు, కారవంబుఁ జెడు, దుశ్చారిత్రకం దాసుయో

ధను బోధింపఁగఁ బోయినన్ సరథసోత్సాహంబుమై నున్న వీ

రనికాయంబున కెల్లనుం బ్రియమునంగ్రామింబు మేలెమ్మెయిన్.

97

వ. అనిన విని రధికవరు లందఱు సహదేవుఁ డింత యొప్పు నాడునే,  
సాత్యకి పలుకు లిట్లుండునే, తక్కటివి యెక్కడిమాటలు, పగవారి  
నడిగికొనం బోవుట యుచితం బట, కయ్యంబు కర్జంబు గా దట,  
భంగంబు నీగికొనం దగ దట యనునిని మొవలుగా ననేకు లనేక  
ప్రకారంబుల వీరాలాపంబులం గొలువెల్ల నొక్కమోతగా  
జెలంగిన యెలుంగులు నింగి ముట్టె దదనంతరంబ. 98

ద్రావడి గృహుతోఁ దన మున్న పడిన భంగపాటు నెప్పుట.

తే. ధర్మనందను పలుకులు దనకు హృదయ  
తాప మొనరింప మోమున దైన్య మొంద  
నున్న పాంచాలి యిట్లని యొయ్యఁ బలికె  
గనలి శౌరితో గద్దదకంతి యగుచు. 99

ఉ. అంతలు సేసి పో నడచి యక్కట సంజయుచేతఁ జెప్పి పు  
త్రైంతురె, యిట్టి యూట మదిం బ్రీయ మందె యుధిష్ఠిరుండు, దా  
నంతన యూభు లేవురకు నైదు సుయోధనుఁ డిచ్చునొక్కొ, యీ  
కంతకృపావిహీనమతి, నాతఁడు నొంచునె యన్నదమ్ములన్. 100

చ. తనమునుపడ్డ బన్నములుఁ దమ్ముచిపైఁ గల కూర్చి పేర్చి నీ  
జనపతి సైంప కున్నె, యని సక్కన, రాజ్యముపాలు లేక తీ  
ఱుచ కొడఁబాటు గల్గిన నెఱుంగమి వెట్టరె, చాలరైరి వీ  
రనకొకొ, నాన లేమి యని యాడరె, లోకమువారు కేళవా. 101

శా. పెం పేదం దమ కిట్టి తక్కువలు రూపింపంగ నేలా, విచా  
రిపక వారిక మేలు సంధి దము వారిం జూచినం, దారు సా  
ధింపం జాలకొ కాక పోరఁ దగ మర్దింపం దలంపేని శం  
కింపం బట్టకొ, వారు బ్రాహ్మణులె యేకిడైన సైరింపంగన్. 102

ఉ. ఓట యొకింత యేనియు సుయోధను చిత్తన నందు లేదు నీ  
మాటలఁ బోవునే, దురభిమానమ యెక్కుడు పూనుఁ గాక య  
చోటన సంగరంబు లగు చొప్పులు వుట్టిన నైనఁ బాండవుల్  
పోటున కిచ్చగింతుకొకొ పోదుకొ కానల నుండ నచ్చుతా. 103

ఉ. ఏ నియమంబు నావలవ ; దింకను నీవును రాజు దమ్ములుం  
గా నుచితంబు సూచి మనకార్యము మీ సుజనత్వముం జెడం  
గా నొకభంగి నేయక, తగం గురువర్ణముతోడి సంధి మీ  
కైన తెఱంగునక వలచినట్లుల చేయుండు నేర్పు లేర్పడక. 104

వ. అని మఱియు ని ట్లనియె. 105

ఉ. అఱిడిబోకయున్, ఫలము సంనుటయుం గని పల్క నేరమిన్  
మాఱుటనోరిదాన నయి, మాటలు చిత్తమునందు నిల్పి కే  
గాఱులు ప్రేలెదక వినుడు కర్జము నెగును గాన నల్క మై  
వీటిఁజి యైనమానిసికి వెంఁచి వివేకము గల్గ నేర్పునే. 106

చ. వరమునఁ బుట్టితిన్ భరతవంశముఁ జొచ్చితి నందుఁ బాండుభూ  
వరునకుఁ గోడ లైతి జనవంధ్యులఁ బొందితి నీతివిక్రమ  
సిరు లగువుతులం బడసితిన్ సహజస్మృత ప్రాపు గాంచితిన్  
సరసిజనాభ, యిన్నిటఁ బ్రశస్తికి నెక్కినదాన నెంతయున్. 107

వ. అట్లుంగాక. 108

ఉ. నీవు సుభద్రకంఠఁ గడు నెయ్యము గారవముం దలిర్ప సం  
భావన నేయు దిట్టిననుఁ బంకజనాభ యొకండు రాజనూ  
యావభృథంబునందు శుచియై పెను పొందినవేణి వట్టి యీ  
యేవురుఁ జూడఁగా సభకు నీడ్పె, గులాంగన ని ట్లానర్తురే. 109

ఉ. అసభ కేకవత్త్ర యగు నట్టి ననుం గొని వచ్చి నొంచుదు  
శ్వాసనుఁ జూచుచుం బతు లనంభములై, తగు చేష్టలేక, నా  
యాసలు మాని, చిత్రముల యాకృతి నున్నయెడక ముకుంద వి  
శ్వాసముతోడ నిక గొలువ వచ్చె మనం ; బదియుం దలంపవే 110

చ. అరయమిఁజేసి కోడ లన కప్పుడు దాసిగఁ జేసె నమ్మహా  
పురుషుని పాలికిం బతులు వొవంగ వీరలతోన యేను జె  
చ్చెరఁ జని కోటరంబు దగఁ జేయుదునో, యటు గాక పాడిమై  
వరపుడ మోసి చేయుదునో వారికి, మాధవ నిశ్చయింపుమా. 111

వ. అని య ట్లుగడించి. 112

ఉ. ద్రోవది బంధురం బయిన కొమ్ముకి గ్రమ్మన విడ్డి వెండుకల్  
దా వలచేతఁ బూని యసితచ్చవిఁ బొల్పు మహాభుజంగమో  
నా విలసిల్లి వేలఁగ మనంబునఁ బొంగు వివాదకోషముల్  
గావఁగ లేక బాష్పములు గ్రమ్మఁగ దిగ్గనలేచి యార్తయై. 113

వ. గోవిందుముందటం బెట్టి యిట్లనియె. 114

క. ఇవి దుస్ససేనువేళ్ళం,  
దవిలి, సగము ద్రోవ్వి పోయి దక్కినయవి, కా  
రపులకడఁ దీటుమాటల  
యవసరమునఁ దలఁపవలయు నచ్యుత వీనిన్. 115

సీ. ఈ వెండుకలు వట్టి యీడ్చిన యా చేయి  
దొలుతగాఁ బోరిలో దుస్ససేను  
తను వింతలింతలు దునియలై చెనరి రూ  
పజీయున్నఁ గని యుడు కాటుఁగాక  
యలుపాలఁ బొనుపడునట్టి చిచ్చే యిది  
పెనుగద వట్టిన భీమసేను  
బాహుబలంబును బాటించి, గాండీవ  
మను నొకవి లైప్పుడును వహించు

ఆ. కట్టి విక్రమంబుఁ గాల్పనే, యిట్లు బ  
న్నములు వడిన ధర్మచందనుండు  
నేను రాజరాజు పీఠుంగుఁ గన్నారఁ  
గానఁ బడయమైతి మేనిఁ గృష్ణ. 116

ఉ. నెట్టన యిట్టియల్క మది నిల్పితి రక్కె-సతాత్మిక జిచ్చోడిం  
గట్టినయల్లు పెద్దయును గాలము, దీనికి నాటు పెన్నఁడుం  
బుట్టడు, దుష్టనిగ్రహము పూని జగంబులు గాచునట్టి తోఁ  
బుట్టువు నీవుఁ దేజమునఁ బొల్పిన భర్తలుఁ గల్గ నచ్యుతా. 117

శ్రీకృష్ణుడు ద్రోవది నూరార్చుట.

వ. అనుచు నెలుంగు రాలుపడ నేడ్చిన యాజ్ఞసేనిం గృతాయత్తచిత్తుం  
డయి నారాయణుం డూరార్చి కూర్చుండ నియమించి కన్నీరు

దుకువను బెన్నెటివేసి ముకువనుం దగువారి నియోగించి యమ్మా  
నినితో నిట్లనియె. 118

ఉ. ముచ్చిర నేల నే గలుగ ముద్దియ, నాకు వ్యకోదరుండు వి  
వ్యచ్చుడుఁ దోడుగాఁగ జనవంధ్యుఁడు భగ్మసుతుండు వంప, నీ  
మెచ్చుగ శత్రుసంక్షయము మేకొని చేసెదఁగాక వే తొకం  
డచ్చుపడంగ నేర్చునె, దురాత్ములు గౌరవు లుర్వి యిత్తురే. 119

క. లలనా యుడుగుము నీ యే  
ఘృలకొలఁదియె, కురున్మపాల పుత్రకశత్రం  
బులయేడ్చు లింక, వానిం  
గలకల నన్వచు వినంగఁ గాలం బయ్యెన్. 120

క. యమమహిష ఘంటికానా  
దము వినఁ గౌతూహలంబు దళు కొత్తెడు చి  
త్తములు గల కౌరవుల కి  
వ్వుము లగునే సంతికార్య శాంతవచనముల్. 121

క. మొదల విధినియతియును న  
ట్టిద యందురు పెద్ద లది ఘటంపక పో దే  
మదిఁ జూచి చెప్పినను ద  
ప్పదు మేరువు దిరిగెనేనిఁ బాంచాలసుతా. 122

తే. పూని పలికెద వినుము రిపుక్షయంబుఁ  
జేసి యుజ్జ్వలపుణ్యలక్ష్మీసమేతు  
లైన పాండుకుమారుల యధికవిభవ  
మీవు సూచెడు తడవు లే దిది నిజంబు. 123

క. అని యూఱిలఁగఁ బలికిన  
విని యంకిలి దేఱుచిత్తవృత్తి గలుగునం  
గన యే డ్చుడిగెం దగ ఫ  
ల్గునుఁ డి ట్లని పలికె నపుడు గోవిందునితోన్. 124

తే. పాండవులు భార్గరాష్ట్రులుఁ బుండరీక  
నేత్ర చుట్టటికంబున నీకు నొక్క

రూప కావునఁ గోరి యేరూపునందు

నుభయపక్షంబులకుఁ జేయు ముచితహితము

125

క. ధర్మార్థసంగతంబుగ

ధర్మతనయు చెప్పినట్ల తగఁ బల్కఁగ నా

దుర్మతులు కౌరవులు న

త్కర్మమునకుఁ జొరకయున్న దైవమ యెఱుంగున్.

126

క. అన విని కౌరవులకు మీ

కును హితముఁ బ్రియంబుఁ జేయఁ గోరియ కుంతి

తనయాగ్రజుపని ధృతరా

ష్ట్రునికడకుం బోయెదను గడుం బీతిమెయిన్.

127

క. అని పలికిన వారి ధర్మవ

చనముల తెఱుగున కజాతశత్రుఁడు చిత్తం

బునఁ బొంగి యట్ల చేయుము

మన నిశ్చయ మిదియ దీని మఱవకు మనఘా.

128

వ. అని కార్యంబు నిశ్చయించి దినశుద్ధి నిరూపించి నారాయణంజూచి  
నీ నక్షత్రంబు రోహిణిగదా యెల్లి రేవతి నీకుఁ జంద్రతారాబలం  
బులు గలవు గమనంబునకు రేపకడయ మేలు పయనం బగుట  
లెస్సయని చెప్పిన నప్పులుకుల కతండు సగౌరవంబుగా నియ్య  
కొనిన బాండవాగ్రజుండు గొలువుం గలయం గనుంగొని యెల్ల  
వారును విన నది యట్లకాక యని పలికి తదనంతరంబ తానుచుం  
దమ్ములుఁ బాంచాలియుఁ బరివారంబును నుచితప్రకారంబున నిజ  
నివాసంబులకుం జనిరి మఱునాఁ డరుణోదయంబునఁ గృష్ణుండు  
గాలోచితకృత్యంబులు నిర్వర్తించి సూర్యోపాస్తి సేసి యగ్నిసమా  
రాధనం బాచరించి ధరణీసురులం బ్రీణామపూర్వకంబుగాఁ  
బ్రయాణదాన ప్రముఖపూజావిశేషంబులం బ్రీతులంగావించి వారల  
యిచ్చు నాశీర్వాదంబులును సమం త్రాక్షతదూర్వాంకురాదులును  
గ్గకొని యుచితప్రదేశంబున నుండి సాత్యకి రావించి. 129



క. మన ప్రజలలో గతిపురికిం

జనుదేరంగ వలయువారి సనరణతో రం

డని యేర్పడ నియమింపు ప

యశమై యేతెమ్ము నీవు నని తగ మతియున్.

130

స. దుర్యోధనుండు చుష్టాత్మకుం డతండు మన్నించు మానుసులునుం  
గుటిలబుద్ధులు గావునఁ జక్రగదాద్యాయుధంబులు రథంబునం  
బెట్టింప వలయునని చెప్పి పనిచి సమయజ్ఞతం బూడనూపి నిలు  
చున్న దారుకుం జూచి తేరు పూన్చ నియోగించిన సతండును  
మణిగణశ్రీభాషటలజటిలం బగు నరదంబు వన్ని శైలసుగ్రీవమేఘ  
పుష్పవలాహకంబు లనం బరంగు తురంగంబులం బూన్చి గరుడ  
ధ్వజం బెత్తి తెచ్చినం దానునుం బయనంపుఁ జందంబునఁ గట్ట  
యితంబై జనంబుల చూడ్కులకుం బండు వగుచుఁ బుండరీకా  
సుండు మంగళతూర్వంబులు సెలంగఁ జామరంబు లుల్లసిల్ల రథం  
బెక్కిన యవసరంబున యాదవపరివారంబుతో నరుగుదెంచిన  
సాత్యకిం డన రథం బెక్కించుకొని యాంగికంబులైన శుభనూచ  
కంబులు గైకొనుచుఁ బూర్ణకలశవృషభాదిభద్రప్రదార్థంబుల నవలో  
కించుచుఁ బుణ్యాంగనలు సేస లొలుకఁ జిత్తంబు ప్రసన్నతం  
బొంద వేడలునప్పుడు.

131

సీ. పాండవ యాదవ పాంచాల కేకయ

పాండ్య మాతస్యదులు భద్రదంతి

హయ రథంబులతోడ నతికుతూహలమున

వచ్చినఁ గనుఁగొని వారిన్లె

సంభావనంబుల సంభాషణంబుల

నాదరించుచుఁ దగ నల్లనల్ల

విభవంబు మెఱయంగ, విడిదలపఱ పెల్లఁ

గడచిన యత్తఱి గరము శుభము

ఆ. లైనశక్తునములకు నందఱుఁ బ్రియ మంద

నరుగు చున్న యట్టియవసరమున

రథము రథముఁ గదియ రానిచ్చి ధర్మనం

దనుఁడు నెమ్మి నిట్టు లనియె హరికి.

132

ఉ. వచ్చె జనార్దనుం డనినవార్తకుఁ బ్రాణము మేని కంఠకుఁ  
వచ్చిన, నేద బేటుఁ గురువంశ పవిత్రచరిత్ర గొంతి, నీ  
వచ్చట కేఁగి పాండవుల యందఱమా అని చెప్పి మ్రొక్కుచున్  
గుచ్చియ కౌఁగిలించుకొని కుండినచి త్తమునొప్పి దీర్చుమీ. 133

చ. అడవికి నేఁగునాఁడు మము నంపఁగ నెంతయు దవ్వు వచ్చిన  
ప్పుడు దనమోము దైన్యమునఁ బొందెనునశ్రులుఁ జూచి చూచి య  
ట్లాడఁబడి డించి పోవలసె నుమ్మలికమ్మున గొంతి యింతకున్  
బడు గయి పాలలోఁ బడినబల్లివిధంబున నుండ కుండునే. 134

క. లక్కయిలు గాలినది మొద

లక్కట మాతల్లి మాకు నై నెవ్వగతోఁ

బెక్కిడుమఁ బడు చున్నది

ది క్కెవ్వరు లేనియట్లు దీనత్వమునకా.

135

క. ఏ ననుట గాఁగ దుఃఖము

లైనవి దెగునమయమయ్యె నని చెప్పము, మీ

మేనత్త నూఱిసింపుము,

దా నెప్పుడు నీవు గలవు తన కనుచుండున్.

136

వ. అని చెప్పి వెండియు.

137

ఆ. గురుఁడు బాహ్లికాదికురువృద్ధులును సుహృ

దబ్బంధవులు నశేషధరణిపతులుఁ

బ్రీతిఁ బొంద నెవ్వరికి నేది దగుఁ బ్రాణ

మాదివిధుల నడపు నాదుపలుకు.

138

క. పరమప్రియమున నాకై

పరిరంభణ నేసి గాఢబాంధవసాంద్రా

దరమున సంభావింపు వి

దురుతో, మధ్యస్థుఁ డగుహితుం డతఁ డనఘా.

139

వ. అనియెఁ దదనంతరంబ యరునుండు.

140

చ. జనులు వినంగ రాజ్యమున సాము గొనంగలవార మన్న యీ  
జనపతికార్య నిశ్చయము సమ్మతి గైకొని చేసినకా సుయో  
ధనుఁడును దక్కులు సఖులు, దానికి నేమును నియ్యకొందు; మొం  
దనిన సపుత్రమిత్రముగ నదైవ నందఱి గొచ్చి పాతుదుకా. 141

మ. అనినన్ మెచ్చి వృకోదరుం డితఁడు కార్యం బింత దెల్లంబుగాఁ  
బొనరం బల్కు నెయంచుఁబేరెలుఁగుసొంపుంబొంద వక్త్రంబు, పొ  
ల్పున దర్పం బొలయంగ నంగములకుం, బొంగారునుద్బంహిత  
ధ్వనియై పొల్చుమహాగ్రసింధురముచందం బొంది యొప్పెంగడున్.

క. నకుల సహదేవులును దా  
నికి సంతస మంది యిట్లు నెయ్యము కయ్యం  
బొక తెఱఁగు సేసికొని తడ  
యక రమ్మని పలికి రప్పు డచ్యుతుఁడన్.

143

వ. ఇవ్విధంబునం బొందునందను లందఱును గోవిందునకు వలయు  
మాటలు సెప్పి యతనిఁ గాఁగిలించుకొని యథోచితప్రకారం  
బున వీడుకొని, వలగొని, మగిడిరి. తక్కినవారలు నర్హంబు  
లగుతెఱంగుల నా మంత్రితులై మరలిరి. మాధవుండును బ్రయాణ  
సర్వసంభారనిర్వాహకులఁ గలయం గినుంగొని తగినసల్లాపం  
బులు సేసి కరినగరంబుపెందెరువు గైకొని దారుకునిచతురత్వంబునఁ  
దురంగంబుల పటుత్వంబున నత్యంతసమీచీనం బైన యానంబున  
మనం బలరం జనిచని సూర్యాస్తమయసమయంబునఁ గుశస  
లంబు సేరం జనునప్పు డందలివిప్రై లెదురు వచ్చి కాంచి నిజ  
నివాసంబులకుం జనుడెం డని పిలిచినం బ్రసన్నపదనుండగుచు  
సమ్మర్దంబు వలవదని పలికి విశాలమణీయంబైనబహిరంగణంబునం  
బటకుటీరప్రకరం బెత్తించి విడిసి తగువారును దానును వారల  
గృహంబుల కరిగి యభ్యాగతవ్రాజులు గైకొని వారిని సంభావించి  
విడిదలకుం జని సమయసముచితవృత్తిం బ్రవర్తిల్లు చుండె నంత  
నక్కడ.

144

- తే. వార్త విని యాక్షణము కౌరవక్షిప్తిశ్చ  
దుండు గాంగేయగురువిరురులను బుత్తు  
సంజయునిఁ గర్ణ సైంధవు శకునిఁ బిలువఁ  
బనిచి తా నిట్లు లనియె నందనునితోడ. 145
- వ. కృష్ణుండు పాండవకార్యార్థంబుగా మనయొద్దకు వచ్చుచున్నవాడు  
నేడు కుశస్థలంబున విశేషే రే పిందు వచ్చు నని వింటి మిట్టి  
యాశ్చర్యఁబునుం గలదే నర్వలోకాభిగమ్యుం డగునమ్మహాను  
భావునకు మన మభిగమ్యుల మైతిమి మన కింతకంఁపెను బెం  
పెయ్యది యతం డెవ్వరినలన సంతృప్తుం డయ్యె వారికి శుభంబును  
నెవ్వరిదెస ననాదరంబు నేసె వారికి నశుభంబు నగుట దప్ప దత  
నికి వలయుపూజ లాచరించుటకు సంవిధానంబు నేయుము గృహ  
లంకరణాది 'మంగళశ్రవణ'కారంబు లనుష్ఠింప నియమింపు మతని  
చిత్తంబున నీ విభవంబును దనమీఁదిప్రియంబునుం దోచునట్టి  
తెఱంగున సమస్తంబును సమకట్టుము. 146
- క. అనిన ధృతరాష్ట్రపలుకులు  
గొనియాడిరి సంతసిల్లి గురుఁడును భీష్ముం  
డును నొఁగా కని మర్యో  
ధనుఁడుం బరిచారకప్రతతిఁ బిలిపించెన్. 147
- వ. ఇట్లుచితపరివారంబు రావించి యతండు. 148
- క. అలుకుడు మృగమదమున ముగి  
గ్గులు వెట్టుడు గప్పరమునఁ గుంకుమమునఁ గో  
డలు పూయుడు మణిదామక  
ములు గట్టుడు పెద్దకూటమున సొంపారన్. 149
- వ. మఱియు నగ్గెల్లను శోభిల్ల నలంకారంబు నేయుండు. 150
- క. పెనుపుం జతురత మెఱయగ  
మనయింటను దుస్ససేను మందిరమున శో  
భనశిల్పము లొనరింపుడు  
చనుడు వృకస్థలమునందుఁ జప్పరము లిడన్. 151

వ. అది విడిపట్టుగాఁదగియెడుపట్లని పలికి వాసుదేవుండు శేషకడయ  
వచ్చు నంతకుమున్ను యంతయుం గావింపవలయు నని పనిచి  
పురంబున నుత్సవంబు సాటుం దని నియోగించి వివిధగంధమహిత  
మాల్యంబులు సంపాదించును మణిభూషణచిత్రాంబరంబులు సమ  
కట్టను సరసాన్నస్వాదుపానద్రవ్యంబు లొడఁగూర్చును నేర్పరు లగు  
తద్జ్ఞుల నియమించె నట్టియెడ, నాంబికేయుండు విదురున కిట్లనియె.

భృతరాష్ట్రుండు విదురునితో శ్రీకృష్ణుని రాక నెప్పి సంతోషించుట.

క. వివిధమణిమయరథంబులు

జవనాశ్వంబులును భద్రసామజములు ర

త్నవిభూషణములు దాసీ

నివహంబులుఁ జాలఁ గృష్ణునికి నే నిత్తున్.

153

క. మనయింట సుయోధనుగృహ

మున దుశ్శాసనునికేతమున నెయ్యది యా

తనిచూడ్కి కించు నది యె

ల్లను గౌరవ మొప్ప నీ వలయు మన కనఘా.

154

చ. అన విని యాతఁ డిట్లనియె నంబుజనాభునిఁ బ్రీతుఁ జేయు కం

ఠెను హితమైనకృత్య మొకటిఁ గలదే, యది మేలు, పాండునం

దనులకు నైదయాభ్యు లుచితస్థితి నిచ్చుట కోప మన్నయు

న్నిన యిటు లోవుకల్మి ధరణీవర యేమిట వచ్చెఁ జెప్పుమా. 155

ఉ. సీతలఁ పేను గంటి నొక నేర్పున శౌరికి లంచమిచ్చి సం

ప్రీతునిఁ జేసి కార్యగతి భేదము నేయఁగఁ జూచె దింత బే

లైతిగదే సుమేరునదృశార్థముఁ జూచియఁ బార్థుఁ బాయనే

యాతఁడు క్రీడిభక్తియును నచ్యుతు పెంపును నీ వెఱుంగవే. 156

తే. అర్జునుండు ప్రాణతుల్యుండు హరికి నట్లు

గాన జలపూర్ణ మంగళశకలశమునకుఁ

బాద్యమునకును గుళలసంప్రశ్నమునకు

మిగుల నొండు జనార్దనుమెచ్చు గాదు.

157

- క. మనకడకు సేమికార్యం  
బుననై యాతండు వచ్చెఁ బూనికేమియి నా  
పని వంచినక చేయుట  
విను మతనికిఁ బ్రియము దక్కు వేయును నేలా. 158
- వ. అనిన విని దుర్యోధనుండు దండ్రి కిట్లనియె. 159
- క. అది విదురుచెప్పినట్టిద  
తుదిఁ గృష్ణుడు పాండుసుతులతో వేఱగునే  
పద నెఱుంగ కీఁగి యిచ్చిన  
బెదరి రనరె యొచ్చె మైనఁ బిమ్మట నగరే. 160
- ఆ. అతఁడు పూజనీయుఁ డగు నేనెఱుంగుదు  
నైన ధనము లీఁగి ననదతనము  
వచ్చుఁ బెచ్చువెరిఁగి వైరులు గర్వింతురు  
రేల పగ యడంగు నిట్టు లైన. 161
- క. అనవుడు భీష్ముడు ధృతరా  
ష్ట్రున కిట్లను నీవునుం గొడుకు నేమే ని  
చ్చిన నొకటి యీఁగి లేకు  
న్నను వేటొక్కటి దలంచునా కేశవుడున్. 162
- క. విను మతఁడు సేయఁ బూనిన  
పని దప్పింపంగ రాదు పాండవులం దే  
ర్పను గృష్ణుడు వెరవుగఁ జొ  
చ్చిన మే లాపురుషుపనుపు సేయుము పుత్రా. 163
- క. నారాయణుండు ధర్మా  
ర్థాధానము గాఁగఁ బలుకు నది నీవును నీ  
వారును గైకొని యెంతయు  
గౌరవమునఁ జేయ నెల్ల కార్యంబు నగున్. 164
- క. అనుటయు సుయోధనుడు భీ  
ష్మున కిట్లనుఁ బాండురాజసుతులకు నిమ్మి  
5

దీని హరి సగపా లీఁ నగు

ననుఁ బో యే నీనుగాని యది య ట్లుండెన్. 165

వ. వే తొకకార్యంబు సేయఁ దలంచితె నది వినుము పాండవులకు  
నేడుగడయు జనార్దనుం దలనిం బట్టి బంధించిన తొక్కలువిడిగిన  
పులుఁగులుంబోలే వాకునాకు విధేయు లగుదురు పాంచాలయాద  
వాడు లై నతవీయబంధుమిత్రులు నావశంబున వ ర్తిలుదురు సమస్త  
దేశంబులు నేన యేలుదు దీనికిం గినయుపాయసహాయంబు  
లనువు సేసెద నీ విక నేమి సెప్పెనవు చెప్పు మనిన విని యతి  
ఘోరం బగు నవ్వీచారంబునకు సమాత్యసహితంబుగా సంతప్త  
చిత్తుం డై వైచిత్ర్యవీర్యుండు గొడుకున కిట్లనియె. 166

క. ఓహో యిట్లనుట జగ

ద్వోహం బిమ్మాట మఱివు మాతత్వంబుకా

మా హాత్యంబును ధర్మో

త్సాహంబును విను మబావ్యతకఁ గారణముల్. 167

క. ఈకారణములు గల వను

నాకొలదియె వాసు దేవుఁ డది గాకయుఁ గీ

డే కురువంశమున కతని

రాక యతం డేమి సేసెరా పాపాత్మా. 168

వ. అని యదలెచ్చి నప్పుడు గాంగేయుం డాంబికేయున కిట్లను నీకొడుకు  
ప్రాణగొడ్డం బైన కార్యంబు సేయఁ దలంచె దామోదరు నిట్లు  
సేయఁ జూచెనేనిం దానును బ్రధానులును వినాశంబుఁ బొందుదు  
రింతియ యది సేసీరేమి సేయరేమి యమ్మహాత్మునెడ నీ యప  
కారంబు విచారించిన దుష్టాత్ములు నష్టాత్ముల కాకయని పలికి  
యే నిట్టిదాని వినంజాల నచుచు మొగంబు గంటువెట్టుకొని దిగ్గిన  
లేచిపోయె ధృతరాష్ట్రుండును దుర్యోధనునితో నిటువంటి కొఱ  
గాములు మనంబునఁ దలంచినప్పుడు సేయఁ గలవాడవు గావున  
దీనం జేటు వచ్చు నుడుగుమయ్య యని చెప్పి యతనిం దక్కిన  
వారినిం బోవం బనిచి తగిన వర్తనంబున నుండె మఱునాడు. 169

నీ. కాలోచితము లగు కరణీయములు దీర్చి  
 కమలవాభుడు రేపకడయ కదలి  
 తరుఁ గుళస్థలవాను లనుప రా నందఱు  
 నాదరంబున నిల్చి యరు సనవుడు  
 గజంబులును బండ్లు గంధమాల్యంబులు  
 ధృతరాష్ట్రసుతుఁడు వుత్తేరఁ బీఠి  
 నెడ నెడఁ గొనివచ్చి యిచ్చినగాని నె  
 ల్లను వేడ్క ననుభవించిన విధంబు

కే. సలిపి యనుభవ మొల్లక చనఁగ నెదురు  
 బాహ్య దోషభీష్మాదిబంధుమిత్ర  
 గణము సర్వ భూకలలోకంబుఁ గురుకు  
 మారవర్గంబుఁ బుత్రైంచె మనుజవిభుఁడు.

170

శ్రీకృష్ణుడు ధృతరాష్ట్రుని మదిరంబుకుఁ బోవుట.

వ. ఇట్లు దుర్యోధనుఁ దొక్కరుండు దక్క నెల్లవారిం దూర్యాదిశోభన  
 సదార్థంబులు సమకట్టి ధృతరాష్ట్రుండు ననుప నెదుర్కొనిన వాను  
 దేవుండు వారల నందఱు నయ్యెత్తెఱంగుల సంభావించి కృతవర్మ  
 దమవాడు గావున నతనికి సవిశేష స్నేహంబు నేసి యతండు  
 నేరువ రా సమస్తజనంబులుం బరివేష్టింపఁ జని తన రాకకు నలం  
 కృతంబును బ్రహ్మోదచాపలసుభగజనంబును నైన పురంబు సొచ్చి  
 రాజమార్గంబున నడుగు నవసరంబున మాక్తికమితంబులు బహు  
 గంధలుళితంబులు నగు నక్షత్రాకరంబులును బుష్పనికరంబులును  
 జల్లుచు సంతసెల్లుచు మొక్కుచు జొక్కుచు నిరుగెలంకుల రమ్య  
 హర్మ్యంబులపై నిలిచి పాలించి కనుంగొను సంగనాజనంబులు  
 తమహాన.

171

నీ. ప్రాణంబుతోఁ గూడ రక్కసి చచ్చుల  
 పాలు ద్రావిన ప్రాణబాలుఁ డితఁడె  
 వేల్కిడిఁ జాణూరు విడిచి లోకముల మె  
 చ్చించిన యా బగజెట్టి యితఁడె



దుర్వృత్తుఁ డగు కంసుఁ దునిమి యాతనితండ్రిఁ  
బట్టంబు గట్టిన ప్రభు వితండ్  
సత్యభామకుఁ బారిజాతంబుపైఁ గల  
కోర్కీ దీర్చిన రసికుం డితండ్

తే. వెన్నలును గోపికాచిత్తవృత్తములును  
నరసి ముచ్చిల్ల నేర్చిన హరి యితండ్  
ఘృతిశిరోభాగములఁ దన సుభగచరణ  
సరసిజామోదమును గూర్చు చతురుఁ డితండ్.

172

వ. అనుచు నతి కుతూహలంబున నవలోకింప నాబాలవృద్ధం బగు  
పౌరలోకం బాలోకనకౌతుకంబునఁ దన రథంబు గదిసిన నందడి  
జడియు వేత్రహస్తల వారించుచు నారాయణుండు సమ్మర్దమంద  
గమనంబునం జని మణితోరణసుందరం బగు రాజమందిరద్వారంబు  
ప్రవేశించి కక్ష్యాంతరంబులు గడచి యేనుంగు మొగసాలఁ జొచ్చి  
యరదంబు డిగ్గి యల్లన నడచునప్పు డంతకు మున్న యిరిగి భీష్మ  
ద్రోణ ప్రముఖు లగు వారలు ధృతరాష్ట్రునిం బొదువ నతండుఁ  
బ్రత్యుత్థానంబు సేసి విదుర సంజయ సహితంబుగా నెదుర్కొనం  
జేరి.

173

ఆ. అతనిఁ గొగిలించి యచ్చటఁ గల విదు  
రాదిశిష్టజనుల నాదరార్ద్ర  
బంధుదృష్టిఁ జూచి పరిరంభసంభావ  
నము లొనర్చి కౌరి ప్రమద మెసంగ.

174

వ. వార లందఱకును సాత్యకిని దగిన సమాచారంబులు నడపం బనిచె  
నట మున్న ధృతరాష్ట్రుపనువునం దెచ్చిపెట్టిన నచ్చోటన యున్న  
యున్నతకనకాసనంబున నతం డునుప నాసీనుం డయ్యె నవ్వాసు  
దేవునకు విహితానుష్ఠానపరాయణు లగునగరిపురోహితులు  
రాజానుమతంబున సర్వపాద్యమధుపర్యాద్యుపచారంబు లాచ  
రించి యతని తమ్ముని సర్వవీతంబున నునిచి యర్పించిరి సరనాథుం

డును దొరలును నిజోచితాసనంబుల నుంఁదీరి. కొలువెల్లను నూర్చో  
దయ సమయంబునఁ గమలాకరంబు విధంబున వికసించియుండె  
నయ్యవసరంబునఁ గృష్ణుండు ధర్మనందను వచనంబులుగా నాంబి  
కేయునకుం దానవారలకుం బ్రణామపరిరంభణప్రముఖసముచిత  
సంభావనంబులు వలికి సంభాషణంబులకుం జొచ్చి.

క. రాజానకుఁ దియ్య మెసఁగెడు

పూజావచనముల, నెయ్యపుంబలుకుల, బే

రోజమెయి బంధుమిత్ర) న

మాజములకు, మేలములఁ గుమారులకుఁ దగన్.

176

వ. ఇంపు వుట్టించుచుఁ గొండొక నేపు నిలిచి పుండరీకాక్షుండు విచరు  
నదనంబునకుం జనియెద మఱియుఁ బోవలయు నెడలకుం బోయి  
వచ్చెద నని పలికి యాంబికేయుననుమతి వడసి యరుగ విదురుండు  
ససంభ్రమంబునం గడచి చని మంగళోపచారసహితంబుగా నెదు  
ర్కొని భయభక్తి వినయస్నేహనందంబులఁ గందళితుం డగుచు  
గోవిందునకు దేవోపచారంబుల ననేకప్రకారంబుల నర్చన లిచ్చి  
కాంతేయులకుశలం బడిగిన నతనికి వారలవృత్తాంతంబు సమ  
స్తంబును సవిస్తరంబుగాఁ జెప్పిన యనంతరంబ.

177

క. ముదమునఁ గృష్ణుండు గుంతీ

నదనమునకుఁ జనియె నపుడు సమ్మదమున న

వ్విదురుం డోగిర మొనరిం

చెద నని త న్నడుగ నట్ల చేయుండనుచున్.

178

వ. చని కాంచిన నద్దేవియు నతనితోడునీడయుంబోని తనకొడుకులం  
దలంచి యడలుపుట్టిన సమ్మాధపుమెడ వట్టికొని యెలుం గెత్తి  
యేడ్చిన నతండు సంబోధించి యూరార్ప నెట్ట కేలకు నుడిగి  
యాతనికి నాసనవిన్యాసనాద్యుపచారంబులు నేయించి  
తత్సమీపంబున నుచితపీఠంబునం గూర్చుండి గద్గదకంఠంబుతో  
నిట్లనియె.

179

సీ. నీకేమఁ జెరుగుట నీతినుండులఁ బుణ్య  
 పరులు శూద్రులుగదా పాండుసుతులు  
 సుఖవృత్తిఁ జెక్కుండుఁనూరెలఁ గొలువ నుం  
 జెడువారి లిడుమలఁ బడుచు నీర్ష  
 నం జైనకానలోనన యెట్లు నిలిచిరి  
 ననుఁ జెట్టి నాయెద గొనుచుఁ జనిరి  
 యేను వడ్డింపంగ నిం వారఁ గుడిచి మె  
 త్తనిశయ్య నిద్రించి వినుతభద్ర)

తే. గానకరిబృంహితముల మేల్కొంచునట్టి  
 వారు కందమూలంబు లాహారిములుగఁ  
 బాదలఁ బుట్టలఁ బడి యుండ్లి పులుఁగు మెకము  
 లఱవఁ మేల్కొను చుండ్లిరే యక్కటకట.

180

ఆ. తండ్రిలేని ప్రజలు దల్లిని బాసి పె  
 ద్దయునుగాల మివ్విధమునఁ బడిరి  
 భంగపాటు దుఃఖపాటును సంకట  
 పాటుఁ గలిగె విరటుపాలఁ బిడప.

181

వ. అని వెండియు.

182

ఉ. దానదయాపరుం డయినభర్మతనూభవునేమ మెట్లు, పం  
 చాననవిక్రముం డగు బకారికి భద్రమె, యస్త్రశస్త్రవి  
 ద్యానిపుణుండు క్రీడి సుఖయా, వినయాభరణుల్ గవల్ సమా  
 ధానసమేతులే, యకట ద్రాపది సాధ్య, సుఖంబె దానికికా. 183

చ. కొడుకులకంటె నయ్యనుఁగుఁగోడలి కెక్కుడు గూర్తుఁ గోడలుం  
 గొడుకులు నేయుభక్తి కట కొటిమడుంగులు భక్తి నాకు నె  
 ప్పడుఁ దగఁ జేయుచుండు నది పుణ్యచరిత్ర కులాగ్రిగణ్య కొ  
 త్తడి సకలంబుఁజూడ సభ దైన్యముఁ బొంచుట సూచి పౌక్తికా. 184

తే. నాఁడు ద్రాపది పడినబన్నములు సూడ  
 నోర్చినప్పుడ యెంతకు నోర్వఁ జెపుమ

యంతగడచినదుఃఖంబు లనుభవించు

గలవె లోకంబువారికిఁ గమలనాభ.

185

వ. అట్టియెడ.

186

క. విదురుం డొక్కఁడు దక్కఁగ

నదన్యు లెవ్వరును ధర్మసంక్షయ మిది గూ

డదు నార యతనిశేలము

కుదు ిలోకమున కింతకుం దలఁపంగన్.

187

వ. అని ఇవిధంబునఁ గృష్ణునితోడఁ దనయుమ్మలికంబు లన్నియుఁ

ద్రవ్యికోని శోకంబు వెల్లగొనఁ గొండొకదిగం బాతమచిత్తంబుతో

మఱియు నిట్లనియె.

188

క. ఇది యెల్లను నొకతల యీ

పదమూఁడేడులును నాకు బావకొడుకుచే

నదయ మగుకూడు గుమచుట

యదియొకతల యయ్యె నేమియనఁగల ననఘా.

189

క. తన్నుఁ దనతమ్ములను నా

కన్నకొడుకులట్ల తలఁతుఁ గాని విభేషం

బెన్నఁడు నామదిలేమికి

వెన్నుడ దైవంబ సాక్షి వినుము పలికెడన్.

190

క. ఇది నిక్కంబగునేనియుఁ

దుది నీవుం బాండవులును దురితరహితు లై

ముద మందఁ జూడఁ గనియెద

నది దీనికి మందు సువ్వె యంబుజనాభా.

191

నీ. బావ యొప్పుం డనుపలుకుల నే మగు

నాతనికొడుకుఁ గీడాడ నేల

కురువృద్ధుఁ డగుబాహ్నికుని దూఱ నేటికి

భీష్మునిపైఁ బ్రయి వెట్ట నగునె

యిట్టిహూరులయింటి కిచ్చిన మనవారి

నందుఁ గా కట్లు దా ననుట మేలె

యర్జునుఁపుట్టినయప్పుడు వీడు లో

కము లెల్ల గెల్పు, పొగడ్త మొగులు

తే. ముట్టునట్టిద యగు, రణమున జయించుఁ

గౌరవుల, సోదరులుఁ దాను భూరిరాజ్య

గౌరవముఁ బొందు నని యశనీరవాణి

వలికె నది దిట్టువడుఁగాక వలయు నేని.

192

వ. ధర్మంబు గలుగునే నది నిక్కం బయ్యెడు దాని కెల్లను నిర్వాహ  
కుండవు నీవు గలవు గాదె నీమన్నించునెచ్చెలులకుం జెప్పెడు  
మాటలు గలవు విను మయ్యుధిష్ఠిరుతో నిట్లనుము.

193

క. వేడికొని కృపణు లై కను

పోడిమి యది యేల రాజపుత్రులు దమమై

వాడిమి దప్పిన నిప్పులు

వేడిమి సెసినట్లు జనులు విని యులుకుదురే.

194

వ. భీమార్జునుల కి ట్లని చెప్పము.

195

ఆ. కొడుకుఁ గాంచు రాచకూతు రెద్దానికి

నట్టిపనికి నుచితమైనసమయ

మొదలెడ దడయు టింక నొప్పదు జనములు

నట్లుగాని పురుషు లనరు మిమ్ము.

196

క. భుజబలమున జీవించుట

నిజధర్మము మెత్తబడుట నింద్యము మాదీ)

ప్రజలకుఁ జెప్పము దుర్బదా

త్మజఁ గార్మంబుగను మనుము తగ నందఱతోఁ.

197

చ. అలిగినభీమఫల్గునుల కడ్డము లేమి యెఱుంగు దంతలం

తలు వడి వాని నీగ వలదా విను మాపని కెల్లఁ బొందువు

తులె కలవారు నీ కెటులు దోచిన నట్టులు సేయువారు గా  
కలఘువిచార నాయలత యార్పుము నకొ గడతేర్పు మెమ్మెయిన్.  
వ. అనినఁ గృష్ణుండు గొంతి ననునయించి యిట్లనియె. 199

శ్రీ కృష్ణుడు గుంతిజేవి నూటించుట

చ. సుగుణవు పుట్టినెంటికిని చొచ్చినయింటికిఁ దేజ మెక్కఁగాఁ  
దగుచరితఁబునకొ నడచుధన్యవు ధీరవు దేవి నీ వెడ  
న్వగ లడఁగింప కున్న భువనంబుల నిం కిట నెవ్వ రోర్పువా  
రు గలడ దక్కుమీ హృదయరోగము లన్నియుఁ బుచ్చివైచెదన్.

క. తనయులుఁ గోడలు సేమం  
బున నున్నా రధికభక్తిపూర్వముగా దం  
డనమస్కారంబులు నీ  
కొనరించిరి క్షాగిలించి రుల్లములఁ దగన్. 201

క. నీకొడుకు లొందుసుఖములు  
సేకొన రవ్వీరసుఖమ చిత్తములఁ గరం  
బాకాంక్షింతు రలంతులఁ  
బోక గలుగు నెట్టు లల్పబుద్ధులె వారల్. 202

క. ఉత్సాహంబున శత్రువు  
లోత్సాదనవిధి యొనర్చి యున్నతసామ్రా  
జ్యోత్సవము నొందుపుత్తుల  
నుత్సుకతం జూతు గాక యూటకు మింకన్. 203

చ. అన విని మోము. విచ్చుచు మురారికి నిట్లనుఁ గుంతి పొందునం  
దనులకుఁ దండ్రియుకొ గురువు దైవము నారయ నీవ కావె నీ  
మనమున ధర్మముకొ హితము మంచిగఁ జూచి విధించినట్ల చే  
సి నెగడువారు గాక నినుఁ జేరిన నాపద నొంద నేర్పునే 204

క. వారలకయేల మాధవ  
కొరవులకు మఱియు నీజగంబుల కెల్లం  
జేరుగడ నీవ నీపలు  
కారయ వేదంబ కాదె యఖలంబునకుకొ. 205

వ. అనినం బ్రసన్నవదనుం దగుచు నద్దేవి గారవించి యామంత్ర  
 గంబు సేసి తదావాసంబు వెలువడి తనరాకకు నలంకృతం బైన  
 దుర్యోధను మందిరంబునకుఁ గృతవర్మ సాత్యకిసమేతుం డయి  
 పోవుగోవిందునింగని తదీయద్వారపాలకులు సంభ్రమంబునం బఱచి  
 యతని కెఱిగించి తదనుమతంబునం బఱతెంచి యెదుర్కొని  
 కఠ్ఠాంతరంబుల సందడి నెడ గలుగ జడియుచు వినయంబునం  
 దోడ్కొని చన నమ్మనుజవిభుండు గైలాసశిఖరాకారం బగు సాధం  
 బున బాహికభీష్మద్రోణప్రభృతులును గర్జకకుని సైంధవాదులును  
 దుశ్శాసనవికరదుర్ముఖ ప్రముఖులును మఱియు ననేక దేశాధీశు  
 లునుం బరివేష్టించు బేరోలగంబున సింహాసనాసీనుండై యున్న  
 యెడకుం జనునప్పు డాసుయోధనుండు సపరివారంబుగాఁ బ్రత్యు  
 త్థానంబు సేయం జేర నరిగి యతనికిం దగువారలకు నాలింగనా  
 ద్యుపచారంబులు దానుం దమ్ముండును నాచరించి. 206

క. అతఁ డనుపంగఁ గనకమయో

న్నతపర్యంకంబునందు నారాయణుఁ డూ

ర్జితమహిమ నుండి యభ్య

ర్చితుఁ డయ్యెఁ దగంగ నతనిచే సత్కృతులన్. 207

శ్రీ కృష్ణుడు దుర్యోధనునితో సంభాషించుట.

వ. సాత్యకియును సముచితప్రకారంబునం బూజితుం డయ్యె దదనం  
 తరంబ నిజాసనాసీను లయి తన మొగంబునం జూడ్కి నిలిపి  
 యున్న దుర్యోధనాదులతో మాధవుండు మధురసంభాషణంబులు  
 సేయుచుండె నట్టియెడ. 208

తే. సముచితంబుగఁ గూరలచంద ముగ్ధ

డించి కుడుపు తెఱంగు వుట్టించి పలుకు

నాసుయోధనుతోఁ గృష్ణుఁ డచటఁ దాను

గుడువనొల్లక యునికి యేర్పడగఁజెప్పె 209

వ. చెప్పినవిని దుర్యోధనుండు సూర్యనూనువదనం బవలోకించియ ల్లన  
 యిట్లునె. 210

క. హరి పలికినవిధ మంతయు

నెర వై యున్నయది వింటె యిమ్మాట తెఱిం

గరయుదము తొలుత, నీపెచు

పరిచందం బెల్ల నెఱుక పడియెడుఁ బిదపన్

211

వ. అని యచ్యుతున కి ట్లనియె.

212

తే. వలయునన్నపానంబులు పలుదెఱుంగుల

నేర్చువిధముల నేమొడఁగూర్చి వేడ్క-

నున్న నీ వ్రపయోగింప నొల్లకునికి

బాంధవమునకు నీతికి బాహిరంబు.

213

క. కౌరవులకుఁ బాండవులకు

నారయ నీ వొక్కరూప యసవృశధర్మా

చారుండవు రాజునకుం

గూరుతు గత మేమి యి ట్లగుటకుం జెవుమా.

214

క. అనుడు నుపేంద్రుఁడు మనుజేం

దున కి ట్లను మాత లెందుఁ దొలిదొలి గుడువం

గొనఁ గట్టఁ దొడఁగుదురె వ

చ్చినకార్యము దీర్చి పిదపఁ జేయుం డెల్లన్.

215

వ. అనిన గాంధార్వనందనుండు దేవకీనందనున కి ట్లనియె.

216

ఆ. వేగపడుట మేలె వినుము కార్యము దీఱుఁ

దీఱ కుండు దానితెఱుగు దగిన

యప్పు డాడ రాదె యిప్పుడు ముక్కుదాటఁ

గాలు గ్రువ్వ నేల కమలనాథ.

217

వ. నీవు వచ్చినవాడవు మాయింటఁ గుడిచి కూర్చుండి యెల్ల

పనులుం జెప్పుట యొప్పుఁగాక కుడువ నొల్ల ననం దగునె దీనికిం

గారణంబు నాయెఱింగినయది లేదు విచారింపక పలికి తనిన

మందరధరుండు మందస్త్రితంబుతో నందఱు గలయం గనుంగొని

ధా రరాష్ట్రకరంబు గజంబు పల్లవం బల్లన తెమల్పులీలం గేల



నమర్చి యిట్టిమాటలు తేటపరుప వలయునేని వినుమని యతని  
కి ట్లనియె. 218

చ. ప్రియ మెనంగం దగం బిలిచి పెట్టెడుకూ డది లెస్సకూడు ద  
క్కయ నయహీనతం దమకు నాపద యై నెడ నిట్టు నట్టు నే  
మియు నన లేనికూ డదియు మేవడి యై చను నీవు మాదెసం  
బ్రియుడవు గావు మాకు ధృతిపెం పటినాపద లే దొకింతయున్.

వ. అట్లుం గాక. 220

క. పగవారియింటఁ గుడిచిన

నగుఁ దమ కనుమాన మమృత మైనను దారుం

బగతురకుఁ గుడువఁ బెట్టఁగఁ

దగ దొడఁగుల కెప్పు డెవ్విధము వాటిలునో. 221

వ. నేను బగతుండనె యంటేని. 222

క. అలుగుదు పాండవులకు వా

రలు నాకుం బ్రాణములు ధరావల్లభ యి

ట్టలముగఁ దమ పాణములకు

నలుగుజనులు పగతు రగుట యనుమానంబే. 223

ఆ. కారణంబు లేక కొంతేయులకు బాల్య

మాది గాఁగ గీడె యాచరింతు

పుణ్యపరులు దోడఁ బుట్టువు లార్జునులు

వైర మెత్తఁ దగునె వారితోడ. 224

వ. ఇట్లున్న మీయందఱ యన్నంబులు దుష్టాన్నంబులు విదురుం  
డొక్కని యన్నంబు భోక్తవ్యం బని నిశ్చయించితిఁ గావున నందుఁ  
బోయెద నని చెప్పి యజ్ఞనపతి యనుచుతి నేయఁ జనునప్పుడు తోడన  
బాహ్నికభీష్మాదికౌరవులును గుంభసంభవప్రముఖులైన మాన్యు  
లును జని మాధవుతోడ మా యిండ్ల నెల్లను గానికలాయితంబులు  
నేనేకొని నీవు విజయంచేయుటకు నెదుఱు చూచుచున్నవార మని  
పల్కి పార్థించిన నే నన్నిచోట్లకు వచ్చినవాడన యందఱ యర్చ

నలుం గైకొంటిన మీరు నిలువుం డని వారల నిలిసి విదురుగ్గు  
హంబునకుం బోయిన. 225

సీ. సంభ్రమన్నేహనిశ్చలభక్తియుక్తిఁ బ  
విత్రమజ్జనము గావించి విదురుఁ  
డెల్లవంటకములు నేర్పడ బోనాలు  
వేర్పింప నెంతయుఁ బ్రీతి ముంద  
రోజమై బ్రాహ్మణభోజనం బొనరించి  
సపరివారముగ విశాలరమ్య  
పూతస్థలంబునఁ బుండరీకాక్షుండు  
దమ్ముండుఁ దాను నుత్సవ మెలర్ప

తే. సరసరంజకమహాసీయ సంప్రయోగ  
మగు చతుర్విధహృద్యాన్న మారగించె  
లలితసంభావనామంజులంబు లైన  
పలుకు లేడనెడ విదురున కెలమి యొనఁగ. 226

వ. అతండును. 227

క. గోవింద సంభ్రమము సం  
భావింపుము మాకు నిదియ పరమధనం బొం  
డేవిధమున నీ కర్చన  
గావింపం జాలువాఁడు గలఁడే యెందున్. 228

వ. అని మఱియు నత్యంత వినయవాక్యముల నారాధించుచుండె నిట్లు  
కృతాహారం డైన హరికిఁ జందనచర్పాద్యర్చనంబు లాచరించి  
యవ్విదురుండు కృతార్థుండై యుండఁ గవిగణికప్రముఖనిఖిలవిద్య  
జ్ఞనంబులు గాయకపాఠకవాంశికవైణికాది వినోదపాత్రంబులు  
నప్పరమేశ్వరుం గాన వచ్చి పోద్దు పుచ్చి యభిమతార్థంబులు  
వడసి చనిరి రాత్రి యగుటయుం దగిన యభ్యంతరమందిరంబున  
హంసతూలికాతల్పంబున భుజంగతల్పు నునిచి యతనికడ నుచి  
తాననంబున నుండి. 229

ఆ. విదురుఁ డీట్లు అనియె నిదియొక కార్యంబు

గాఁగఁబూని యిందు రాఁగఁ దగునె

దుష్టబుద్ధి నీచు దుర్యోధనుండు నీ

మాట వినునె దురభిమానఘనుఁడు.

280

క. వచ్చిన సైన్యంబులఁ గని

పెచ్చుపెరిగినాఁడు దోగ్రణభీష్ములలావుల

నచ్చియుఁ గర్ణుం డొక్కఁడ

యిచ్చు దనకు విజయమనియు నెంతయుఁ బొంగున్.

281

వ. నీ విట వచ్చుట వినినయప్పుడు భారతరాష్ట్ర లండఱుం గూడం బాటి తమలో నిశ్చయించిన తెఱంగు నీశాసనం బుల్లంఘింపం గలవారు పాండునందనులకు నేమియు నీ కుండువారు దార యీ భాత్రియంతయు బీటు వోవకుండ నేలువారు వారిం గూడిన రాజు లెల్లను దిగ్విజయంబునాఁడు పాండవులచేత భంగపడినవారు గావునఁ గర్ణుతో నేకార్థులమై చత్తుము గెలుతు మింతియ కాని యొండు లేదని నిశ్చయించుకొని యున్నవా రట్లగుటంజేసి దుర్యోధనుండు గండు మిగిలియున్నవాఁడు సంతి గానేరదు వారల కందఱకు నిది పాప్తకాలంబై యున్నయది యెట్లును నుడుగ నేర్పినవారు గా టిట్లు ద మ్మెఱుంగని దుష్టాత్ముల నడుమం గూర్చుండుటయు నవ్వొంగలివిత్తు లఱచు వీటిఁడి యఱపులకు వంకలొత్తి మాఱు సెప్పుటయు నొప్పుకయుండు వెడంగులగుటం గార్యవచనంబు లెఱుంగరు మొఱకు లగుటం బ్రతాపభాషణంబులకు వెరువరు వారల తలంపులు గీడు నీ మహనీయప్రభావబుద్ధిపౌరుషంబు లే నెఱుంగుదు నయినను బాండవేయులపై స్నేహంబునను నీమీఁది భక్తినిం జెప్పెద నందుఁ బోవలవ దనిన వాసుదేవుం డతని కీ ట్లనియె.

281

తే. నీ వివేకంబు నాపియు నెఱవీతీవు

తల్లిదండ్రులమాడ్కి హితంబు సెప్పి

తేను సారాక తెఱంగెల్ల నేర్పడంగఁ  
జెప్ప విని యేమి సెప్పినఁ జేయువాడ.

233

శ్రీకృష్ణుడు విమరుతో సంభాషించుట.

క. ఎఱుంగుదు నేను సుయోధను

కొఱగామియు నలనితోడఁ గూడిన నృపులం

దఱుఁ బగ మనమున నిశికొని

యఱుముటయును సంధి పోనఁగదనియు మహాత్మా.

234

ఆ. పుడమియెల్ల నొడ్డగెడ వయి గజవాజి

యుతముగాఁ గడంగి యుగ్రమృత్యు

ముఖము సారఁగఁ దివురు మూర్ఖత మాన్పుట

యధికమైన పుణ్య మనఘచరిత.

235

వ. మానుపవచ్చునే యంటేని.

236

క. దొరఁకొని పుణ్యముఁ బాపము

నరుఁ డర్థిం జేయుచుండ నడమ నొకట న

వ్వెర వెడలి తప్పినను ద

త్పరిణతిఫల మొందునండు ధర్మవిధిజ్ఞుల్.

237

వ. అట్లుం గాక.

238

తే. చుట్టములలోన నొప్పమి వుట్టినప్పు

డడ్డపడి వారితోడఁ గోట్లాడియైనఁ

దాని యుడువంగఁ జొర కున్న వానిఁ గూర

కర్ముఁ డని చెప్పుదురు కర్మకాండవిదులు.

239

వ. కావున నీరెఁడుదెఱంగులవారికి శాంతి గావింపం బ్రయత్నంబు  
సేసెద ధర్మార్థరహితం బైనతెఱంగుమాటలు మంత్రీజనసహితం  
డైన సుయోధనునకుం జెప్పెదఁ దనకుం బాండునందనులకు లో  
కంబులకు హితం బయినవిధంబు వంచన లేక చెప్పెడు నన్ను పాం  
డవులవాఁ డని శంకించి యతండు నామాట వినం డయ్యెనేనియు  
మేల కాక యిట్లు సొచ్చి చెప్పకున్న నన్నదమ్ములు దమలోనం

బోరః గృష్ణుండు వారింపక యుపేక్షించెఁ దనచేతఁ జక్కంబడదా  
యని యజ్ఞులైనజను లాడుదు రెల్లభంగులం గార్యం బొర్వు  
లియ్యుకొనం జెన్నుడు ధార్తరాష్ట్రులుం దమకు బ్రతుకుతెరు వైన  
నాపలుకులు వట్టునుచు పట్టక నీతలంచినచందమునం దులువ లై  
కలగంబాటిన వారు నాముందర నిలువంజాలుమరే యని పలికిన  
విదురుం డట్లకాక యని సమ్మతించి యామంత్రీణంబు సేసి నిజ  
శయనస్థానంబునకుం జనియె ననంతరంబ.

240

ఆ. అతనివచనరచన యాత్మభోఁ దలబోసి

యిట్టివాడు గలఁడె యెందు ననుచుఁ

బాలకడలికడల పాటి యై యొప్పున

ప్రాన్నునందు శౌరి పవ్వడించె.

241

వ. ఇట్లు సుఖనిద్ర సేసి వేగుంబోకట మాగధమంగళగానంబుల మేలు  
గాంచి సమయకర్తవ్యంబులు సలిపె నట్టియెడఁ గృతవర్మయు సాత్య  
కియు వచ్చి పొడసూపినం బురుషోత్తముండు వారలు మొదలుగాఁ  
గలయుష్టజనంబులు పరివేష్టించ నుచిత ప్రదేశంబున నున్నంత, 242

క. ఇంతనయశకునిదుశ్చా

సనసహితము గాఁగ నెలమిఁ జనుదెంచి సుయో

ధనుఁడు ప్రియోక్తులఁ దగువా

రును దానును వారిజోదరుం గొనియాడెన్.

243

వ. అతండును మధురసంభాషణంబుల సేయ వార లతనికి ధృత  
రాష్ట్రుండు బంధుమిత్రాదినమ స్తపరిజనసమన్వితం డయి పేరోల  
గంబున నునికి యెఱిగించినఁ బ్రియంబునఁ గట్టాయితం బైనతే  
రెక్కి భేరిశంఖచామరప్రముఖభద్రచిహ్నంబులతో వెడలి గరుడ  
ధ్వజంబు గాఁలఁ గృతవర్మసాత్యకు లొక్కరథంబునను దుర్యోధ  
నాదిదుష్టచతుష్టయం బొక్కరథంబునను బార్శ్వంబుల రాఁ  
జారులకుఁ గన్నులపండు వగుచు రాజమందిరద్వారంబు సేర  
పరుగునప్పటి యులివునకుఁ గొలువువారెల్ల నత్యుత్సుకులై యెదురు  
చూడ రథోత్తమంబు నవతరించి యరవిందనాభుండు.

244

లే. ఎదురువచ్చిన విదుగునియిచ్చుకరము:

దమ్ముచేయును రెండు హస్తములం బట్టి  
నడచె ముందటఁ గదియనందింపఁబడి  
కర్ణదుర్యోధనులు దొలఁదింగ జేయ.

245

వ. కృతవర్షాదియాదవులు పోనాగాఁగలయభ్యంతరులైన బలుమాను  
సులు పొదివికొని పోవఁడు మిఠిమిఠిమిఠిమిఠిమిఠిమిఠిమిఠిమిఠిమిఠి  
తారాగ్రహంబులచందం బనుచుండఁ దేజోరాని యగురాజీ  
వాఁడును నని తలఁపఁ బ్రత్యుత్థాంబునసేసిన కురురాజును దొర  
లను సభివందించుచు.

246

క. తనకనిపెట్టినమణిమయ

కనకోన్నతపీఠమునఁ బ్రకాశంబున ని  
ల్పినయెడఁ దోఁచిరి నారద  
మునిప్రముఖు లంతరిక్షమున నుజ్జ్వలులై.

247

వ. ఇన్విధంబున నన్నిహేతు లయినయమృతహేమునులం గురుపితా  
మహునకుం జూపి నారాయణుం డేల్లనియె.

248

ఆ. మనలఁ జూచువేడ్కఁ జనుదెంచినారు మ

హాత్ములై ననారదాదిమునులు  
వీరి కర్మపాద్యవిధు లొనరింపు మా  
సనము లిడఁగ బనువు సత్వరముగ.

249

వ. వీరలు సముచితాసనంబుల నుండక మరకుఁ గూర్చుండుట దగవు  
గా దనినం గొలుపువారెల్ల సంధిమాశ్చర్యంబులతో మునుల  
వలన చూచుచుండ భీష్ముండు పరిచారకులం బనిచి కనకమణి  
మయాసనంబు లనేకంబులు దెప్పింప నార లరుగుదెంచిన వారలకు  
నమస్కరించి యాసనార్హ్యపాద్యాదివిధులం బూజలు సేయించి  
కృష్ణుండు గూర్చున్న యనంతరంబ ధృతరాష్ట్రండుచుం దక్కటి  
పారును సుచితప్రకారంబున నమ్మునీండులకు సభివందనంబులు  
సేసి నిజాసనాసీనులైరి. దుశ్శాసనండును వివింశతియును గద్దియ

లిడ సాత్యకియుఁ గృతవర్మయుఁ గృష్ణుం గదిసి యిరువంకలం  
సూర్పుండిరి. కర్ణదుర్యోధనులుం జేరుననొక్కగద్దియ నుండిరి. విదు  
రుండును మణిపీఠంబునఁ గృష్ణునివెనుక దెనఁ దదీయోన్నతపీఠంబునఁ  
గరం బత్తమిల్లియుండె. గాంధారరాజు నిజపుత్రపరివృతుం డై  
యొక్కదిక్కున నుచితపీఠాసీనుం డయ్యె నట్టిసమయంబున. 250

క. అంబుదశుభగాతుం బీ

తాంబరధరుఁ గమలదళనిభాన్ హరిఁ జూ

డం బడసి లోచనము లమ్మ

తం బొనినమాడ్కి సమృద్ధంబునఁ దేలన్.

251

క. ఆకొలుపువారు గర మచ

లాకృతి నొకపలుకు లేక యందలు వింజం

బాఁ కిడినకరణి నవశము

దాకారితచిత్తవృత్తులై యుండంగన్.

252

శ్రీ కృష్ణుడు భృతరాష్ట్రానితో సంభాషించుట.

క. జలదన్వనగంభీరత

నెలుఁ గొప్పఁగ దంతదీప్తు లెసఁగ ముకుందం

డలరుచెవుల నఖలజనం

బులు విన భృతరాష్ట్రభూవిభున కి ట్లనియెన్.

253

క. జననాథ నీయెఱుంగని

పనులు గలవె యెనఁ దగవుఁ బరమహితంబుం

దనవారికిఁ జెప్పిన తగు

నని వచ్చితి భారతాన్వయము ప్రియమొందన్.

254

క. ధీరోదకగతిఁ బాండవ

కౌరవ లొడఁగూడి మనికి కార్యం బది నీ

వారసి నడవుము వా రన

వీ రనఁ గురుముఖ్య నీకు వేఱుం గలదే.

255

క. భరతకులంబు ధర్మమును బాడియు సత్యముఁ బొత్తుఁ బెంపునుం  
గరుణయుఁ గల్గి యుండు ననఁగా నుతిఁ గన్నది, యందు సద్గుణో

త్తరులరు నీవు నీ యనుగుదమ్మను నీతనయుల్ యశోధరం  
ధర శుభశీలు రీసుచరిత్రము మిప్పుడు దప్పు నేటికిన్. 256

శా. ఈవంశంబున కెల్ల నీవ కుదు రిం దెవ్వారిచందంబు తె  
ల్లై వర్తించి నీగీడు మేలుఁ దుది నీయం దొందెనుం గాన స  
ద్భావం బారసి లోనిపొత్తు వెలివృత్తంబున్ జనస్తుత్యముల్  
గావింపం దగు నీక యెవ్విధమునం గౌరవ్యవంశాగ్రణి. 257

చ. వినుము సుయోధనాదు లగువీరు సధర్మలుగాక, కార్యము  
ల్లొనక, మహారసిద్ధి యెడలుం దమ కిట్లన కన్వయంబువ  
ర్తన మిదిగాదు నాక బెడిదంపుఁదనంబున బంధుకోటికి  
న్మనసులు నొవ్వగా నవగుణంబులకుం బుయిలోడ రేమియున్. 258

శ్లో. కౌరవపాండవుల్ తెఱఁగు గైకొని శాంతతఁ బొంది యున్కి మే  
లారయ నాకు నీకుఁ గుల మంతకు నీప్రవకోటి కుర్చికిం  
బోరిత మైన నింతకును బుట్టు మహాపద గావునన్ ధరి  
త్రీరమణాగ్రగణ్య గణుతించి యవశ్యముఁ బొందొనర్పవే. 259

తే. నీకు వలసినఁ దీర్పంగ నేర వచ్చు  
నధిప తెఱఁగు నీవశమునయదియ కాన  
నీకు వీరలఁ దేర్చుట నెఱియ కాదె  
సిద్ధ మెవ్వారిఁ దెలివందఁ జేయ నేర్తు. 260

శ్లో. అందు వృకోదరాదునుల నాహవరంగమునందు మీఱువా  
రెందఱో యెన్నుమా యిచట నీగురుభీష్ములఁ గ్రేణి నేయువా  
రెందఱో వారు వీరు నని నీల్గుటకంటె భవద్బలంబు లై  
యందఱుఁ గూడు టొప్పదె జనాధిప శాంతి యొనర్పు మెమ్మొయిన్.

తే. జగతిఁ గలజనపతులు నీచరణవీర  
మర్థిఁ గొలువ నముద్రవేలావృత్తోర్వి  
యెల్ల నేలుట యొప్పదే తల్లి ప్రజల  
యెడ విరోధంబు వాటించు పెంతమేలు. 262



క. నరనాథ నీ వ్రచేతా

పరుండ వయింఁ గౌరవులక పాండవులక కా

దరయఁగ భూప్రజ కెల్లను

దురితం బొనరించెట్ల తుది గీడు సుమీ.

263

క. కౌరవపాండవులం దె

వ్యారలకుం జావు నొప్పు వచ్చిన మేలు

ద్వీరమణ చిత్తమన నె

ట్లారయుమా నీకు దుఃఖ మగు నెట్లయినన్.

264

ఉ. వీరును వారుం బుడతలు విక్రమవంతులు బాహుగర్వదు

ర్వారులు లోనిరి త్తబవరింబున నాటిజీవావ బోవ నె

ట్లూరక యుండవచ్చు కనునొప్పెడుమేనులు వాడికైదువుల్

గూరఁగ నాటిసం బుడమిఁ గూలుట కక్కట యోర్వవచ్చునే. 265

ఆ. ఇట్లు గాక యుండ నీరెండుదెఱఁగుల

వారిఁ గాచికొనుము వసుమతీశ

నీదుప్రభవంబు నీతియు శాంతియు

సఖలజనులుం బొగడునట్లు గాఁగ.

266

వ. అని చెప్పి వెండియు.

267

శ్రీకృష్ణుడు పాండవులు సెప్పినమాటలు ధృతరాష్ట్రునితోఁ జెప్పట.

తే. పాండవులు దండ్రినచ్చిన ప్రజలు వారి

నరసి ప్రోచితి కై శవ మాదిగాఁగ

నడుమ నిష్కారణమ దిగవిడువఁదగునె

పార మొందంగ రక్షింపు గౌరవమున.

268

వ. సాండుకుమారులు నీకుం బరమభక్తిం బ్రణమిల్లి యుండఁబు నొక్క

మాటగా నీతోఁ జెప్పు మని నాకుం జెప్పినవిధంబు వినుము

తనపంపునం బండ్లెండువత్సరంబులు వనంబున వసీయించితిమి

పదుమూడగునేడు జనపదంబున సజ్జాతవాసంబునుం జలిపితిమి

మాతండ్రిసమయంబు పరిపాలించి యే మరరాజ్యం బెట్లునుం

బడయుదు మని కృతనిశ్చయుల మై పడితిమి తల్లియుఁ దండ్రియు  
నెల్ల చుట్టంబులు నేకుగడయుచు మాకుఁ దాన మావలన నేరమి  
గల్గినం గినిసి యిట్లు గా దట్లని చక్కఁజెట్టుకది తనగలపదివే  
లేండ్లకుం దన్న కాని మఱి యెఱుంగ మెట్టివార మైనను మమ్మును  
దుర్యోధనాదులనుం దలంపరు తనయందుఁ దెఱుంగు గలిగిన  
నెవ్వరు గొఱ గాకున్నను గులంబుపాడి సెడక చెల్లు నని రని వలికి  
మఱియు నిట్లనియె.

269

ఉ. సారపుధర్మమున్ విమలసత్యముఁ బాఠముచేత బొంకుచేఁ  
బారముఁ బొంద లేక చెడఁ బాటిన దైన యచస్థ దశు లే  
వ్వార లుపేక్ష నేసి రది వారలచేటగుఁ గాని ధర్మని  
స్తారక మయ్యు సత్యశుభదాయక మయ్యును దైవ ముండెనున్. 270

వ. అని యీసభ్యులకుం జెప్పమఱి నీవును సభాసమ లైనరాజులు నే  
మనియెదరనుం డేను ధర్మంబును నీతియుచు మున్నిడికొని మనో  
వాక్ప్రకారంబు లేకరూపం బైనసత్యంబ కాఁ జెప్పితి నితెఱుంగు  
మీకు మేలు క్రోధమానమత్సరంబులు విడిచి యిట్లు సేయుండు. 271

ఆ. పాండవులకుఁ దగినపాలు మేదినిఁ బంచి  
యిచ్చుకంటెఁ గార్య మెద్ది గలదు  
ధర్మ మెద్ది సముచితం బగువిధ మెద్ది  
శక్య మెద్ది చెప్పుడ వాక్యవిదులు.

272

క. అని పలికి మహారాజా  
విను మని ధృతరాష్ట్రతోడ వెండియుఁ దా ని  
ట్లని చెప్పి వాసుదేవుఁడు  
తన మది నఱలేక కార్యదశ దెలియంగన్.

273

ఆ. వారి తండ్రిపాలు వారికి నిచ్చి నీ  
పాలు నీవు బుత్రపౌత్రచయము  
ననుభవించి సుఖులరై యుండుఁ డిది బంధు  
మిత్ర సుజనకోటి మెచ్చు తెఱుగు.

274

క. ఎఱుంగవె యజాతశత్రుని

నెఱియును ధర్మంబు సత్వనిష్ఠయు మిను నె

తైఱుగున ననువ ర్తించెనొ

యెఱుంగవె తగుచేవ గలుగు టెఱుంగవె యధిపా.

275

వ. నీ వెఱుంగు దైవను జెప్పెద విను మిచ్చిప్రసపురంబును నుండి  
పాండవాగ్నిజండు నీకుం బెంపునుం బేరునుం జేయం గోరి. 276

చ. మద మడగించి భూపతిసమాజము నెల్లను నిన్నుం గొల్పొ జే  
యుదు నని పూని దిగ్విజయ కుంభాంతి జేసి మహావిభూతితో  
మదిమదినుండ నీసుతుండు మంతులు సాబలు జూడమార్చిసం  
పద గొని యంతః బోవక సభక ద్రుపదాత్మజ భంగపెట్టరే. 277

ఉ. దానికి నీ వొడంబడితి నిర్మజుఁ డంతయుఁ జూచి సత్యముం  
బూని వృకోదరాస్థులు బొంగులుగాఁ బెడచేతఁ గన్ను నీ  
రూసంగ నొత్తుకొంచుఁ జని యుగ్రవనంబున దుఃఖమన్నుండై  
దీనతనుండి పూన్కి దగఁదీర్చియుఁ గూడి మఁంగఁ గోరెడిన్. 278

క. తనుఁ దాన పోలుఁ గా కే

మన వచ్చు నజాతశత్రు సతిశాంతతయుఁ

వినయము శౌరవమును నే

జనపతులకుఁ గలవు సెపుమ సౌజన్యనిధి.

279

క. ఏ నింతాడితి నీ సం

తానం బిరుతెఱుగునకు హితము గోరి భవ

త్సూనుని మతి యతిలోభము

మానిచి పాండవులఁ దెమ్ము మనుజాధీశా.

280

ఉ. వారలు శాంతశూరులు భవచ్ఛరణంబులు గొల్పొ బూని యు  
న్నా రట్లుఁగాక మీ కది మనంబున కప్రియమేని నింతకుం  
బోరికి వచ్చుచుండుదురు భూవర రెండుదెఱుంగులందు నీ  
కారయఁ బథ్యమేది యగు నవ్విధ మేర్పడ నిశ్చయింపుమా. 281

చ. అనవుడు రోమహర్షణము లంగములం బొడమన్ నదన్యులె  
ల్లను బ్రియమంది నెమ్మనములం బురుషోత్తముఁ డింత యొప్పుఁ బ  
ల్కు- నె మఱుమాటలాట నయకోవిదుఁ డెవ్వఁడు ధీరుఁ డెవ్వఁ డిం  
దనుచరి యెవ్వఁ డించు నచిలాక్షతులై నెరి నూంకుండఁగన్. 232  
.....  
.....

వ. అంతట ధృతరాష్ట్రుండు. 283

ఆ. మందబుద్ధి నాదునందనుఁ డీపు పో  
రానిచుట్టమవు మహానుభావుఁ  
డవు దయార్ద్రచిత్తుఁడవు వీనిఁ డేర్పవే  
యనుననుంచి యెట్టులైనఁ గృష్ణ. 284

క. అనిన ముకుందుడు దుర్యో  
ధనుతో నిట్లనియె విమలతరవంశమునన్  
జనియించితెల్లగుణముల  
సనూనుడవు నీకు నీ దురాగ్రహ మగునే. 285

చ. తులువలు గాక యిట్టిదొర దుర్ణయవృత్తికిఁ జొత్తురయ్య పు  
త్తులు ననుజన్ములుఁ జెలులు దుష్టపథంబునఁ బోవకుండఁ జ  
ట్టలుఁ దగువారుఁ దండ్రియు నొడంబడఁ జేయుము కార్య మల్పబు  
ద్ధుల వెడమాట లూఁకొనకు దోసము నేగియు వచ్చు నమ్మెయిన్.

క. పాండిత్యశౌర్యనిత్యులు  
పాండునుతులు వారిఁ గూడి బ్రదుకుట ధృతరా  
ష్ట్రుండును బాహ్నికుడును భీ  
ష్ముండు గురుండు గోరు తెఱఁగు నూపె నరేంద్రా, 287

ఆ. విను మసత్యలోభమున సిరి యగునె యాఁ  
కొని ముసిండి దినినఁ గ్రొవ్వలావుఁ  
గలుగునయ్య శకునికర్ణదుశ్శాసన  
మంత్రితంబు గార్యతంత్ర మగునె. 288

కా. తోడం బుట్టిన భీమసార్థు మహాదోర్ధర్షముల్ లాతులై  
తోడంచుం బెఱవారి సుర్పిలుల నెంచుం జొచ్చి పైన్యంబునం  
గూడం బెట్టెను నీవ పాండుసుతులం గుందింపఁగా, సత్యముం  
బాడిం దప్ప, రాక్షసులం గోయ, రాబంధుత్వ మే లొల్లవో. 289

ఉ. వారును మీరుఁ బొంది జననల్లభు లెల్లను భృత్యభావనం  
జేర సమస్తవస్తువులుఁ జేరఁటగా బ్రతుకొప్పు గాక, నీ  
కీరస మెత్తికోల్ గఱచి యిప్పుడు కార్యము దప్ప జూచునీ  
వారలు, ముట్టవచ్చిన నశశ్యము నంతకుఁ జాలరుం జుమీ. 290

ఆ. వీరకారు పాండవేయులఁ బొంది మా  
క్కొన సురాసురులకుఁ గొలఁచి గాదు  
గాన వారితోడి కయ్యంబునకు నిర్ణ  
యంప వలదు సంధిపెంపుఁ జేయు. 291

క. ఈయున్న రాజు లండఱు  
వాయుసుతున కొక్కయెత్తు, వాఁడలిగిన శూ  
లాయుధుఁడు నడఱు. నా కౌం  
తేయులతోఁ బొనును టుడుగు ధీరవిచారా. 292

క. ఒక కార్యము సెప్పెన మీ  
సకల బలమునందు నవ్యసాచి కెనురుగా  
నొకరుఁడు గలిగినఁ గయ్యము  
నకు బూనుఁడు రిత్త బహుజనక్షయ మేలా. 293

క. పెక్కండు గోవులం గొని  
యుక్కు మిగిలి నడవ వెనుక నుద్దవిడిం దా  
నొక్కడ నరుఁడేతెంచినఁ  
జిక్కె సమస్తంబు నది ప్రసిద్ధమ కాదే. 294

క. తోడుదొన లేని యప్పటి  
క్రీడికొలఁది యట్టి దధిప కినియక విను మేఁ  
దోడై రా నెదురుట గడుఁ  
గీడు వలవ దుడుగవయ్య గెలు పరిది సుమీ 295

తే. అనుజ తనుజులుఁ జెలులు వియ్యములు నడుగు  
మాలిపోదురు నీకుఁ గా మనుజుకాథ  
దొరకుఁ గులనాశనం డనుమాటు మేలె  
పాండవులతోడ నొడఁగూగి బ్రతుకవయ్య. 296

ఉ. రాజ్యము భారమెల్ల ధృతరాష్ట్రునియంద నెలుంగుచుండఁ ద  
త్సూర్యకుమారపట్టమునఁ బొల్చి చరింపఁగ నీవు పాండవుల్  
సజ్యతఁ దండ్రిచిత్తమునైనన్నతఁ బొందఁగఁ గొల్చి యుక్తి సా  
మ్రాజ్యముగాఁ దలంతు రినుర క్షమశీం దమకున్ ధరాధిపా. 297

క. కౌరవనాయక పాండుకు  
మారు ను నీతోడివాణ్ణు ముఖయెద మనఁగా  
శ్రీ రామోకా లొడ్డిన  
చారివిధమ కాదె నీవు వల దను తెల్లక. 298  
భీష్మద్రోణులు దుర్యోధనుఁకు హితంబు నెప్పట.

చ. అన విని భీష్ముఁ డిట్లనియె నాధృతరాష్ట్రుతనూజతోడ నీ  
జనకునిమాట వట్టుము ప్రసన్నమతిన్ మనవంశ మెల్లఁ బా  
ననముగ నిందు వచ్చి బుధవత్సలుఁ డీహరి యిట్లు నెప్పఁగా  
వినమిఁ గడుం జెనుట దెరువు వీరలపం పొనరింపు పెంపుగన్. 299

క. మానక ధృతరాష్ట్రుఁడు పా  
ణానం గలుగంగ బంధునాశము రాజ్య  
శ్రీనాశము నుద్దామయ  
శోనాశముఁ జేయ నేల చూచెదు చెవుమా. 300

వ. కృష్ణార్జునులతోడివిరోధం బీబంధులోకంబునక కాదు లోకంబున  
నెవ్వరికిని జాడం బోలదు లోకంబులు రెంటికిని హానిం జేయక  
కూడి బ్రదుకుట మే లనినఁ దదనంతరంబ ద్రోణాచార్యుండు  
దుర్యోధనున కిట్లనియె. 301

తే. పితృపితామహగురు మై ప్రీతిఁ గోరు  
చున్న యట్టిపరమహితోపదేశ  
8

వాక్యములు విని దుర్జనవచనరచనఁ

గొనక బంధులతో నొడంగూడి మనుము.

302

ఉ. వెన్నుఁడు ప్రీతిఁ జెప్పినపి న్నర నాకృచయంబుతోవఁ బో  
వన్న కుమార య ట్లయిన నాయుపు శ్రీయును నీకుఁ గల్లు మా  
కన్నులు సల్లగా నకట గిన్నెను చుండుదు మేము సట్లు గా  
కున్నను నీవ నేర్పు నిను నొ డన నేరము నిండుకొల్వునన్. 303

చ. అనవుడు నాంచికేయుఁడు నిజాత్మజుదిక్కు మొగంబు నేసి యి  
ట్లను హరి నాశ్రయించి భవదగ్గజుఁ బుణ్య నజాతశత్రునిం  
గను మట వోయి దీన మనకార్యము లన్నియు సిద్ధిఁ బొందు నీ  
తనిపలు కాదరింపమిఁ బదంపడి పాటిలు నెల్ల చేటులున్. 304

వ. అనియె నట్టియెడ గురుభీష్ము లొత్తి చెప్పం దలంచి గాంధారేయున  
కి ట్లనిరి. 305

క. ఈకృష్ణునిసారథ్యము

నాకృష్ణునిగాండివంబు నై తోఁపక ము

న్నీకొలఁదిఁ బక్కఁబడి నీ

వీకురువంశంబు గావు మిభపురనాథా.

306

వ. అని పలికి మఱియు.

307

సీ. ధర్మపుత్తునిపదద్వయమున కతిభక్తి

నెఱిగిన నతఁడు ని న్నెత్తి గ్రుచ్చి

నిడుఁగేలఁ బెద్దయుఁ దడవుగాఁ గాగిలిం

పఁగ భీముఁడును నీవుఁ బరమహర్ష

మునఁ జారుతరవక్షుములు సంగతములుగాఁ

బరిరంభణం బొనర్పంగ నరుఁడుఁ

గవలును మ్రొక్కినఁ గర మర్చి దిగిచి నీ

పాలింగనంబు నేయంగ నిట్లు

తే. వారును మీరును దగ బాంధవమునఁ బొదలి

యింపు దళుకొత్తఁ దామరతంపరైనఁ

జేలులుఁ జుట్టలుఁ గలిసి పేరెలమిఁ బొంది  
యల్లసిల్లంగఁ గుల మెంత యొప్పునొక్కొ.

308

క. సమరమునకు వచ్చినభూ

రమణు లుభయకటకములను బ్రహ్మదంబై సంగం  
దమతమపురములకుం బో

వ మహిజను తెట్టియుత్సవముఁ బొందుదురో.

309

వ. అని వెంటయు సనేకవిధంబులం జెప్పి యూరెండుదెఱంగులవారును  
బంచి కుడిచి సుఖం బున్న సఖలభూప్రజకును బ్రహ్మాదం బగుం  
గావున నట్లు నేసి యందఱచేత దీననలు వడయవయ్య నీ వనిన  
విని దుర్యోధనుం డప్పుండరికాక వీక్షించి యిట్లనియె.

310

క. గురుఁడును బితామహుఁడు నీ

సరనాథుఁడు నెల్లప్రాద్దు నను దూఱుదు రి

ప్పురుసున నీవును దామో

దర దూతెను గాని తిగవుఁ దలఁపవు కంటే.

311

క. వనితం బఱిచి, రరణ్యం

బున నిడుమలఁ బడితి మనుచుఁ బోటరులై చం

పను జెఱుపఁ దలఁచి మాదెసఁ

గనలుదు రప్పొందుసుతు లకారణము కడున్.

312

మ. అరయం దప్పొకయింత నావలన లే దాధర్మపుత్తుండు జూ  
దరివెంటం దమకించి సౌబలునిచేత భూమి గోల్పోయి ము  
ష్కరుఁడై వెండియు నొడ్డఁగా నతిఁమ నక్షప్రాధిమై గెల్చె నే  
తెరు వైనం దనయిచ్చ తోఁ బడియె నింతే కాక యే బూటయే.

తే. మాత్స్యపాంచాలపాండ్యాదిమనుజపతులఁ

గూర్చికొని తార కయ్యంబు గోరి యెత్తి

విడిసి రింతియ కాక యివ్విధము నుగ్ర

కర్మమున కేము దొడఁగుట గలదె చెపును.

314

క. ఊక్కఱి సురపతి కైనను

మొక్కుము వృషధర్మమూఁది మొసతలఁ బడివన్



మిక్కిలి పేరును నిట దివి

నక్కజముగఁ బెంపుఁ బడయ నగుట నుపేందా.

315

చ. చిటుతఁదనంబునం దగవు చిత్తమునం దలపోయ లేక ముం

దట యటు వోవ నిచ్చితిఁ బితామహుఁడన జనకుండు నింకఁ గ్ర

చ్చట నిలఁ బంది చక్కనగ మక్కడ నెవ్వరికేని మద్దలు

బెటుగక యీఁ దలంచినను నే నది యేటిక సమ్మతించెదన్ . 316

తే. తొంటిచవి గని యిప్పుడు దోచి పాండు

సుతులు రాజ్యంబు సేయంగఁ జూచుకలుచ

నాకు నీ దీటునే యింక నాటిచూట

లెక్కడివి దోణభీష్ము లీదిక్కు సుమ్ము.

317

ఉ. ఏమును వారు బంచికొని యేలుట గల్గదు పల్క కుండు మిం

కేమియు వాఁడిసూది మొన యింకక మోసినయంతమాత్రమున్

భూమి యొనర్చి పాండునృపపుత్రుల కిత్తునె యెవ్వ రైన సం

గ్రామమునఁ జయంబు గొని రాజ్యము సేయుట నిశ్చయించితిన్

తే. అనిన విని కిన్కఁ బూనినయలఁతినగవు

చెలువు మొగమున కొకకొత్త పాలు పొనర్పఁ

బుండరీకాక్షఁ డగు తెల్లఁ బోయి యప్పు

డరుణకమలాక్షఁ డగును మురాంతకుండు

319

శ్రీ కృష్ణుడు దుర్యోధనునితో మున్నతండు సేసినగుర్ల యంబు నెప్పుట.

క. మొనతలఁ బడియెదు నీచె

ప్పినయట్టుల తడవు లేదు విరుదుల రై నీ

వును వీరు నిలువుఁ డిదె భం

డన మెల్లియ వచ్చె నూటలు గనుఁ డింకన్ .

320

సీ. అరయంగఁ దప్పు లే దంటి నీనలనఁ గీ

దొకనాఁడు సేసియు నొక్కనాఁడు

సేయవె నీజనించినయది యాదిగా

నుడుగక పాండవేయులకుఁ జాల

నగు సేసితి విష మిడి పెనుబాములఁ

గఱపించి నీరిలోఁ గట్టి త్రోచి

లక్కయిల్ గాలిచి వెక్కుళ్ళంగులం జంపం

దలంబిం బావన ధర్మరక్షం

ఆ. జేసి నెగడి రాచసిరి నొంది యున్న జూ

పోప కీవు తీర్చి సాపముద్ది

గనలి జూద మొకటి కల్పించి కపటంబు

సేయ దూసెల్ల కేటించుటై.

321

తే. అన్నదమ్ముల సత్తులు లాగి సతుల

తలలు నట్టి సభాసలంబులకు నీర్చి

చీర లొలిపింతురే యిట్టివారి నెందు

దడవుమా నీ మోకంఠపు దక్క నధిప.

322

ఉ. అప్పుడు నీవు గర్లంబును నాడినమాటలు గొల్లులోపలం

జెప్పెనునట్టివే కులము శీలము గల్గింపుణ్యకాంత క

ట్లాపుమి నేయు తెల్లం గని యున్నజనంబులు వించు నుండగా

ద మౌనమున లే ననువిధం బది నీక చనుం గుమారకా. 323

తే. ఎత్తి విడిసినవా రని యెల్లతప్పు

బాండవులమీడఁ బెట్టిన బ్రదుకు గలదె

దోణభీష్ములుదండ్రియు దోడుకోడం

జెప్పతగుమాట లేమియుఁ జెప్తునిసారపు.

324

క. శాంతిని బొందుట నీకుం

గుంతిపుతులకు మే లగుకా దానిక యే

నింతయు నాడెద నది నీ

కెంతయు రుచియింప కునికి యెఱింగి యెఱింగియున్.

325

వ. అని యిట్లు నారాయణుండు నానాప్రకారంబులం జెప్పటకుం గట

కటకటం బని యెఱు దుర్యోధనునకు దుశ్శాసనం డిట్లనియె. 326

మ. జనకుండుకా గురుభీష్ములుం దగినకర్ణం బాపు లై నీకుం బ్రీ

తి నెఱింగించు తెఱంగుగాదు తమబుద్ధిం బోయి సంధాన మి

ట్లానరం జేయక యున్న గృష్ణునకు ని న్నొప్పించువారింతవ

ట్లు నిజం బిచ్చట నింక నీయునికి నెట్లుం గీడు వుట్టుం జమి 327

- ఆ. అసిన బాహ్లికాదు లగుకురువృద్ధుల  
నాత్మ జనకుఁ గృష్ణు నాదరింప  
కతఁడు రాజసమున నప్పుడు దిగ్గన  
లేచి పోయె సంఘలింపఁ గొలువు 328
- తే. అతని వెనుకన కర్ణుఁడు ననుజగణము  
శక్తినియును వారిహిందెన జనపతులును  
బోయి రమ్మెయి జని యొక్కహోవు గట్టి  
వేట యంతంత నుండిరి గోరడమున. 329
- వ. ఇట్లున్నం గనుంగొని గాంగేయుండు. 330
- చ. ఇతఁ డిది యేల కొన్ని ధరణీశుఁడ నంచు వృథాభిమాని యై  
మతి సెడి లోభమోహమాదమత్సరముల దనుఁ ద్రిప్ప నిట్లసం  
గతులనఁ బోయె వీనివెనుకం జని లేమి దలంచియో మహి  
పతులును వీరు గొందఁ జతిభావపుమానును లేమి నేయుదున్. 331
- తే. అని జనార్దనుఁ గనుంగొని యకట కాల  
పక్వ మయ్యె సీతరసతిపతతి యెల్ల  
ననుడు దగువారిదెసఁ గలయంగఁ జాచి  
తగవుమెయి నిట్లు లనియె చన్నగధరుండు. 332
- తా. ఈదుర్యోధనుఁ డింతగర్వి యగునే యీయున్నవా రెల్ల నా  
చే దైన్యంబునఁ బొందు తొప్ప దని చర్చింపండ యీభంగికి  
లేదే యొందుదెఱంగు సత్కులముఁ బాలింపంగ వరింప రా  
దే దుష్టాత్మకు నీచు నొక్కరునిఁ బోదే భేద మీజాతికిన్. 333
- ఉ. కంసుఁడు నిట్ల తండ్రిమది గంపెడుచంద మొనర్చి ధర్మవి  
ధ్వంసము సేసినం గులమువారలు నాకెఱిగింప నేను దు  
ర్మాంసము గోయువైద్యునిక్రిమంబున నాతనిఁ ద్రుంచి యన్వయో  
త్తంసముఁ జేయనే జనకుఁ దద్విధ మొప్పుదె మీరుఁ జేసినన్. 334
- ఆ. అంతతోడ నెల్లయాపదలును దీటు  
వంశ మధికగౌరవంబు నొందుఁ

గూసి మనుట గలుగుఁ గురుపాండవులకు ని

తైఱఁగునూడ మీను నుతివకాదె.

335

వ. అనిన విని ధృతరాష్ట్రం శుదర్శిపఁ విడచున కిట్లనియె.

336

ఆ. బుద్ధిమంతురాలు పొందుగఁ బలుకంగఁ

నేర్చు వచ్చి కొడుకుఁ దేర్చి పోవుఁ

తాన నేగ నీవు గాంధారిఁ దోఁతె

మృసుడు నరిగి యతఁడు నట్లు చేసె.

337

వ. అదేవియు

338

క. చనుదెంచి యుచితపీఠం

బున నున్నం గురువిభుండు నొలఁతుకతో ని

ట్లను నీ తనూభవుఁడు దు

ర్విసయంబునఁ జనియె నిట్టి వెంగలి గలఁడే.

339

క. సీతైనఁ జెప్పి శాంతుం

గావింపఁగ నోవు దేనిఁ గౌరవకుల మీ

గోవిందుశాసనము సం

భావింపం గాంచి, చెడక బ్రతుకుం జమ్మి.

340

తే. అనుడు నీవుతుఁ డవిసీతుఁ డగుట యెఱిగి

యెఱిగి వాని వశంబున నేలపోయె

దీవు పాండవులకు నేమి యిచ్చితేని

నడ్డపడ నెవ్వరికి వచ్చు నధిప చెపుమ.

341

క. అని గాంధారి పతియుఁ దా

నును విదురుం బనిచె నందనుం బిలువ నతం

డును మొగము జేవుఱింపఁగఁ,

జనుదెంచెను సభకు విదురసంపార్థితుఁడై.

242

వ. మున్ను దనతోడం జనినవార లందఱు నచ్చోటన నిలువ నిట్లు

వచ్చి సుయోధనుండు నిజాసనాసీనుండై యున్నఁ జూచి తల్లి

చిత్తంబున గర్హించుచు నతనికిధర్మంబును నీతియును జుట్టఱికంబును

బ్రదుకుఁదెరువును నిజశక్తియు సహాయంబు గొలందియుఁ గులజన

చిత్తప్రకారంబును బొందుపుతుల బలపరాక్రమంబులుఁ దెలియు  
నట్లుగాఁ దెలుంగుపడం జెప్పి బుజ్జగించియుఁ గినిసియు ననేకవిధం  
బుల నాడిన నమ్మాటలదెన నాచరంబు నేసి యుద్ధతిం గ్రమ్మఱం  
జని యతండు కర్ణాచులం గలసి వాడునుం చానును దుర్మంత్రంబు  
నకుం జొచ్చిఁ 343

దుర్యోధనాదులు శ్రీకృష్ణుని బట్టికొని చెలుదెట్టఁ దలంచుట.

క. హరితలఁ పొప్పదు భీష్ముని  
గురునిం గూర్చికొని మసలఁ గ్రొవ్వఱఁ బట్టం  
గర ముత్సహించు చున్నాఁ  
డరయ నతని వచనరచన సంతయుఁ దెలిసెన్. 344

క. మును దాఁ గంసునిఁ బరిమా  
ర్చిన చండము వారికెల్లఁ జెప్పెడుఁ దనకుకా  
మును మనము గడఁగి వెనుఁబ  
ట్టినఁ గార్యంబగుఁ జలంబు డింపకుడింకకా. 345

తే. పట్టి యీతనిఁ జెఱఁబెట్టి పాండవులకు  
దిగులు వుట్టింత మంతటఁ దెగక యెత్తి  
వచ్చి రేనియు నిర్జింపవచ్చుఁ గోఱ  
లెల్లఁ బుచ్చిన సురంబు లేమి సేయు. 346

వ. అని విచారించె నిట్లు దుష్కార్యాలోచనంబు నేసి దుర్యోధన  
దుశ్శాసన శకుని కర్ణులగు దుష్టచతుష్టయంబు మొనలుగాఁ గల  
యవినీతులు దైతేయమర్దను మర్దింప నిశ్చయించి రయ్యవస  
రంబున. 348

చ. అడఁకువ లేమి, నల్కి యురియానుట, నొండొరుఁ గూడకుండుటకా  
బుడిబుడి మాటలాడుటను, బోవుచు వచ్చుచుఁ గ్రొందు గ్రమ్మఱం  
బడుటను, దెల్లమైన మును పన్నగఁ దాఁ బరికించి యున్ని న  
ప్పుడు హరిఁ బట్టుసంకులము వుట్టుట సాత్వకి నిశ్చయించుచున్. 348

తే. బఱటి కొనిపోయి కృతవర్మః బన్నఁ బనిచె  
నీవు బలమును వాకిట నిలుపు మేను

లోపలికి నెల్ల జాలుదు బాచబుద్ధు

లనను దెసఁ దప్పి రని నిర్భయమునఁ జెప్పె.

349

న. ఇట్లు పరమావుం డగు హోర్నిక్కు నట వుచ్చి సాహ్యకి సత్వరంబుగాఁ జరుడెంచి జనార్దనునకు నతెఱిం గెల్ల నెఱింగించి తదనుమతిం గౌరవేశ్వరబాహ్నికభీష్మ విదురులతో నిట్లనియె.

350

మ. అదె కౌరవ్యు లశక్త్యుద్ధనత సేయంబూని పైఁ బాఱఁ జూచెద రిమ్మై నమచేతఁ దీటునె జయశ్రీ కాంతు జైత్యాంతకుం బొదువం దారు దలంచు తెల్ల సనలంబు జీర బంధింపఁగా మాది నూహించిన యట్ల కాక తమ దుర్మంత్రింబులం బోవునే. 351

న. అసిన విదురుం డదరిపన నైచిత్రవీర్యున కిట్లనియె.

352

ఉ. భూవర నీ తనూభవులు ఘణ్యు సగణ్యపరాక్రముఁ హరిం గేవల మర్జ్యుగాఁ దలఁచి కిట్టిన బట్టిన దారు మంటపై వావిరి గ్రమ్మ నా శలభవర్గముచాడున మ్రొంది పోరె కా లావధి యయ్యె గావలయు నక్కట వారికి వారివారికి.

353

వ. అనుటయు గోవిందుం డందఱు విన నంబికానందను కిట్లనియె.

354

ఉ. రోషము నాపయిం గలిగి కూరతఁ గౌరవు లింత సేత సం తోషమ నీవు ప్రాభవమునో దగ నాకు ననుజ్ఞ యిమ్ము నిర్దోషత నేను నోపుగతి దోర్బలదర్జయు లైనవారి వి ద్వేషముఁ జక్కఁబెట్టి జగతీవర యంతక పోయివచ్చెదన్.

355

క. అనుడు ససంభ్రమముగ న

జ్ఞనపతి దుశ్శాసనాది సకలపరిజనం

బును నా దుర్జనునిం దో

డొని రమ్మి విదురుఁ బనుచుడుం జని యతఁడున్.

356

వ. సపరివారంబుగా దుర్యోధనుం దోడ్తచ్చినం జూచి యతనికి ధృత రాష్ట్రం డి ట్లనియె.

357

చ. అలవి యెఱుంగ కిట్లు దనుజారికిఁ గీఁ డొవరింప నీవు నీ తులువలు నుత్సహించితిరి దుర్మతులార సమీరు మీకుఁ జోఁ

కలవడి పట్టవచ్చునె మహాద్రిఁ గదల్పఁగఁ బోలునే దవా  
నలు జమరంగ శక్యమె వినాశముఁ బొందెద రేమి సేయునున్. 358

ఆ. అనిన విదురుఁ డిట్టులను సుయోధనుతోడ

బాలకేఠిఁ దొడఁగి లీలఁ గృష్ణుఁ

డెచట నెచట నెవ్వరెవ్వరి నేమేమి

సేసె వినవె యేల చెడియె దిట్లు.

359

వ. అనియె నట్టియెడఁ గట్టెదుర నున్న యక్కురుపతికుమారుం జక్కం  
జూచి యే నొక్కరుండన యని తలంచియె దుర్మదంబునం బొదివి  
పట్ట నుత్సాహంబు సేసి తనుచు దరహాసంబు సేయు వాసుదేవుని  
ఘాలప్రదేశంబున బ్రహ్మయు వక్షంబున విరూపాక్షుండును వదనం  
బున వహ్నియుఁ బార్శ్వంబుల నింద్ర యమ వరుణ కుబేరులు  
నాదిత్యమరుద్విశ్వేదేవాశ్వినులు నుద్భవించిరి హలగాండీవమండిత  
బాహు లగుబలదేవార్జునులు సవ్యదక్షిణభుజంబులను నిజాయుధ  
హస్త లగు యుధిష్ఠిరభీమకలశహదేవులు వీచునను వివిధప్రహ  
రణపాణులగుయదువృష్టి భోజాంధకవీరు లూరులను బ్రభవించిరి  
జనితనానాహస్తవిద్యస్తంబులయి శంఖ చక్రగదాఖడ్గ శక్తిశార్ఙ్గ  
ప్రముఖనిఖిలసాధనంబులు వెలింగె నేత్రశ్రోత్రనాసా వివరంబుల  
సఘామధూమకేతుజ్వాలాజాలంబులు నిగిడె రోమకూపకలాపంబు  
లం దరణికిరణనిభప్రభలు వెడలె నిట్లుదుర్నిరీక్ష్యం బగు నత్రై  
జోరూపంబుఁ గనుంగొనంగొలఁదిగాక సకలజనంబులు నయనం  
బులు మొగిడ్చి యద్భుతభయానకగనంబుల జొత్తిల్లు చిత్రంబుల  
తోడం గదల కుండ నప్పుండరీకాక్షుండు నారదాది మహామునుల  
వలనను భీష్మవిదురద్రోణసంజయులయందునుగరుణాతరంగితం బగు  
కటాక్షవీక్షణం బొలయ వారలకు దివ్యదృష్టి యొసంగిన నాపుణ్య  
పురుషులు సాంద్రానందంబునం దేలుచుండిరయ్యవసరంబున. 360

తే. దేవదుండుభివ్రాతంబు దివిరైఁ గల్పు

వృక్షపుష్పధారామయవృష్టి గురిసె

సిద్ధసాధ్యవిద్యాధరశ్రేణి భక్తి

నిచ్చుజయజయశబ్దంబు లెసఁగెఁ జదల.

361

వ. అప్పుడు ధృతరాష్ట్రుం డమ్మహాసంకులంబు విష్ణుని దివ్యవిజృంభణంబు గావలయునని యూహించి.

462

క. కరుణింపుము సంశ్రితభయ

హరణధురీణా సహింపు మజ్జానంబున్

శరణంబు వేడెద భవ

చ్చరణంబులు గనుఁగొనం బ్రసాదింపఁగ దే.

263

చ. అనుడు దయార్థునిత్తుఁ డగునప్పరమేశ్వరుఁ డిచ్చె దృష్టి య

జ్ఞనపతి కద్భుతం బశర సమ్మవపూరము గ్రమ్మ నాతఁడుం

గనుఁగొని భక్తి మ్రొక్కి నిరుఁ గంటిఁ గృతార్థుఁడ నైతి నింక నొ

ల్ల నొరులఁ జూడ లోచనములం బురుషోత్తమ సంహరింపవే. 364

క. అనినపలుకులకు నచ్చటి

జను లెల్ల నృపాలు సితవిశాలాక్షుఁ గనుం

గొను చుంకి రపుడు దమనె

మ్మనమ్ము లాశ్చర్యరసనిమగ్నంబులు గాన్.

365

వ. తదనంతరంబ దామోదరుండు ధృతరాష్ట్ర నభిమతం బొడఁగూడ

నతని కన్ను లెప్పటియట్లు కావించి నిజవిశ్వరూపప్రపంచంబు

నుపసంహరించి మునీంద్రులనామంత్రణంబు నేయ సమ్మహాత్ము

లంతర్ధానంబు నేసిరి దానును సముతానంబు నేసి యంతకు మున్న

సన్నిహితు లై యున్నకృతవర్మకర్మంబును సాత్త్విక హస్తంబును

నవలంబించి యూరక .....

వెడలిన విస్మితయై గాంధారి యభ్యంతర మందిరంబున కరుగం

గారపు లెల్లను బంధుమిత్రసహాయసహితంబుగాఁ దనతోడన

వెడల మొగంబు గంటు వెట్టికొని కక్ష్యంతరంబులు గడచినప్పుడు

దారుకుండు తేరినాగలపై నుంకి పొడనూపికేయ మొగిప్పి ఫాల

భాగంబునం గదియించినం దత్ప్రదేశంబున నిలిచి వారల దెస

మరలి చూచి మీ రింక నిలువుం డని పలికిన నాంబికేయండు

పుండరీకాక్షుం జేరి నిజతనూజుల నుపలక్షించి.

366



ఉ. వీరును బాండుపుతులును వేరము దక్క- పొసంగి మన్నికై  
పోరిత మాడి, యే నటులు బుద్ధులు సెప్పినభంగియుం గులా  
చారము నిర్వహింపఁ బలుచందములం దగ దుఃఖపాటు నీ  
కొరవజాతికిం దెలిసె గాదె గబాధర నీగుసన్నిధిన్. 367

వ. అని వెండియు. 368

తే. నీకు శుద్ధుండ నగుటయ నిఖలబంధు  
మిత్రగురుజనకోటికి ధాత్రి కెల్ల  
నంబుజాక్ష నిర్దోషుండ నగుట గాన  
నాతెఱంగు నీవెఱుంగుట నాకుఁ జాలు. 369

వ. అనిన విని యచ్యుతుండు బాహ్యకభీష్మద్రోణకృపప్రముఖనిఖల  
విశిష్టజనంబుల నాలోకించి 370

తే. ఇప్పు డీసభఁ బుట్టినయింతవట్టు  
మీకుఁ దెల్లంబు గాదె యీమేదినివి  
భుండు దా నేమిటికిని ముఖ్యుండఁ గాను  
దప్పు దనదెన లే దని చెప్పి విడిచె. 371

వ. కావున నాకు నియ్యోడం దడయం బని లేదు పోయి వచ్చెద ధర్మ  
పుత్రునకు నింత వృత్తాంతం బెఱింగింప వలయు నని పలికి  
వారల నామంత్రణంబు నేసినవాడై రథారోహణంబు నేసి ధృత  
రాష్ట్రుండును నచటిజనంబులును వెనుకం జనఁజని కుంతీగృహ  
ద్వారంబున నరదంబు డిగ్గి. 372

క. వారందఱుఁ దనతోడన  
గౌరవమున నరుగుదేరఁ గాఁ జొచ్చి మహా  
దారుడు గుంతీచరణం  
భోరుహముల కెఱిగి వినయభూషణుఁ డగుచున్. 373

క. కొరవసభఁ దా నాడిన  
గౌరవవాక్యములుఁ గార్యఖడ్గకకమవా

కూరములు సుయోధనుడు

హ్నిరంభము నల్లవచనపద్ధతిఁ జెప్పెన్. 374

న. ఇట్లు ధృతరాష్ట్రకొలుపునం బుట్టినవిశేషంబులు పాండురాజు  
మహిషి కెఱింగించి మాధవుండు మఱియును. 375

తే. కురుకుమారులు దమయంతఁ గుడిచికొల్పి  
మీఁదెఱుంగరు మాకేమిమేలకాక  
నాలుకలుగోయు నరునానలము దరిసి  
యెర గొనంగని సంతృప్తియెసకమెనఁగు. 376

వ. పాండుకుమారులపాలికిం బోయి వచ్చెన వారికిం దగినబుద్ధులొనరి  
మునిన నద్దేవి యెల్లవారును విను చుండ వెండియు నిట్లనియె. 377

ఉ. రాజుల కెందు నారయఁ బరాక్రమజీవనవృత్తి దక్క నొం  
డోజ నిషిద్ధ మండు మును; లుత్తమసత్త్వము వంశధర్మముల్  
పూజితభంగిఁ జేయుదురు, బుద్ధివిహీనులు వానిఁ దక్కి ని  
స్తేజపుఁగూటి కియ్యకొని దీనతఁ బొందును రంబుజోదరా. 378

క. నీ వియ్యంబులు సంధియ  
కావింపం బగిరి వీరిఁ గలయుట కష్టం  
బావెరవు దప్పటయ మే  
లై వచ్చెం బొమ్ము, విశువు మనుమానంబున్. 379

మ. నిజవంశోచిత వీరవృత్తమున కున్నేషంబుగా నాకపి  
ధ్వజుఁ డుత్సాహము సేయ కున్న నకటా దైన్యంబు వాటిల్లదే  
భుజదర్శనార్థముఁ దైనభీమునకు నీహం దొప్పునే నీవు న  
ర్వజగన్మాన్యుడ విందు రాఁ దగునె దైవం బిట్లు దప్పించునే. 380

వ. అని యంత నిలువక గొంతి యిట్లనియె. 381

క. మఱిచిరె కొలువున ద్రోపదిఁ  
బఱచినబన్నంబు ధర్మపథము దొఱంగక  
వెఱచుట కప్పటి కది దగుఁ  
జెఱచినచో వెదక వలదె చిరతిరక్తి రిన్. 382

శ్రీ కృష్ణుడు కర్ణుని దశరథం బెక్కించుకొని కొన్నిరహస్యోక్తులు పలుకుట

వ. అని పలికి పుండరీకాక్షుం గొంగిలించికొని యచ్యుతుండు మ్రొక్కిన  
దీవించియేను సుఖం బున్నదాన నని పాండవులకుం జెప్పము చేతు  
లలావునం గనిన జీవనంబున బ్రతుకుం డనుము పోయి రమ్మని  
వీడుకొల్పిన సింహగమనసుందరంబుగా వెడలి తనకోడన గదలి  
వచ్చినధృతరాష్ట్రాదుల నిలువం బనిచి రథారోహణంబు సేసి  
గోవిందుండు కర్ణుడెనం గనుంగొని న న్ననిచి వత్తు గాని రమ్మని  
కరంబు సాచి చెయి వట్టి తన యరదం బెక్కించుకొని సాత్యకి  
వేసరి నెక్కి కెలనం జనుదేరం గదలి చని యనుపవచ్చిన కృత  
వర్మ నుచితప్రకారంబున సన్నేహంబుగా నిలిపి యరుగు నవన  
రంబునఁ జారలోకంబు. 383

ఉ. అక్కట వాసుదేవు పను పాదరణంబునఁ జేయరైరి ఏ  
రెక్కడి బుద్ధిమంతు లని నిందును నందును లోక మెల్లఁ బే  
రుక్కున మృగ్గుటం దలఁప నొల్ల కపాయము సేసి రట్టె యీ  
యొక్కివు లెందునుం గలరె యొప్పురు వో ధృతరాష్ట్రనందనుల్.

చ. అనియు మరియు ననేకు లనేకప్రకారంబులఁ బలుకుచు నిరుగెలం  
కులం జూచుచుండఁ బుండరీకాక్షుండు పురంబు నిర్గమించె నిట  
ధృతరాష్ట్రంబును మగిడి కొలువుకూటంబునకు వచ్చి యెప్పటి  
వారలు పరవేష్టింప నుండి కృష్ణునివలని మూటాడుచున్న సమయం  
బున సుయోధనుతో భీష్మద్రోణు లిట్లనిరి. 385

చ. పలుకునె యిట్లు గొంతి, విని బమ్మెరపోయితి, మింతబెట్టిదం  
బులగునె మాట లయ్యమయుఁబుణ్యుడు కృష్ణుండు గార్యవాదముల్  
వలికెడువార, లిట్లు దెగఁ బాటిరి, ధర్మజవారిరాశికిం  
జెలియలికట్ట వాసె మనచే నగు కర్ణముచంద మెట్టిదో. 386

వ. అని పలికి వెండియు. 387

కా. మాకుం జూడఁగఁ బోలు కార్య మిది ధర్మప్రీతి నీ వేగి ను  
ల్లోకుం డైన యుధిష్ఠిరుం గని జనస్తుత్యంబుగా శాంతిమై

నీ కౌరవ్యుల నెల్లఁ గాచికొనవే యే పొప్ప డెందుం చుదిన్  
 శోకం బొందక వేగమైఁ గడలి కృష్ణుం గూడఁ బోవే నృపా. 388  
 వ. అనిన విని దుర్యోధనుండు మొగంబు రాజుచుండ నూరకుండె  
 గాంగేయుండును గురుండును దిగ్గనలేచి యతని నవలొకించి. 389  
 క. కురున్యప విను సంసారము

దరిద్రొక్కిన వార మింకఁ దలఁకెదవే సం  
 గరమునకు నేము నీకై  
 పొరలితి, మెట్లైన నగును బోయెద మనుచున్.

390

క. అరిగిరి రాజును నభ్యం  
 తరమునకుం జనియె రాజతనయుండు బహిః  
 పరివారముఁ బొమ్మని మిత  
 పరిజనుడై యేగె నాత్మభవనంబునకున్.

391

తే. అంత నక్కడ నచ్యుతుఁ డరిగి యరిగి  
 యధికసంప్రీతి దలకొన నర్కతనయు  
 నాననంబు వీక్షించి యిట్లనియె నెమ్మి  
 నన్యు లెవ్వరు వినకుండ నతనితోడ.

392

సీ. నీవు వృద్ధజనోపసేవివి ధర్మసం  
 వేదివి తెలియంగ వినుము సిద్ధ  
 మంత్రబలంబున మార్తాండు వరమునఁ  
 గన్నియతరి గొంతి గన్నవాడ  
 వగుటఁ బొందునృపాలు నగ్రసుతుండవు  
 ధర్మమార్గం బిది ధర్మతనయుఁ  
 డాదిగాఁ గల తమ్ములందరు నాచేత  
 నెరిగి నీ యడుగుల కెరచి సకల

అ. శుత్రమి త్త్రబంధు భూరిసేనాసమ  
 న్వితము గాఁగ గొలిచి నిన్ను రాజ్య  
 భారవహనమునకుఁ బట్టంబు గట్ట ను  
 జ్వలుండ వగుదు రమ్ము వారికడకు,

393.

వ. ఏను నిన్ను సామ్రాజ్యంబునకు నభిషిక్తుంజేయుదు నీవు దొలుత  
 వెడలునప్పటి మహోత్సవంబునకు యువరాజై యుద్ధిష్ఠిరుండు నీ  
 రథంబున నుండి నీకు ధవళచామరంబులు వైచు వాయుపుశ్శ్రుండు  
 సితచ్ఛత్రంబు వట్టు సవ్యసాచి సారథ్యంబు సేయు మరియుఁ  
 బాంచాలయాదవపాండవమాత్స్యలు లోనుఁగా గల రాజ  
 లోకంబుతోడఁ గవలు నభిమన్యుప్రభృతికుమారులు బెరయ  
 నేమెల్లం బలసి సరివేష్టించి నత్తు మిట్టి మహేంద్రనిభవంబున  
 మహానీయుండ వగుచు మహీచక్రం బేలుమని మరియును. 394

క. పాంచాలరాజపుత్రీయు

నంచితముగ నిన్నుఁ బొందు నార్జునవరుసక

సంచితపుణ్యుడ వీ నొక

యించుకయును వేరుసేయ కే తెమ్మెలమిన్.

395

వ. ఇట్లెవఁ గుంతికి సమస్తబంధుమిత్రులకుఁ బ్రీయంబగు ననిన నిని  
 రహస్యంబుగా రాధేయుండు మాధవున కిట్లనియె. 396

కర్ణుడు శ్రీకృష్ణునకుఁ దగిన యుత్తరంబు నిచ్చుట.

చ. వెడవెడ యేనుఁ దొల్లి యిది వింటి ననుం గని కుంతి యెంతయుం  
 జెడ నది వైచి పోయెఁ గృపఁజేకొని సూతుఁడు దెచ్చి తానుముఖ  
 కొడుకులు గాన కున్కిఁ బ్రీయకుం దగ నిచ్చినఁ జేపెఁ జన్ను ల  
 పృథ్వీయు నప్పు డాదిగ శుభస్థితిఁ బెంచె బ్రీయత్నశీలయై. 397

క. మూత్రపురీషాదులు దమ

గాత్రములం దింక వారు గారవ మెసంగం

బుత్తుం డని సంవర్ధిత

గాత్తునిఁగాఁ జేసి రింతకాలముఁ గూర్చిన్.

398

క. నేఁ డింక నెఱిగి యొరువుల

వాడఁ గదా యనుచు నేను వారిఁ దొఱంగినం

బోడిమి నెడదే మదిఁ గడు

వాడెగలదె నీకు నకట వారిజనాభా.

399

వ. వృద్ధోపసేవనంబును ధర్మసంవేదనంబునుం గలవాడ వని నన్ను  
 నీవ చెప్పితివి రాధయు నధిరథుండును నాకు జాతకర్మాదిసమస్త  
 సంస్కారంబులు నిజకులోచితంబుగా నాచరించి రట్టితల్లిదండ్రు  
 లకుఁ బుత్రకృత్యంబులు నిర్వర్తింపక వారలం బాసి యేను వచ్చుట  
 ధర్మంబగునే యని పలికి వెండియు. 400

క. సోదరులుఁ బ్రియులు ననుజులు  
 నాదెహఁ బెక్కండు వారి నందఱ విడువం  
 గా దని యూహింపక దా  
 మోదర నన్నిట్లు పిలుచు టుచితమె చెపుమా 401

వ. అదియునుం గాక. 402

ఉ. సూతసుతుండు వీఁడనక సూనుల తమ్ములకంటె నాకు సం  
 ప్రీతి యొనర్చి తేజమును బెంపును నాటికి నాటి కగ్గలం  
 బై తనరార నన్నుఁ దనయంతటిమానిసిఁ జేసి యుండ నే  
 నే తగ వూఁచి యాకురుకులేశ్వరుఁ బాయుచు ముట్టవచ్చినన్. 403

క. నను నయ్యర్జునునకు నెదు  
 రని పెద్దయు నమ్మి యుండు నక్కట దుర్యోధ  
 ధనుఁ డానమ్మిగ వమ్ముగఁ  
 జనునే పాండవులఁ గలయఁ జన నా కనఘా. 404

ఆ. ఏను నర్జునుండు నెక్కఁ టెక్కటి దల  
 పడక యున్న నగరె పుడమిజనము  
 లందు నాదువచ్చు టతనికి నపకీర్తి  
 యనిన నాకు వేఱె యడుగనేల. 405

క. హిత ముపదేశించితి నీ  
 వతి నిర్మలబుద్ధి వగుట నైనను నిది నా  
 మతి సారదు రహస్యము ర  
 ధీతముగఁ బాటింపుమయ్య చిత్తములోనన్. 406

వ. అది యేమిటి కంటెని. 407

తే. ధర్మ తనయుండు దానునాతమ్ముడగుట  
యెఱిగెనేనియు సామాజ్యమేలవూను  
నట్టి ధార్మికుఁ డాధిపత్యంబుఁ జేయ  
వలవదే శాశ్వతంబుగ వసుధకెల్ల.

408

క. అనుజులు ఋత్విజులుగ నీ  
పని యిటా నేయు మని నీ వ్రుపద్రప్తవు గా  
విను కురుకుమారపశువిశే  
సనమున రణయజ్ఞ మతఁడు సమ్మతిఁ జేయున్.

409

వ. దానం బుణ్యభూమి యగుకురుక్షేత్రంబున మముబోంట్లెల్లను సద్గతి  
వడయుదురుగాక యనిన విని వసుదేవనందనుండు సూతనందనున  
కిట్లనియె.

410

మ. దయ నాయాసినమాట గైకొనవు, సంతాపంబుఁ దెచ్చుంజుమీ  
స్మయ మెట్లుం దుది, నీకు నరునునితో మాతృర్య మైనం బఱా  
జయ మొండెన్ మృతి యొండెఁగాక గలువన్ శక్యంబె, పెక్కండ్ర  
కింతియకాలం బగునట్టె నీమఁము శాంతిం బొందఁగా నేర్పువే.

క. గాండీవముఁ గవదొనలు న  
ఖండితదివ్యాస్త్రములు నొగలపై నేనుం  
జండ భుజబలము నై యు  
ద్దండత నరుఁ డడర నెదురఁ దరమే నీకున్.

412

వ. ఎల్లభంగులం బొండవుల గెల్తురది యట్లుండె నీవు పొమ్మిప్పుడ  
పోయి సుయోధనునకును గురుభీష్ములకును మీకుం దోడు వచ్చిన  
రాజుల కందఱకుం జెప్పు మిమ్మాసంబు సౌమ్యం బై శీతోష్ణం  
బులు లేక పుష్పఫలతోపేతంబును సమగ్ర ధాన్యంబును సులభయవ  
సైంధవంబును నగుచు నొప్పియున్నయది యేడనిమిది దివసంబులకు  
నమావాస్య వచ్చు నది పుణ్యదినంబు నాఁడు భండనంబు గావ  
లయు ననిన గానీ నుండు గమలనాభున కిట్లనియె.

- క. కలవు నిమిత్తస్వప్నం  
బులు గౌరవపాండవులకుఁ బోటగు దానన్  
గెలు పయ్యుధిష్ఠిరునకును  
గల దెఱుఁగుదు నీవు సెప్పఁగా నేమిటికిన్. 414
- వ. అట్లు గాన కదా యే నందు రా నని పలికి మఱియును 415
- క. దీనికి మూలము శకునియు  
నేనును దుశ్శాసనుండు నింతియ కుంతీ  
నూనుల వారలు గలసిన  
రానేరఁగ వచ్చునాకు రాజీవాహ్. 416
- వ. ఈసమరసముద్రంబు దఱియ నీది నిన్నుం గనియెద గాదేని  
నూర్ధ్వలోకంబునం గాంచెద నీ వింక నేమియుం బలుకకుము పని  
వినియెద నని కొఁగిలించుకొనిన నట్ల కాక పొమ్మని విష్ణుండు వీడు  
కొలుప రాధేయుండు రథావతరణంబు నేసి కనకరత్నమయం బగు  
తన యరదం బెక్కి కరిపురంబున కరిగె నచ్యుతండును సాత్యకిం  
దనరథం బెక్కించుకొని దారుకుం జూచి పద పద పో నిమ్ము  
పోనిమ్మని పలికి లలితాటోపకలితుం డగుచుఁ జనియె 417



# టిప్పణము

1. దేవా = కృతికర్త అయిన తిక్కన కృతిభర్త అయిన హరిహర నాథుని సంబోధించుచున్నాడు. వైశంపాయనుడు = వ్యాస మహర్షి శిష్యుడు, జనమేజయుడు = అర్జునుని మునిమనుమడు. అర్జునుని కుమారుడు అభిమన్యుడు, వాని తనయుడు పరీక్షిత్తు, వాని పుత్రుడు జనమేజయుడు. తండ్రిని జంపిన తక్షకునిపై కసిచే జనమేజయుడు సర్పయాగము చేసి సర్పములను నాశనముజేయు చుండగా వ్యాసుడు వచ్చి శిష్యుడగు వైశంపాయనునిచే పాండవుల చరిత్రమును వానికి చెప్పించి సర్పయాగమును మాన్పింప ప్రయత్నించెను.
2. సంజయుడు = సూతపుత్రుడు (సూతులవృత్తి సారథ్యము) ఇతడు ధృతరాష్ట్రుని పెంటనుండి ఆ గుడ్డిరాజునకు సర్వ విషయములు చెప్పుచుండును. ధృతరాష్ట్రుడు పంపగా పాండవుల వద్దకు రాయ బారము వచ్చినవాడు, భృత్యునరులు = సేవకులలో ముఖ్యులు, దొరలు = తమ్ము సేవించుచుండిన యిత్రీయులు.
3. జనార్దనుడు = కృష్ణుడు, పాలికి = వద్దకు, సంప్రీతి = సేహము, సుఖము.
4. బలసి = కలసి, చనుదేరన్ = రాగా, సత్కృతుండు = సమ్రానింప బడినవాడు, పరిజనములు = సేవకులు, పరివేష్టింపన్ = చుట్టు నుండగా, పార్శ్వమున = ప్రక్కన, పాంచాలి = ద్రావిడి, పంచాలదేశపు రాజగు ద్రుపదుని కూతురు, సముచిత, పరివార, పరివృత = తగిన సేవకులతో కూడినది, సుఖాసీనుండు = సుఖముగా కూర్చున్నవాడు.
5. కడవన్ + బెట్టగ = చాటించుటకు, ఓపి = శక్తికలిగి, బడ గూర్చన్ = కలిగించుటకు, తొప్పాలుడు = రాజు.

6. సీకతంబునన్ = సీవలన, ఏము = మేము, (రూపాంతరము) అని సీతుడు = సీతిదప్పినవాడు, సుయోధనుడు = దుర్యోధనుడు, తక్కి = మాని, అంశము = వంతు, ధరితి = భూమి.
7. ప్రద్యుమ్నుడు = కృష్ణునికుమారుడు, దురితంబులు = పాపంబులు, పొరయకుండ = కలుగకుండ, అరసి = కనిపెట్టి, అనవుడు = అని చెప్పిన తరువాత; నీ, పంచిన, యట్ల = నీవు ఆజ్ఞాపించిన విధముగానే, అజాతశత్రుడు = ధర్మరాజు, కరినగగము = హస్తినాపురము, తెఱంగుసేయవలయును = కార్యమును చక్కదిద్దవలయును, ఇయ్యకొలిపి = బిప్పించి.
8. మా తండ్రి = పెదతండ్రి ధృతరాష్ట్రుడు, నందనుడు = పుత్రుడు, చందము = విధము, భంగి = విధమ్ము, పాలుపంపు = భాగము పంచి యిచ్చుట, ఈక = ఈయక, ఏలి మాటలన = కపటపు మాటలతోనే, అలుక = కోపము తారు = తాము (రూపాంతరము) నమయము = ప్రతిజ్ఞ, కులముపాడి = వంశమర్యాద, తలపడు + అ = తలపనే తలపడు; తలపడ (రూపాంతరము) పతి = వృద్ధరాజు, చెడన్ + తలచెనేని = చెడిపోవ తలచినచో, వలచినట్టి వాడు = ప్రేమించినవాడు, వకౌత = వంకరబుద్ధి, ఎడరు = కష్టము.
9. జనని = తల్లి (కుంతి) నమ్మిగ = ప్రీతితో, మనసుక = బ్రతుకుట కును, తెఱగు + ఏది = పద్ధతిలేక (పద్ధతి తెలియక) ఉనికి = ఉండుట మా పొరువమే = మాకు పురుషోచితగుణమా?
10. అచ్చెరువు + పడు = ఆశ్చర్యపడు, పొచ్చెము = మోసము, ఇంతవట్టు = ఇంతవరకు.
11. పెంపు + ఏదన్ = గొప్పదనము నశించగా, సిరి + నాకు + వీల + అందునే = రాజ్యలక్ష్మి నా కెందుకని యందునా? గాగ్గన + వాసః + దైన్యంబులు = కూడుగుడ్డ లేనీ స్థితి, నా + అరయు = నేను రక్షించు, మోదంబు + అందుట + కల్లు = సుఖపదగలము, పొంది = కలసి.

**తాత్పర్యము :**—ఆ దుర్యోధనుడు ఐదు గ్రామములనైన నిచ్చుటకు సిద్ధముగాని పక్షమున వానితో మేము యుద్ధమునైన చేయవలయును లేక సంపదనైనను వదలుకొనుటకు సిద్ధముగానుండవలసి యుండునుగదా ! యుద్ధము మా శౌరవమునకు తగని కూరకర్మము. దానికి నే నొడబడను. దుర్యోధనుని దుర్మార్గత్వమునకు బోబడి గొప్పతనమును పోగొట్టుకొనుట నా కిష్టములేదు. నాకు రాజ్యమక్కురలేదా యందువేని నన్నాశ్రియించుకొన్న చుట్టములకు కూడు గుడ్డ లెట్లు వచ్చును ? కాబట్టి మేమును శౌరవులును కలసి సంపదలను పొందినచో యుద్ధము తప్పను. అందరమును సుఖపడగలము.

12. లాఠులు = పరాయివారు, పగఱ = శత్రువులు (నిత్యబహువచనము) చంపన = చంపుటకు, సుహృత్ + జనము = స్నేహితులు గణుతింపక = లెఖిగొనక, మాటు = నిండ.

**తాత్పర్యము :**—పరాయిశత్రువులను మాత్రము చంపవలయుననే కోరిక ఏ మానవునికిని ఎందుకు ఉండవలయును ? వ్యవహారమును పరిష్కరించుకొనుటకు సంధియను వేరొక మార్గమున్నది గదా ? అది యే లోకమువారు మెచ్చునది. శౌరవుల పక్షముననున్నవారు మన బంధువులు, స్నేహితులు. అవిషయమును లెఖిచేయక రాజ్యముకొరకు వారిని చంపినచో లోకములో నిందయేగాక పాపముగూడ సరంభించును. అట్టి వాటికి నొడిగట్టుకొనుట కష్టము.

13. పాండవ + అగ్రజుడు = పాండురాజు కుమారులలో మొదట పుట్టినవాడు. (సర్వరాజు)

14. కృత్యధర్మము = యుద్ధము, కష్టము = పాపము, పెరిధర్మము = మరియొక ధర్మము (అనగా యాచించుట) శత్రుజీవిక + అ-అయుధములపై ఆధార్లపడి జీవించుటయే, తగియున్నదియైనన్ = తగియున్నను, అనభిషేకము = పొగడబడునదికాదు.

15. కలహము + అగుటన్ = యుద్ధమువలన, లక్ష్మీన్ + కావించు = సంపదలను కనుకూర్చును, ఓడి = భయపడి, ఓడిపోయి; పాటుట =

పారిపోవుట, బల్లిదులు = బలవంతులు, అనద = (అనాధశబ్దమునకు తద్భవము) = బలహీనుడు, (బలహీనురాలు) చెడుట = నశించుట, ఘటించును = సంభవించును.

17. నిశ్చయమొక్కడు = ఏదో ఒక నిశ్చయము, హృదయపుటభేదనము = హృదయమునకు బాధకలుగ జేయునది. తథ్యము = నిజము

18. అనశ్యము = తప్పక, పెనకువ = యుద్ధము, కడతేర్పు = లేకుండా చేసికొను, ధృతి = ధైర్యము లేక సంతోషము. పూని = కలిగి డెందానన్ = మనస్సున

తాత్పర్యము :- కాబట్టి ఏవిధముగానైనను యుద్ధము కంటె ఇతరమైన యుపాయముచే వైరమును మాన్పుకొనుట నెరిగిననాడే సుఖముగా నుండును.

19. పగ + ఏ = వైరమే, ఊరిసిల్లి యుండు = శాంతముగానుండు, ఒక మాటు = కొంచెముసేపైనను, వలదు = తగదు.

20. తెస్స = మంచిది, పగ + పగ = పగపగగొన్న = పగవాడు శతృత్వము నహించినట్లయిన, మార్కొనక = యుద్ధము చేయక; కడున్ + తెగన్ = పూర్తిగా పోవునట్లు, మొదలు + ఎత్తి పోవన్ = దండెత్తగా, క్రొర్యముందును = (ఉభయపక్షముల వారిలోను) కూర్చుండునట్లు మేర్పడును. ఏమిగతిక + తలంచినక = ఏ విధముగా జూచినను, పగకు, మేలిమి, లేమి = విరోధమువలన శుభము కలుగకుండుట (లేకుండుట) ధృవము = నిశ్చయము.

21. కర్జము = కార్యము (ప్రకృతి) చేయదగినది. తాను + అది + అట్టులుండెను = అది అట్లుండనిమ్ము, పోరితము = యుద్ధము, కామి = కాకుండుట, కులక్షయము = వంశనాశనము, వెలిగాగ = తప్పనట్లు, ఒండు + మైన్ = మరియొక విధముగా.

తాత్పర్యము — శాంతియే కోరదగినది; రాజ్యసంపదలకొరకు యుద్ధముచేయుట మా కిష్టముకాదు. సమస్త ధనములు నశించుటయును వంశనాశము కలుగుటయును యుద్ధమునకు ఫలితములు, కావున

నది తప్పించి మరి యేవిధముగనైనను వ్యవహారమును బరిష్కరించుకొనుట మేలు.

22. మా యెడ = మాయెడ, చొప్పన = విధమున, సజ్జనుల బుద్ధిరాన్ = సజ్జనులు మెచ్చుకొనునట్లు, ఉచితంబుతోడి మెల్పునన్ = తగియుండునట్లుగాను, ఉపాయముగాను, పరుసందనము = శరకుతనము ఆడుమీ = పలుకుము.

23. తగవునబోక = న్యాయమార్గమున చరింపక, బెడిదములు = పరువపు మాటలు, పల్కెన+పని = పల్కినప్పటికిని. ఒప్పుగ = అందరును మెచ్చుకొనునట్లు; నిలుమి = ప్రసరింపుము. గురుత్వము = పెద్దతనము, మాట+కొనమి = మాట వినకుండుట (అనుగుణము) ఆ సుయోధనుకడకా నిలువక = ఆ దుర్యోధనునివద్దనే ఉండగా, గౌరవంబుగ = ఆదరముతో, కురువృద్ధు = ధృతరాష్ట్రుడు, తలపున్ = అభిప్రాయము, జననిచ్చిన = చెల్లనిచ్చినచో.

24. సుతువాడై = కొడుకు పక్షము వహించినవాడై, వినయంబు చేకొనక = నీతిని పాటించక, ఏచొప్పన్ + తగన్ + చెప్పక = తగినట్లుగా ఏ మార్గమును సూచింపక, సంధింపంగరాదు = సంధి కుదుర్చుట కష్టము, అంచు = అని, తెగక+పాటకు = (సంధిగా కుండా) తెంపుజేసుకొనవద్దు, తెంపునేయునెడక = (యుద్ధమేచేయవలసి వచ్చినచో) ప్రకాశిత ధర్మస్థితినిొంది = మనము ధర్మపక్షముననే ఉన్నట్లు లోకమునకు తెలియనట్లుగా.

25. ఈ+ధంగిక = ఈ విధముగా, నొగులు = బాధపడు, చిత్తవృత్తి = మనోదశ, నొవ్వు = బాధ, వెజ్జపు = నైద్యుడవు, తలచితి = అదియే.

26. వెంశియు = మరియు.

27. కావరమునక = గర్వమువలన.

28. అనుపన్ + చాలన్ = పంపలేను, ఒల్లను = అంగీకరింపను, ఒంటి = ఒంటరివాడవై, ఉడుగు = మానుము.

29. తత్ + తనయుడు + ఏ + ఏల = అతని కుమారుడు మాత్రమే అన నేల, తక్కుము = మానుము, వినన్ + వల + తేన్ = వినదలచినచో. నిక్కము + అల్లినన్ = నిజముగా కోపించినచో; రణకేళికిమాక్కా నన్ = యుద్ధక్రిడయందు ఎదుర్కొనుటకు.

30. అర్ధసంసిద్ధి = వ్యవహారము నెరవేరుట, ఒకటన్ = ఏఒక్కవిష యమునందును, రాక + అతిస్థికిన్ = రాకుండుటకు, కత్తమైన = కారణమైన; ఒండెను = లేదా.

తాత్పర్యము :— నేనక్కడికి పోయినచో వ్యవహారమైనను నెరవేరును లేదా మనయెడల దోషము లేదని ఎల్లవారికిని తెలియనైనను తెలియును.

31. యధిష్ఠిరుడు = ధర్మరాజు

32. మేలుకాక = శుభమగుగాక, పోలినట్లు + అయినన్ = నచ్చినచో, అర్థిన్ = ప్రీతితో, పొంది = కలసి, ఒడఁబాటు = ఒడంబడిక.

33. ఎదిరి = శత్రువు, నెమ్మి = ప్రీతి, స్నేహము, నెరి = అందము

34. ధర్మ + ఏకనిష్ఠము + అయి = ధర్మమునందే స్థిరమైన నిశ్చయము కలదై, బిరుదులు = బలవంతులై (అహంకారముగలవారు) రాజ న్యులకు = క్షత్రియులకు, అడగి = లోబడి, క్షుద్ధువన్ + అగునె = అనుభవించుట (బ్రతుకుట) తగునా; అశ్లేషవృత్తిన్ = కష్టపడ కుండా, చవిగొన్నవారు = రుచిమరగినవారు నడి = నింద, అటు కరు = భయపడరు; పొడువు, కయ్యము = యుద్ధము సేయుము, అరివర్గజయము = శత్రుసమూహమును జయించుట, ఇహ పరములు = ఈ లోకమున రాజ్యమనుభవించుట, పరలోక మున రాజ్యమును చక్కగా పాలించిన పుణ్యఫలము ననుభవించుట, చిరకీర్తి = శాశ్వతమైన కీర్తి.

35. గురు = దోషాచార్యుడు. ముష్కరులు = దుర్మార్గులు పొందన్ + ఓపరు + అ = పొందనే పొందరే, తక్కుము = మానుము ఎవ్వరు + కోపింపరే = ఎవరికైనను కోపము నచ్చును.

36. నెత్తము = జూదము, పుయిలోట + తక్కి = సంశయము, భయములేక; నూతనందనుడు = కర్ణుడు, ఉగ్గడింపవచ్చునే = బహిరంగముగ చెప్పుకొనవచ్చునా (చెప్పతగనిది అని భావము), పోక = పోవుట, అచ్చెరువు + పాటు = ఆశ్చర్యము, ఉమ్మలించు = లోలోన దుఃఖపడు, తిట్టు + పాట్లన్ + పోయెడు వారు = లోకనిందను పొందువారు; దైవ + ఉపహతులు = దైవముచేత అణచబడినవారు, చెఱపనున్ = అణచుటయు, చులకన = తేలిక, ఎట్టెట్ట = ఎట్లో అట్లే, నిర్విచారంబుగా = వెనుకముందులుజూడక.

37. చేలోముదము = మనస్సంతోషము, ఒదవన్ = కలుగునట్లు, భక్తి + చేయన్ + ఏ + తగున్ = భక్తితో నుండుటయేతగును, ఆతలకు = అచ్చటికి.

38. చుట్టలు = చుట్టములు, దేశంబుల = దేశములందలి.

39. తెఱంగు మాలిన = పద్ధతికాని (న్యాయసమ్మతముకాని) వారింప, నేరమి = వారింపలేకపోవుట, ఉపేక్షకుండు = ఉపేక్షించువాడు, ఓపినంత = శక్తికొలది, అట్లు గాక తక్కిన = అట్లుగానిచో, చేయంగలవారు = శక్తివంతులు, వరనంటులు = నడవదులు, కొలందులు = శక్తులు (పరిమాణములు)

40. అని = ఊర్పు (ఘోషము) పోరు + అ = యుద్ధమే.

41. చతురంగబలములు = రథ, గజ, తురగ, పదాతులు, అయితము = సిద్ధము, వృకోదరుండు = (బొటనవేలి)లంత జఠరాగ్ని కలవాడు) భీముడు, దామోదరుడు = కృష్ణుడు.

42. వెఱపించు = భయపెట్టు, కుమతి = దుష్టబుద్ధి, ధార్తరాష్ట్రుడు = దుర్యోధనుడు, శమించు = శాంతించు, నడపు = నడపుము, సౌజన్యమునన్ = మంచితనముతో.

44. నీపంపు = నీ ఆజ్ఞ (చెప్పినట్లు), మానోద్యోకమున్ = అభిమానము వలన గలిగిన ఉద్యోగము, కుండించుటన్ = దుఃఖపెట్టుటచేత (వారి

సదుపదేశములను వినక), పోయినట్లే పోనిత్తును = వాడెట్లు సంచరించినను ఊరకొందురు, జాలింజెట్టు = కట్టపెట్టు.

45. చోన = చోటు, తెగజూచెదను = నాశనము చేయజూచెదను, కడంగు = ప్రయత్నించు, పొచ్చెము = విరోధము, కూడి మనఃజోవక పోవగరాదు = కలసిమెలసి ఉండకుండుటకు వీలులేదు (కలిసియే ఉండవలెనని భావము) వివ్వచ్చుడు = (బీభత్సుడు అను శబ్దమునకు తద్భవము) అర్జునుడు, ఓపకుండుటన్ = అంగీకరించక పోవుటచేత.

46. నెమ్మిమై = స్నేహముతో, తీర్పు = నచ్చజెప్పుము.

47. పారివోవు = నాశనమైపోవు, ఉదగ్రత = రోషము, మెయిన్ = పద్ధతి, ఇప్టము ఆయన...బిష్పనో = అతనికి నచ్చు విధముననే మూర్ఖుడి మాకు భాగముతక్కువనచ్చునట్టి సంధికుదిరించినను ఎంతయో మేలుకలుగును.

49. పోలదు + ఒక్కొక్క = తగునుగదా

51. భీముపాలన్ = భీమునివిషయమున, భూరిభూధరము = మహాపర్వతము; లాఘవము + ఒండుట = తేలికయగుట; మార్దవము = మెత్తదనము.

52. ఆజిన్ = యుద్ధమున, ఒల్లమి = అంగీకరింపకుండుట, అర్దుడు = మనస్సు మెత్తబడినవాడు పవనజుడు = వాయుకుమారుడు భీముడు

53. మురమర్దనుడు = కృష్ణుడు.

54. అల్కజేయు = భయపెట్టు, దర్ప + ఉద్ధతి = బలాధిక్యము, ఏవు = గర్వము, నిజ = తనయొక్క, అసంబద్ధములైన = తగని, కీచకాం తకా = కీచకుని చంపినవాడా. ఈ సంబోధనము భీముని రోషమును ప్రబల్చింపజేయుటకు సాభిప్రాయముగా వాడబడినది.

55. శౌరి = కృష్ణుడు.

57. దరహసితవదనుడు = చిరునవ్వుతో కూడిన మొగముకలవాడు,



58. నృపకుంజరుడు = రాజశ్రేష్ఠుడు, ఉపేంద్ర = కృష్ణా, మూద  
లింఱు = హెచ్చరించు.

తాత్పర్యము — “యుద్ధపుమాటలు చెప్పకుము పాండురాజ కుమారులమైన మనకు మన తండ్రి భాగము వచ్చిన చాలును” అని మున్ను ధర్మరాజు చెప్పగా నేనూరకున్న సంగతి నీవెరుగుదువు గదా? యుద్ధరంగమున దుర్యోధనుడు చచ్చిపడియుండగా నీకు చూపి “కృష్ణా! ఆనాడు నన్ను నీవేమంటిని” అని నిన్ను యుద్ధమున హెచ్చరింతును.

59. కొలఁది = శక్తి, మిన్ను = ఆకాశము, ఇమ్మైఁగాక = ఉన్న విధముగా నుండక, పోక = ఊరకుండక, ముందు + చేతులు = ముంజేతులు, ఒడ్డి = అడ్డపెట్టి

60. నావుడు = (రూపాంతరము) అనవుడు, కేవలయోధవే = సామాన్య యోధుడవా, కిల్బిషములు = పాపములు, ఖి + మెయిక్ = ఈవిధముగ, జావడము = పొరుషములేమి, చేవ = శక్తి, లావు = బలము.

62. పార్థుడు = అర్జునుడు, కడపక = నడుపుటకు, ఒంటన్ = మరియొక దానివలన.

64. దండిమగలు = గొప్పయోధులు, సంగ్రామతోభము = యుద్ధపుటలజడి, మిట్టు = ఎత్తైనచోట్లు, వెఱగు = ఆశ్చర్యము, ఈసారెకు = ఈమాటికి, ఈ + తెఱి = ఈ సమయమున, రిత్త = వట్టి, నూ = చూచితివా, పెంపు + అరన్ = గొప్పతనము పోవునట్లుగా

65. మేలంపుమెయివడి = పరిహాసముతో కూడుకొన్న, సరసంబు + అడుటయకాన్ = కేవలము సరసపు మాటలుగానే, తనివి + పోవక = తృప్తిజెందక.

66. కయ్యము = యుద్ధము, గంధగజప్రకరంబుకుంభముల్ = మదిం చిన ఏనుగు సమూహముల కుంభస్థలములు, వ్రయ్యన్ = బ్రద్దలు కాగా, తేరిగముల్ = రథసమూహములు, డయ్యమికి = అలసిపో కుండుటకు, వెక్కిరిపడు = ఆశ్చర్యపడు, దయ్యము + ఎత్తికోలు =

దైవసంకల్పము, తుదిదాకుట = నెరవేరుట, భుజంగభంజనా =  
(కాళీయ) సర్పమర్దనా

67. పావనీ = పవనపుత్రి)డవగు ఓ భీముడా, కడింది - గొప్ప, వార్ధి =  
సముద్రము.

68. పద్మనికీరాన్ = పాకమునకు వచ్చునట్లు' కుదురు = మూలము.

71. కృష్ణాక్షుడు = దుర్మార్గుడు, కైవెక్కిన = నిశ్చితమైన, పెట్టినయట్లు  
యండన్ = (ఉపయోగించకుండా.)

72. సంభావన = ఊహించుట, ఆలోచించుట, పౌరుషము = పురుష  
కారము

73. వేరిమి = వైరముతో, వధ్యులు = చంపదగినవారు, పోలదే = తగు  
కదా, ఈరసము = ఈర్ష్య, కీడ్పఱచి = బాధపెట్టి, కూరిన = కూడు  
కొన్న, నొప్పుసొంపు = అధికమైనబాధ.

74. ఆత్మజ = కూతురు, సైపన్ = సహించుట, కారుణిక = దయగల  
వాడు.

75. అలవి = శక్తి, కడంగి = పూని, పఱచిన = పెట్టిన, చవుటన్ = చవిటి  
నేల.

76. మొఱకులు = మూర్ఖులు.

78. చిత్తమునకు రాకుండిన = నచ్చకపోయినచో.

79. వలంతినే = సమర్థుడనా, పంచితి = ఆజ్ఞాపింతువో.

81. వెకవు = ఉపాయము, దొరకొనునే = లభించునా, తఱితో =  
సమయమునకు, పరుసు = విధము, సూవె = సుమిక్త.

82. చేత = కార్యము, పాడి = న్యాయము నీతి.

83. పసులన్ + పెట్టింప = పశువులను విడిచిపెట్టింప.

84. రాలచ్చి = రాజ్యలక్ష్మీ, కుందు = అపజయము, తొడరుట =  
ప్రాయత్నించుట, ఓర్పుట = సహించుట (తగియున్నది), ఒక్క  
మొయి = ఒకేవిధముగా, పొండు = కలయిక (సంధి).

86. ఈను = ఇవ్వను, సమర భంగిక విక్రమనిరతి = యుద్ధపద్ధతియందు పరాక్రమము జూపు నిశ్చయము.

87. పదంపడి = తరువాత.

89. మత్స్యమహిపతి పాలనున్న + ఆదినములు = విరటునిసమీపమందున్న అజ్ఞాతవాస సంవత్సరము, కడవగ = అతిశయించునట్లు.

90. పసరము = పశువు, అడిచిన = కొట్టిన, తెరువు = మార్గము.

91. కోలెన్ = మొదలుకొని, అక్షోహిణి = సేనావిశేషము (21870 రథములును, అన్ని యే గజములును, 65610 అశ్వములును, 109350, పదాతులును కలిగినసేన) తెంపు = సాహసము, అలుకరెట్లు = ఎట్లు భయపడకుండురు ?

93. రక్క-సమాటలు = పరుషపుమాటలు, (సహించరాని మాటలు)

94. చలంబు = పట్టుదల, ఈక = ఇవ్వక.

తాత్పర్యము :— మీరందరు వీరులు, మీకిట్టి దీనపుపలుకులు పలుకుట తగదు. బంధువులును స్నేహితులును తిట్టుదురు. ధర్మరాజంతటివాడు వేడుకొనుట, కృష్ణునియంతటివాడు దుర్యోధనాదులను పాండవులకు భాగంచిమ్మని యాచింపజనుట? వారు ఈమాటలు కాదని యుద్ధమునకే సిద్ధపడుట? ఇంతకంటె హాస్యాస్పదమైన విషయమింకొకటి యుండునా? తిండికిని - బ్రతుకునకును క్షత్రియులమగు మనమింత ఆశపడనేల? ఇంతటి నైచ్యమునకు పాల్పడనేల?

95. తాత్పర్యము — ధర్మముచొప్పున మీరైదు గ్రామముల నడిగి వారెరుదుకు సమ్మతించినను అట్టి సంధి నెరవేరదు. కాబట్టి యుద్ధమే తగినది. ఏవోవంకమాటలు పలుకుట నాకుచేతకాదు. కౌరవవీరుల సభలో నా నిశ్చయమిట్టిదని పలుకుము. (తరువాత పద్యముతో అన్వయము)

96. అనుకొన్నట్లు పసవాసము, అజ్ఞాతవాసము చేసేవచ్చిన పాండవులకు న్యాయముగా అర్ధరాజ్యము రావలసియున్నది. కౌరవులు అట్లు

యనిచో బలిమిమై దానిని పుచ్చుకోగలకక్తి పాండవులకున్నది. ధర్మరాజాదులట్లు పరాక్రమింపక బేరమునకు దిగి, ఐమాళ్ళు చాలునని రాయబారమంపుటయు, అవియును కౌరవులీయనిచో నేమిచేయవలెనని దీర్ఘ విచారముచేయుటయు సహదేవునకు నచ్చ లేదు. అతనిది శౌర్యపద్ధతి. అందువలన దుర్యోధనుకీటు కబురంపు చున్నాడు. “వనవాసము, అజ్ఞాతవాసము చేసివచ్చినమాకు అర్ధ రాజ్యము రావలసిఉన్నది. నిరాకరించేఅధికారము నీకు లేదు. న్యాయముగా మా యర్ధరాజ్యము మాకీయవేని ఇంక నీతో రాజీ లేదు. నీవును మావలెనే పదమూడేండ్లు వనవాసాదులు చేసినమ్ము. అంతవరకు యావద్రాజ్యము ఇన్నాళ్ళు నీవలె మే మనుభవించుము. నీ వట్లు తిరిగివచ్చి పిమ్మట అర్ధరాజ్యము గైకొనుము. అంతేకాని పాలీకుండ నెట్లుబోయెదవు? అట్లు తిరిగివచ్చుట కంగీకరింపవా, రాజ్యముకొరకు యుద్ధమొనర్చి గైకొనుము. అంతియేగాని ఇంక నీ విచ్చువాడవు మేము పుచ్చుకొనువారము గాము. నీ మాయలు, నీ కపటములు ఇక చెల్లవు.

97. సరభసోత్సాహంబుమైన్ = తొందరపడుచున్న ఉత్సాహంబుతో, నికాయము = సమూహము.

98. ఒప్పుక = తగునట్లుగా, తక్కటివి = మిగిలినవి, భంగంబు = అవమానము, ఈగికొనుట = తీర్చుకొనుట, కొలువు = సభ, ఎలుంగులు = కంఠధ్వనులు, నింగి = ఆకాశము.

99. ఒయ్యన్ = మెల్లగా, కనలి = కోపగించి.

100. పుచ్చు + తెంచు = పంపుట, ఊటన్ = ఓదార్పుచేత, నొంచునె = బాధపెట్టునా

తాత్పర్యము—అన్ని బాధలుపెట్టి అడవికివెళ్లగొట్టి, చివరకు సంజయుని ఓదార్పుమాటలను పలికిరమ్మని. దానికి ధర్మరాజు సంతోషించినాడు. దుర్యోధనుడు తనంత ఐదుగురికిని ఐమాళ్ళు యిచ్చునా? అయినా అన్నదమ్ములు గనుక ఒకవేళ బాలిపడి యిచ్చునేమో? (ఇవ్విధని ఎకసక్కె మాడుచున్నది).

101. బన్నములు = కట్టములు, తమ్మునిపై (దుర్యోధనునిపై), కూర్చి పేర్చి = ప్రేమాధిక్యముచేత, ఈ జనపతి = (ధర్మరాజు), చక్కన = మంచిదే, పాలులేని తీటునకు = భాగమురాని పద్ధతికి, ఎటుంగది + పెట్టరే = అజ్ఞానము నాపాదించరా, నాన = సిగ్గు, రూపింపంగ = నిరూపించుట, విచారింపన్ = ఆలోచించగా పట్టు = స్థానము.

102. తాత్పర్యము—లోకమున మనము శక్తిహీనులమని ఏల అనిపించు కొనవలయును? మనస్థితిని, వారి స్థితిని పోల్చినచో సంతివారికే మేలు. వారిని మనవారు సాధింపలేరా? యుద్ధములోనే వారిని చంపదలంచుకొన్నచో ఇంకను అనుమాన మెందులకు? వారు చేసిన అపరాధములను సహించుటకు దుర్యోధనాదులు బ్రాహ్మణులా? (జ్ఞాతుల పోరితనమును, గోవ్రాతము నాకృ మము విప్రవర్గము చనవున్ నాతుల గారించుటయును వ్రీతికొ జననిచ్చు నతని పెంపొప్పు నృపా) ఇది భారత ధర్మము.

103. ఓట = భయము, పోటు = యుద్ధము, కానలు = అడవులు.

104. నా + వలదు = అనవద్దు.

106. ఆటడిబోక యున్ = వ్యర్థమగుట, మాటటనోరిదానను = ఏదో మాటుమాటలాడు స్వభావముగలదానను, కాటులు = పరుషపు మాటలు, అల్కమైన్ = కోపముచేత, వీటిడి = అవివేకి.

107. వందుకలు = నమస్కరించదగినవారు. సహజన్ములు = సోదరులు, పోవు = సహాయము.

108. తలిర్పన్ = అంకురింపగా (కలుగునట్లుగా) సంభావన = గౌరవము, అవభృథ = యజ్ఞదీక్షబూనినవారు యజ్ఞాంతమునందు చేయు స్నానము, శుచి = పవిత్రము, పెనుపు = గొప్పతనము, వేడి = జడ.

109. అసంభ్రములా = ఉద్రోకములేనివారు, నా + అసలు = నామీద ఆశపడలి, ఎడన్ = సమయము.

111. అరయమిజేసి = నుండు వెనకల జూడక, చెచ్చెరన్ = శీఘ్రముగా,  
పాడిమై = న్యాయముగా, కోటరంబు = కోడంటికము, వర  
పుడము = దాస్యము.
113. ద్రోపది = ద్రాపది; బంధురము = చక్కని కొమ్ముడి = (జట్టు  
ముడి) విడ్చి = ఊడదీసి, నల = కుడి, అసితచ్చవిఁ = నల్లని కాం  
తితో, పొల్పు = బంపు, భుజంగమోనాన్ = పర్పమో అనునట్లుగా  
విలసిల్లి = ప్రకాశించి, వ్రేంగన్ = వ్రేలాడగా, బాష్పములు =  
కన్నీరు.
115. తవిలి = తగులుకొని, తెవ్వి = తెగి, తీటుమాటలు = సంధి  
మాటలు, కీర్పుమాటలు
116. తునియలై = ముక్కలై, రూపతియున్న = నశించిన, ఉడుకు =  
రోషము, అలుపాలన్ = అల్పకార్యములచేత, పొనుపడు = అరు  
నట్టి, నిస్తేజమగు; కట్టి = అర్జునుడు, కన్నారన్ = కండ్లార, రాజ  
రాజు = దుర్యోధనుడు
117. నెట్టన = ప్రయత్నముతో, రక్కసతాల్మిన్ = పెద్ద ఓర్పుతో,  
చిచ్చు = అగ్ని, తోబుట్టువు = సోదరుడవు.
118. రాలుపడన్ = వణకగా, యజ్ఞసేని = ద్రాపది (ద్రుపదునికి  
యజ్ఞముచేయుటనలన కలిగిన కూతురు) పెను+నెఱి+వేని =  
పెద్ద అందమైన జడ.
119. ముచ్చిర్క = నొచ్చుకొను, ముద్దియ = ముద్దరాలా, మేకొని =  
పూని, వేటొకంసు = మఱియొకటి, అచ్చుపడంగ = ఏర్పాలుకా.
120. లలన = స్త్రీ, కొలదియే = అంతు (పరిమితి) కలదు,  
కళత్రము = భార్య.
121. యమమహిష = యముని వాహనమైన దున్నపోతు, ఘంటికా  
నాదము = చిరుగంటల నాదము, తళుకొత్తెను = అంకురించెను.
122. విధినియతి = విధినియమము,

124. అంకిలి = కలత, ఉడిగె = మానెను.

125. ఏరూపునందు = ఏవిధముగానైనను, ఒక్కరూపు + అ = ఒక్కపోలి కయే.

129. రేపకడయ = రేపటి ప్రాతఃకాలము, కలయం గనుంగొని = నలువైపుల చూచి, ఉపాస్తి = ఉపాసన, దూర్వ = గరిక.

130. నవరణతో = సన్నాహముతో.

131. దారుకుడు = (కృష్ణుని సారథి) ప్రభ = కాంతి, పటల = సమూహము, జటిలము = దట్టము, పన్ని = సిద్ధముచేసి, కడు + అయితము = పూర్తిగాసిద్ధము, ఉల్లసిల్ల = ప్రకాశింపగా, అంగికములు = శరీరసంబంధములు, పూర్ణకలశము = నిండుబిందె వృక్షభము = ఎద్దు, భద్రపదార్థము = మంగళపదార్థము, సేసలు = అక్షతలు, ఒలుకన్ = పడగా.

132. భద్రదంతి = మదపుటేనుగు, విడిదల = విడియుచోటు, పఱపు = విస్తీర్ణత, కరము = మిక్కిలి, కదియు = తాకు (సమీపించు)

133. గొంతి = కుంతి, గుచ్చి + వ = (గాఢముగానని భావము) కుందిన = బాధపడిన.

134. దవ్వ = దూరము, డించి = దిగవిడచి, ఉమ్మలికము = దుఃఖము, బడుగు = వృద్ధురాలు.

135. నెర + వగ = మిక్కిలి దుఃఖము.

136. ఏననుటగాఁగ = నామాటగా.

139. పరిరంభణము = అలింగనము, సాంద్ర = దట్టమైన (అధికమైన) మధ్యస్థుడు = పక్షపాతరహితుడు.

141. సాము = సగము, గొచ్చి = త్రవ్వి.

142. తెల్లంబుగన్ + ఒనరన్ = స్పష్టముగా ఒప్పునట్లుగా, పేరు + ఎలుగు = పెద్దధ్వని, వక్త్రంబు = ముఖము, పొలుపు = అందము, దర్పంబు + బలయంగన్ = దర్పము తాండవించగా, పొంగారు =

అతిశయించు, ఉద్బంహితధ్వనియై = పెద్దధ్వనికలదియై, సింధు  
రము = ఏనుగు.

144. వలగొని = ప్రదక్షిణముచేసి, మగిడిరి = తిరిగిరి, ఆమంత్రితులై =  
... సైలవీయబడినవారై, పెను + తెరువు, పెందెరువు = పెద్దదోవ  
పటుత్వంబున = బలమున, సమీచీనము = తగిన, కుశస్థలంబు  
(ఒక గ్రామముపేరు) పట కుటీరప్రకరంబు = డేరాలసమూహము

146. అభిగమ్యుడు = చేరదగినవాడు, సంవిధానంబు = ఏర్పాటు

147. ప్రతతి = సమూహము.

149. మృగమదము = కస్తూరి, దామకములు = దండలు, కూటము =  
సభ

150. నగళ్లు = రాజగృహములు, దేవాలయములు

151. చప్పరము = మీదపందిరివలె ఏర్పరచిన నలుచదరపు మండపము

152. విశిషట్టు = విశిడిచోటు, మాల్వంబులు = మాలలు. తజ్జాలు =  
నేర్పరులు. అంబికేయండు = అంబికాకుమారుడు, ధృతరాష్ట్రుడు

153. జవన = వేగవంతమైన. సామజము = ఏనుగు, నివహము =  
సమూహము.

154. నికేతము = ఇల్లు, ఇంచు = ప్రీతిని బుట్టించు

156. బేల = అజ్ఞాని, సదృశ = సమానమైన, అర్థము = దృవ్యము,  
సుమేరువు = బంగారుకొండ, క్రీడి = అర్జునుడు (కీరీటికబ్బ తదృశము)

157. మిగులన్ = అధికముగా. ఒండు = పేరు.

158. పూనిక మెయిన్ = పూనికతో, వంచింపక = కడమపెట్టక (పరి  
పూర్ణ మగునట్లు), తక్కు వేయున్ = మిగిలిన వేయిపనులు.

160. పదను = ఔచిత్యము (తరుణము), ఈగి = ఈవి - త్యాగము,  
ఒచ్చెము = హాని.

163. తేర్పన్ = ప్రసన్నులను చేసికొనుటకు, వెరవుగ = ఉపాయముతో.



166. ఏడుగడ = రక్షకుడు, పులుగులు = పక్షులు, అనువు = ఏర్పాటు, విచారంబు = ఆలోచన, వైచిత్ర్యవీర్యండు = విచిత్రవీరునికుమారుడు.
167. అబాధ్యతకు = బాధింపకుండుటకు.
168. ఆకొలదియె = బాధింపకుండుటకు. ఈ శారణములు ~~అనుభవము~~ కలవాడుకాడని భావము.
169. ప్రాణగొడ్డము = ప్రాణపాయకము, సృభానులు = ముఖ్యులు, కొఱగాములు = పనికిమాలినవి, చేటు = కష్టము.
170. కజ్జంబులు = భక్ష్యములు, పుష్కరం = పంపగా, ఎడనెడక = మధ్యమధ్య.
171. తూర్వములు = బాజాలు, సమకట్టి = సమకూర్చి, సవిశేష = అధికమైన, చేరువ = సమీపము, ప్రమోద = ఆనందముచేత, చాపల = అటు నిటు తిరుగాడుచున్న, సుభగజనము = అందమైన జనులు కలది, మాక్తికమిళితములు = మూత్యములతో కలసినవి, లుళితంబులు = (కలసి) పడుచున్నవి, చొక్కుచు = సంతోషించుచు, ఇరుకెలంకులక = రెండుప్రక్కల, హర్ష్యములు = మేడలు, పొలిచి = ఒప్పి.
172. ప్రేల్మిడిన్ = చిటికలో, ముచ్చిలన్ = దొంగిలించుటకు, శ్రుతి శిరోభాగముల = ఉపనిషత్తులపై, ఆమోదము = పరిమళము, (ఉపనిషత్తులు పరమపురుషుని గురించి వర్ణించునని భావము).
173. వేళిహస్తలు = చోపుదారులు, జసియు = (జసిపించుననిభావము) కఠ్యంతరంబులు = శాలామధ్యప్రదేశములు, మొగసాలక = ముఖద్వారమున, ముంగిలి, పొదువక = చుట్టుకొని, ప్రత్యుత్థానము నేయుట = ఎదుర్కొనుట.
174. ఉనుపన్ = కూర్చోబెట్టగా, విహిత = విధింపబడిన, మధు పర్కము = తేనె పెరుగు మొదలగునవి కలిపిపెట్టు ఉపహారము.

176. తియ్యము = ఇష్టము, పేరు + ఓజ + మెయ్ = మిక్కిలి తేజస్సుతో, మేలములు = పరిహాసములు.
177. కందళితుడు = (సంతోషము) అంకురించినవాడై.
178. ఓగిరము = ఆహారము.
179. బోని = పోలు, అడలు = భయ దుఃఖములు,
180. సూరెల = ప్రక్కలయందు, ఎద = హృదయము, బృంహితములు = స్థింకారములు, మెకము = మృగము.
181. పృజలు = బిడ్డలు.
183. పంచానన = సింహము, కనలు = (జంట) నకులసహదేవులు.
184. కూర్తున్ = ప్రేమింతును, అగ్రగణ్య = శ్రేష్ఠురాలు, క్రొత్తడి = పతివ్రత, పొక్కిలిన్ = దుఃఖపడితిని
185. అంతగడచిన = అంతకంటె మించిన
187. సదస్యులు = సభ్యులు, నారు + అ = అనరేకదా ! కుదురు = మూలము.
188. ఉమ్మలికంబు = దుఃఖంబు, వెల్లి = ప్రవాహము, దిగంబారెడు = కుదుటబడిన
189. తల = వంతు, అదయమగుకూడు = దయలేనికూడు
190. వెన్నుడు = శృంగుడు
191. దురితరహితులు = పాపములేనివారు.
192. కీడాడుట = నిందించుట, ప్రయివెట్టుట = నిందించుట; మొగులు ముట్టిన = ఆకాశమునంటిన (మొగలు మేఘశబ్దమునకు తద్భవము, మొయిలురూపాంతరము
193. కృపణులు = దీనులు, కను = పొందు, పోడిమి = విధము, మైవాడిమి = శరీరబలము, ఉలుకుదురే = భయపడుదురా ?
197. పృజలకు = సంతానమునకు.

198. ఈగన్ = తొలగించుట, అలత = దుఃఖము:
199. అనునయించి = ఓదార్చి.
200. ఎడన్ = హృదయమునందు, వగలు = దుఃఖములు, కలత = విచారము.
202. అలంతులన్ + పోక = క్షుద్రమార్గము ననుసరించక.
203. ఉత్సాదనము = నాశనము.
204. నెగడువారు = వర్ధిల్లువారు.
205. చేరుగడ = శరణ్యుడవు.
206. పఱచి = పరుగెత్తి, పఱతెంచి = నచ్చి, ఎడగలుగన్ = త్రోవ వీర్పడునట్లుగా, పేరోలగంబు = నిండుకొలువు, సందడి = సమ్మర్దము, జడియుచు = తొలగబెట్టుచు, ప్రత్యుత్థానము = ఎదురుకోలు.
207. సర్వంకము = మంచె (సోఫా) ఊర్జిత = తేజోవంతమైన.
209. కుడుపుతెఱంగు వుట్టించి = భోజనాభిరుచి కలిగించి, బల్లకయునికి = అంగీకరింపకుండుటకు, వీర్పడగ = స్పష్టముగా.
210. సూర్యసూనుడు = కరుడు.
211. ఎరవు = వేరువిధము, జెనవరి = వివాదశీలుడు (పెద్దమనిషి).
213. బాహిరంబు = విరుద్ధము - వెలియైనది.
214. అనదృశ = సాటిలేని, కూరుతు = ఇష్టమైనవాడవు, కతము = కారణము.
215. ఉపేంద్రుడు = కృష్ణుడు - ఇంద్రునకు తమ్ముడు; తొడగుదురె = ప్రారంభింతురా? కొనక = (ఉపచారములు) అందుకొనుటకు; కట్టక = (వస్త్రము) కట్టుటకు.
218. పల్లవము = చిగురుటాకు; తెమల్పు = లాగు; కేలక = చేతిలో; తెటపఱుచుట = విశదపరచుట.

219. మేవడి = ఉచితము ; అయనయములు = (రూపాంతరము - అయానయములు) = మంచిచెడ్డలు ; ధృతిపెంపటన్ = ధైర్యముతగ్గిపోగా.
221. పగవారు = శత్రువులు ; ఒడలు = శరీరములు.
223. ఇట్టలముగ = అధికముగ.
224. కొంతేయులు = కుంతీపుత్రులు. పాండవులు,
225. కుంభసంభవుడు = దోణాచార్యుడు, ఆయితంబు = సిద్ధము, వచ్చినవాడన = వచ్చినట్లే. - కైకొంటిన = స్వీకరించినట్లే.
226. సంభ్రమము = ఆదరము, మజ్జనము = స్నానము, బోనాలు = భోజనములు, ఓజమై = కృమముగా, పూత = పవిత్రమైన, సంప్రయోగమగు = చక్కగా ప్రయోగింపబడినది, ఎలమి = వికాసము, సంతోషము, మంజులము = ఒప్పిదము, లలితము = మనోజ్ఞము.
229. కృతాహారుండు = భోజనము చేసినవాడు, గణిక = వేశ్య. పాతకులు = వేదపాఠము చదువువారు, వాంశికుడు = పిల్లంగోవి నూదువాడు, వైణికుడు = వీణవాయించువాడు, అభిమతార్థంబులు = ఇష్టమైనకోరికలు.
230. నీచు = నీచుడు, (నీచశబ్దభవము)
232. కూడంబారి = ఒక్కచోడేరి, బీజుపోవుట = వ్యర్థమగుట, ఏక + అర్థులు = ఒకే ప్రయోజనముగలవారు, గండుకూరము, బలము + ప్రాప్తకాలము = చావుకాలము. వెంగలివిత్తులు = మూఢాగ్రేసరులు, వీటిడి = అవివేకపు, వంకలొత్తి = దోషములు సవరించి మొఱకులు = మూర్ఖులు, వారలతలంపులు గీడు (కీడుకలగజేయునని భావము.)
233. ఆప్తి = స్నేహము, పొందు, నెఱపు = నెరవేర్చు.
234. కొఱ + కామి = దుర్లక్షణము అటుముట = ప్రతీక్షించుట, ఆకృమించుట.
235. ఒడ్డుగడపు = ఒకప్రక్కక్రిందికొరగి మరింకొకప్రక్క పైకిలేచుట, వాజి = గుర్రము. తివురు = కోరు.

237. పెరవు = ఉపాయము, పరిణతి = పరిణామము

239. ఒప్పమి = కీడు (వైరము)

240. అజ్ఞులు = అజ్ఞానులు, కలగంబాఱిన = సంక్షోభితులైన

241. పాలకడలి = పాలసముద్రము కడలు = అల

242. మాగధులు = వంశపీఠాదులను పొగడి జీవించువారు. వేగు + పోక = వేకువ, ప్రభాతము, సమయకర్తవ్యంబులు = కాలకృత్యములు

243. ఇన తనయుడు = సూర్యునికుమారుడు (కర్ణుడు)

244. క్రాలన్ = అల్లలాడగా, పార్శ్వంబులన్ = ప్రక్కల ఉలివు = మోత, అవతరించి = దిగి.

246. అభ్యంతరులు = లోపల నున్నవారు, పొదువుట = చుట్టుకొనుట, రవి = సూర్యుడు.

249. సత్వరముగ = వెంటనే.

250. మునులవలని = మునులవంశ, గద్దియలు = గద్దెలు, చేరువన్ = సమీపమున, అత్తమిల్లుట = ఒరుగుట, గాంధారరాజు = శకుని.

251. అంబుదము = మేఘము, వీతాంబరము = పచ్చనివస్త్రము.

252. అచలము = పర్వతము, (చలనము లేనిది) వింజము = అడవి, ఆకిడిన యట్లు = చిగిరినట్లు.

253. జలదము = మేఘము, దీప్తులు = కాంతులు, ఎసగన్ = అతిశయించగా.

254. తగవున్ = న్యాయము, అన్వయము = వంశము.

255. ఒడగూడి + మనికి + కలిసిబ్రతుకుట

256. నుతి = ప్రశంస, అనుగు = ముఖ్యుడైన, సుచరితము = మంచిచరిత్ర

257. వెలి = బాహ్యము, వృత్తము = నడత, అగ్రణి = ముఖ్యుడు.

258. సధర్మము = ధర్మముకలిగినవారు, ఎడలును = దూరముగాపోవును. అన్వయంబు వర్తనము = కులాచారము, నాక = అనక, బెడి

దంపుతనము = కూరత్వము, అవగుణంబులు = దుర్గుణంబులు  
పుయిలోడరు = సిగ్గుచెందరు. సంశయించరు.

259. పోరితము = యుద్ధము, గణుతించుట = లక్ష్యముంచుట, ఎంచుట;  
పొందు = సంధి

260. నెఱి + అ = మంచిదే, తెలివి + ఒండక + చేయు = తెలియజెప్ప.

261. ఆహవము = యుద్ధము, క్రేణిశేయువారు = అతిశయించువారు,  
ఈలుట = చచ్చుట

262. వేల = చెలియలికట్ట, ఆవృత = చుట్టబడిన, ఉర్వి = భూమి, ప్రజలు =  
సంతానము

264. ఉర్వి = భూమి

265. లోనిరి త్తబవరము = తమలోనివ్యర్థమైన అంతఃకలహము, ఆఱిడి  
పోరు, కైదువు = ఖడ్గము, కూరగనాటిననే = చొచ్చుకొని  
పోవునట్లు నాటుకొనగా.

268. కైశవము = బౌల్యము, పారము = గట్టు.

269. సమయము = ప్రతిజ్ఞ, జనపదము = గ్రామము, కినిసి = కోప  
గించి.

270. పారముబొందలేక = తుదముట్టలేక, దక్షులు = సమర్థులు,  
నిస్తారకము = తరింపజేయునది.

తాత్పర్యము :— ధర్మ మధర్మముచేతను, సత్య మసత్యముచేతను  
హానిపొందుచున్నప్పుడు సమర్థతయుండియు నుపేక్షించుట తమ  
చేటునకే యగును. కాని దైవము ధర్మమును, సత్యమును ఎట్లును  
రక్షించుకొనజాలియే యుండును.

271. ఏకరూపము = ఒకేరూపముగల

272. మేదిని = భూమి, వాక్యనిదులు = మంచిచెడ్డలు తెలిసినవారు

273. అఱి = మర్మము

274. చయము = సమూహము, మదినుచిన్ + ఉండన్ = శాంతులై ఉండగా.

277. అర్పి = అర్పించి, సెంబలుడు = శకుని.

278. భాంగులు = దుర్బలులు లేక ఊతకర్రలు, పెడచేయి = మోజేయి, పూన్కి = పూనిక.

281. పథ్యము = హితము.

282. రోమహర్షణము = రోమాంచము, గగుర్పాటు ; నయకోవిదుడు = నీతిజ్ఞుడు ; అనువరి = ఉపాయశాలి.

284. అనునయించి = నచ్చజెప్పి.

285. అనూనుడు = తక్కువకానివాడు ; అగునే = తగునే ; దురాగ్రహము = చెడుపట్టుదల.

286. ఇట్టిదొర = ఇట్టిప్రభువు ; పెడమాటలు = తప్పుడుమాటలు ; ఊకొనుట = అంగీకరించుట, సేసి = ఆపద.

287. గురుడు = దోడ్పాటువాడు.

288. లోభము = కేరాస ; సిరి = సంపద ; అకొని = ఆకలిగొని ; ముసిండి = విషముపిపండు ; ముత్రితము = ఆలోచింపబడినది ; తంత్రము = వ్యవహారము.

289. లాతులై = వేరైనవై ; దోః + దర్పము = బాహుబలము ; పెరవారిని = ఇతరులను ; కూడబెట్టెదవు = చేర్చెదవు.

290. ఈరసము = ఈర్ష్య ; ఎత్తికోల్ = ఉత్సాహము ; తప్పజూచు = చెడగొట్టు.

292. కూలాయుధుడు = శివుడు

298. నవ్యసాచి = ఎడమచేతితోగూడా బాణములువేయు నేర్పుగలవాడు, కార్యము = మాటచనిభావము.

294. ఉక్కు = బలము, ఉద్దవిడిన్ = శీఘ్రముగా

295. తోడుదొన = సహాయము, కొలది = శక్తి, లిరిది = అసంభవము
296. అశుగుమాలిపొవునుడు = చచ్చెనడు. నీకుగా = నీకొరకు (యద్ధములో), దూఱు = నిండ
297. పోల్చి = బప్పుగ, సద్యతన్ = సేహముగా, అనురక్తమతికా = అనురాగముగల బుద్ధితో
299. చెడుతెరువు = చెడిపోయేమార్గము, పంపు = ఆదేశము
300. లోకంబులు రెండింటికీ = ఇహపరిములకు
303. ప్రచయము = సమూహము, పోవన్నా = నిడచుకొనవయ్యా.
304. పదంపడి = తరువాత (పదపడి రూపాంతరము)
306. కృష్ణుడు = అర్జునుడు, వాసుదేవుడు అని నానార్థములు, ఇభపురము = హస్తినాపురము.
308. ఎఱగు = నమస్కరించు; సంగతిము = కలియునట్లుగా, తిగిచి = మైకెత్తి, తఱుకొత్త = ప్రకాశింప, తామరతంపరి అయిన = బహుసంఖ్యాకమైన, పేరు + ఎలమి = మిక్కిలి ప్రీతి.
309. కటకములు = సేనావారములు
311. ఇప్పరుసున = ఈవిధముగా
312. పఱచుట = పాటువడజేయుట (అవమానపఱచుట) ఇడుములు = కట్టములు. జూదరివెంటన్ = (జూదరి స్వభావము చొప్పున అనిభావము)
313. తమకించి = ఉత్పహించి; ముమ్మరుడు = దుర్మార్గుడు; అక్షప్రాధి = పాచికల నేర్పు; పూట = బాధ్యుడు.
315. ఉక్కటి = బలముపోయి; ఊయి = పూని; మొనతలకా = రణగ్రమున, అక్కజముగ = ఆశ్చర్యకరముగా
316. కచ్చడన్ = మరల క్రచ్చడన్ = క్లిప్తముగ
317. చవి = రుచి, కలుచ = దోషము, గ్రోధము, చూఱు = దోషిడి



318. భూమియొనర్చి = భూమిని భాగమొనర్చి యనిభావము.

319. అలతి = కొద్ది, చెలువు = విధము, పొలువు = అందము, పుండరీ కాక్షుడు = శ్వేతకమలములవంటి కళ్లుగలవాడు, అరుణకమలాక్షుడు ఎర్రకమలములవంటి కళ్లుగలవాడు (అనగా కోపగించినవాడని భావము)

320. తడవు = ఆలస్యము, భండనము = యుద్ధము, ఎల్లి = రేవు, ఊట = ఊరడించుట

321. ఉడుగక = మానక, ఎగ్గు = అపకారము, వెను + పాములు = పెద్ద పాములు, నెగడి = వర్ధిల్లి, రాచసిరి = రాజ్యలక్ష్మి, చూపు + ఓపక = చూడజాలక

322. నెత్తము = జూదము, తడవు = వెదకు

325. దానిక = అందుకొరకే

326. కటకటంబడుట = కోపించుట

327. కర్జుబు = కార్యము ప్రీతిన్ = ప్రేమతో, ఉనికి = ఉండుట, బుద్ధిన్ = బుద్ధి వెంబడి

328. కొలువు = సభ, ఆత్మజనకున్ = తనతండ్రియగు ధృతరాష్ట్రుని

329. అనుజగణము = సోదర సమూహము, గోరడము = ఎగతాళి, (దేశ్యము) ప్రోవు = గుంపు, అమ్మెయిన్ = ఆవిధముగా

331. వృథాభిమాని = వ్యర్థమైన అభిమానము గలవాడు, అసంగతము = ఆయుక్తము, అతిభారపు మానుసులు = కఠినాత్ములు, (భారీ ఎత్తు మనుష్యులు అని ఎకసత్తెము)

332. ప్రతతి = సమూహము, నగధరుండు = కృష్ణుడు

333. నాచేన్ = తనచేత (దుర్వ్యధనునిచేత)

334. కందుట = తపించుట, ఉత్తంసము = సిగబంతి

335. ఉటవు = తొడిమము

336. ఉదరిపడు = త్రుళ్లిపడు

339. పాలతుక = స్త్రీ, (పాలతి)

342. జేవరింపగ = ఎర్రపడగా, విదురసంప్రార్థితుడై = విదురునిచేత  
ప్రార్థింపబడినవాడై (పిలువబడినవాడై)

343. దుర్మంత్రంబు = దురాలోచన

344. తలపు = అభిప్రాయము, క్రొవ్వఱన్ = బలహీనుల మగునట్లుగా,  
కరము = ఎక్కువ

345. వెనన్ = తొందరగా, కడగి = యత్నించి, చలము = మాతృ  
ర్యము (పట్టు), డింపకుడు = వదలకుడు, తనకున్మును = అతని  
కంటె ముందుగా

346. తెగక = నిరాశపడక, నిర్జించుట = జయించుట, ఉరగము =  
పాము

347. అవినీతులు = దుష్టులు, దైతేయమర్దనుడు = రాక్షసులనుసంహ-  
రించినవాడు (కృష్ణుడు) మర్దింపన్ = కొట్టగా (చంపగా)

348. అడకువ = వినయము, అల్కి = భయపడి, ఉరియాడు = కళ  
వళపడు, క్రందు = ధ్వని, సంకులము = గందరగోళము

349. బఱటి = సైగజేసి, (గోకి) పన్నన్ = పన్నుగడ, పన్న (రక్షకు-  
లను నిలబెట్టు) అన్నదెసన్ = కృష్ణుని విషయమున, హొద్ది  
క్కుడు = కృతవర్త

350. పుచ్చి = పంపి

351. ప్రైబరజూచెదరు = మీదికిరా ప్రయత్నించుచున్నారు, అమ్మై =  
ఆవిధము, తీరునే = సాధ్యమగునా?

353. మర్త్యుడు = మరణశీలుడగుమానవుడు, కిట్టిన = సమీపించిన,  
వావిరిన్ = కృమముగా, శలభవర్గము చాడ్చున = మిడుతలదండు  
వలె, మృందుట = చచ్చుట

355. సేత = పని, పాఠిపము = పఠిభుత్వము, ఓపుగతి = చేతనై నటు  
దుర్జయులు = జయింప శక్తియుకానివారు, అంతక = అంతతో
356. పనుచుడున్ = సంపగా
358. అలవి = శక్తి, సమీరుతు = వాయువు, చోరు = ఆవేశము  
చమరుట = అరిచేతితో కొట్టుట
359. తొడగి = మొనలుబెట్టి
360. కడు + ఎదురు = కట్టెదురు = ఎట్టఎదుట, వహ్ని = అగ్ని  
మండిత = అలంకరింపబడిన, ప్రహరణము = ఆయుధము. ఊరులు =  
= తొడలు, విస్తృతములు = ఉంచబడినవి, శ్రోత్రము =  
చెవులు, జాలము = సమూహము, కలాపము = సమూహము  
తరణి = నూగ్మత, నిధ = సమానమైన, బొత్తిలు = రంజితము  
లైన, ఒలయన్ = పుట్టుగా, సాంద్రము = దట్టము
361. వ్రాతము = సమూహము, శ్రేణి = పంక్తి, చదలన్ = ఆకాశ  
మున
363. సంశ్రిత - ఆశ్రయించినవారి, ధున్యా - సమర్థుడా?
364. పూరము - ప్రవాహము, సంహరింపవే - ఉపసంహరింపవే
365. సీత = తెల్లని, నిమగ్నము = మునిగినది
366. సముత్థానము సేసి - లేచి, మొగంబు గంటువెట్టుకొని - కోప  
ముచే మొగముముడుచుకొని, నొగలు - సారధికూర్పునేథలము,  
కేలు = వాస్తవములు, గదియించిన = చేర్చిన
367. వేరము - వైరము, పొసగి - కూడి, మన్ని - ఉండుట,  
పోరితమాడి - బలవంతపెట్టి, గదాధర - కృష్ణా.
369. కోటి - సమూహము.
371. మేదిసి - భూమి.
373. అంభోరుహము - పద్మము.

374. పూరములు - పృథాహములు, అల్పనచరములు - తేలికమాటలు.
375. మహిషి - రాణి.
376. కోయి - విషమముగా నాలుకలు చాచు, ఎనకము - అతిశయము.
378. ఒండు - మరియొక, ఓజ - క్రీమము, ఉత్తమసత్తులు - ఉత్తమగుణములుగలవారు, విస్తేజము - తేజోవిహీనమైనది.
379. వియ్యంబులు - బావలు (పాంశవులు) వసిరి - ప్రయత్నించిరి, వీరిని - (దుర్యోధనాదులను) నెరిపు - ఉపాయము.
380. ఉన్మేషము - వికాసము, పృథ్వీము - నర్తనము, కపిధ్వజుడు - (హనుమంతుడు ధ్వజమునందు గలవాడు) పొందు - సంధిమాన్యుడు - పూజింపదగినవాడు.
382. బన్నంబులు - కష్టములు, తొలంగన్ - వీడగా.
383. లావు - బలము, అనిచి - పంపి వేసరి - వాహనవిశేషము, కెలనన్ - పక్కన.
384. ఉక్కునన్ - క్రూరముగా, ముగ్గుట - నశించుట, ఉక్కిపులు - మోసగాండు.
385. కెలంకులు - దిక్కులు.
386. బమ్మెరపోయితిమి - విభ్రాంతిచెందితిమి, బెట్టికము - పరుషము తెగఁబాటిరి - హద్దుమీరి మాట్లాడిరి, వారిరాశి - సముద్రము.
388. స్తుత్యంబుగా - పొగడబడునట్లుగా, ఏవు - అధికము.
389. రాజుట - రగులుట.
390. దరిన్ - ఒడ్డునకు, తలకు - భయపడు, పొరలితిమి - నడుచుకొంటిమి (పాటుబడితిమి).
391. తలకొనన్ - అతిశయింపగా, అర్కతనయుడు - సూర్యతనయుడు (కర్ణుడు).

393. ఉపసేవి - సేవించువాడు, సంవేది - బాగుగా తెలిసినవాడు, మార్తాండుడు - సూర్యుడు, కన్నియతటి - కన్యకగానున్నప్పుడు, ఎఱిగి - నమస్కరించి.
394. ఛత్రంబు - గొడుగు, ధవళంబు - తెలుపైన, ప్రభృతి - మొదలైన, కవలు - నకులసహదేవులు, బెరయన్ - కూడగా.
395. అంచితముగ - పూజ్యముగ, సంచిత - సంపాదించిన, పేరు సేయక - భేదముచేయక అని భావము.
396. రాధేయుండు - రాధ అను పేరుగల సూతునిభార్య కుమారుడు (కర్ణుడు).
397. వెడవెడన్ - కొద్దికొద్దిగా, తొల్లి - ముందు, ప్రియ - ప్రియురాలు (భార్య).
398. పుష్పము - మలము, గాత్రము - శరీరము, సంవర్ధిత - పెరిగిన, కూర్మిన్ - ప్రేమతో.
399. ఒరువుడు - ఇతరుడు, తొరగినన్ - తప్పుకొన్న, పోడిమి - సాందర్యము, వాడి - కరకుదనము, శౌర్యము.
400. సంవేదనము - ఎరుక.
403. అగ్గలము - అధికము, ఊది - ఆధారముజేసికొని, ముట్టవచ్చినన్ - యుద్ధసమయమున.
404. వమ్ము - వ్యర్థము, నమ్మిగ - (నమ్మిక రూపాంతరము).
405. ఎక్క-టెక్క-టిన్ - ఒకనితోనొకడు.
409. ఋత్విక్కులు - యజ్ఞముచేయించువారు, ఉపద్రష్ట - యజ్ఞాది కర్తృలయందలి గుణదోషముల కనిపెట్టి చూచువాడు, విశేషము - వధ (శమింపజేయుట).
411. స్మయము - గర్వము, ఒండెన్ - కాని.
412. కవదానలు - అంబులపొనులద్వయము, అడరన్ - ప్రజ్వలించగా.

413. సైంధవము - లవణము, యవ - యవభాస్యము, సులభము -  
తేలికగా దొరుకుచది, ఉపేతము - కూశీనది, కానీనుడు - కన్యా  
పుత్రుడు (కుంతి కన్యకగానున్నప్పుడు పుట్టినవాడు కర్ణుడు)
414. నిమిత్తము - శకునము, పోటు - పోరు.
417. దటియన్ - గట్టుచేరునట్లు, పసివినియెడను - సెలవుతీసుకొనెడను,  
ఆటోపము - తొందర.
-

## సా మె త లు - జా తీ య ము లు

1. డెండానన్ చెయిపెట్టికొని నిద్రించు.
2. పామున్నయింటిలో ఉన్నయట్లు
3. ముక్కున నావిగలుగ
4. పాలును నీరుబోలె
5. తలయెత్తిచూడన్
6. మిన్నును నేలయు తిరుగంబడినను
7. పదనికి రాన్
8. చవుటఁబెట్టిన విత్తుల చందము
9. చిత్రమునకు రాకుండినన్
10. ఒక్కళ్లు పసరమునడచిన ఒక్కళ్లు పెయ్యనడచవలయునే
11. మెత్తబడుట
12. ఎరుంగమిబెట్టు.
13. చిచ్చొడింగట్టిన యట్లు.
14. పాలలో బడిన బల్లివిధంబున.
15. ప్రాణము మేని కంతకున్ వచ్చుట.
16. మొగంబు గంబుపెట్టుకొనుట.
17. మొగులు ముట్టుట.
18. ముకుద్రాట కాలు గుర్వవ్వనేల.
19. అడుగు మాలి పోవుట.
20. సిరి రా మోకాలోడ్డుట.
21. తామర తంపర.
22. కోరలు బుచ్చిన ఉరగము.
23. అనలంబుఁ జీర బంధించుట.
24. దరి త్రొక్కినవారము
25. మొగంబురాజుట.

## చందస్సు

ఒక హ్రస్వమైన అచ్చును పలుకుటకు పట్టెకాలాన్ని మాత్రం అంటారు. అ, ఇ, ఉ మొదలైనవి.

ఒక మాత్రగల అక్షరానికి లఘువనిపేరు. అంతకంటె ఎక్కువ మాత్రలు ఉన్న అక్షరానికి గురువనిపేరు. దీర్ఘాక్షరాలూ, (కా, నీ, మొ॥) పొల్లులతోకూడిన లఘువులూ, (సన్, పల్. మొ॥) విసర్గతోకాసీ నిండుసున్నతోగాసీ కూడుకున్నవి (దుఃఖము. సంగతి మొ॥) సంయుక్తాక్షరానికి పూర్వంలో ఉన్న లఘువున్నూ (కర్జము మొ॥) గురువులు.

సాధారణంగా మూడు అక్షరాలుగల సమూహానికి గణమని పేరు. ఈ అక్షరాలు గురు, లఘువుల ఏర్పాట్లనుబట్టి, ఈక్రింది విధంగా ఏర్పడతవి. లఘువు గుర్తు (ల) I, గురువు గుర్తు (గ) U.

సర్వగురువు	UUU	శ్రీరామా	మ	గణము
సర్వలఘువు	III	వ ర ద	న	-
ఆదిగురువు	UII	శ్రీ క ర	భ	-
మధ్యగురువు	IUI	ము రా రి	జ	-
అంత్యగురువు	IIU	క రు ణా	స	-
ఆదిలఘువు	IUU	ము రా రీ	య	-
మధ్యలఘువు	UIU	శ్రీ ప తీ	ర	-
అంత్యలఘువు	UUI	శ్రీ రా మ	త	-

ఇవి జ్ఞాపకంపెట్టుకోడానికి అనుసృతంగావచ్చే పద్యాలు వెల్లంకి తాతంభట్టు సులక్షణసారంలో సంగ్రహించబడినవి.

క. గురువులు మూడిడ మగణము

పరగంగా నాదిగురువు భగణంబయ్యెన్

ధరమధ్య గురువు జగణము

(సరసగుణ). యంత్యగురువు సగణంబయ్యెన్.



క. నగణంబు మూడు లఘువులు  
యగణంబున కాది లఘువు (యమతనయనిభా)  
రగణంబు మధ్యలఘువగు  
తగణంబున కంత్యలఘువు (దాక్షిణ్యనిధి)

క. అలమునకు రెండు లఘువులు  
వలనొప్పుగ లఘువు గురువు వగణంబయ్యెన్  
గలమయ్యె గురువు లఘువును  
(జలజాతౌ) గగమనంగ జను గురుయుగమున్.

క. నగణము పయి గురువున్నన్  
నగమగు లఘువున్నయెడల నలమగు వరుసన్  
వగణము పయి లఘువున్నన్  
దగనలమగు (గంజహిత సుధాకరనయనా)

క. నల, నగ, సల, భ, ర, తలు నా  
నెలమిని నీయాటు గణము లింద్రగణంబుల్  
గల, నగణము లీ రెండును  
జలజాత్తగణంబు లయ్యె (జగదాధారా)

క. గల, నగణము లినుఁ డిందుఁడు  
నల, నగ, సల, భ, ర, త, లింక నగగ, నహ, సలా,  
భల, భగురు, మలఘు, సవ, సహ  
తల, రల, నవ, నలల, రగురు తగ విందుఁ డజా.

క. గగణం బగు నేక గురువు  
లగణంబగు నేకలఘువు లాలితమనగా  
వగణమగు లఘువు గురువును  
హగణంబగు గురువులఘువు, (హరిభక్తపదా).

ప్రాస :— పాదద్వితీయాక్షరాలన్నీ సమానంగా ఉండాలి. ~~పాద~~ యతి మైత్రి ప్రతిపాదం మొదటి అక్షరానికి, పాద మధ్యంలో ఉన్న ఒక్క అక్షరంతో అచ్ ద్వారానూ, హల్లు ద్వారానూ కల మైత్రి

ప్రధానవృత్తములు :—

ఉత్పలమాల :— భరనభభరలగ — 10 వ అక్షరము యతిమైత్రి

చంపకమాల :— నజభజ జజర — 11 „

మత్తేభము :— సభరనమయ న(-లగ) 14 „

శార్దూలవిక్రీడితము :— మసజసతలగ 18 „

జాతులు ; ఉపజాతులు :— వీటికి పైని చెప్పిన గణాలుకాక సూర్య ఇంద్రగణాలు వాడతారు.

సూర్యగణములు :— న, హ (గల UI) గణములు

ఇంద్రగణములు :— భ, ర, త, నల (IIII) నగ, నల నల - నగ గణముపై ఒక లఘువు.

సీసపద్యము: ఒక్కొక్కపాదంలో 6 ఇంద్రగణాలూ, 2 సూర్యగణాలూ ఉంటవి. 1-3 గణాల ప్రథమాక్షరాలకూ 5-7 గణాల ప్రథమాక్షరాలకూ యతిమైత్రి ఉంటుంది. ఎప్పుడయినా ఈ ప్రథమాక్షరాలకు మైత్రి లేకపోతే రెండవ అక్షరాలకు ఉంటుంది. దానికి “ప్రాస యతి” అని పేరు.

తేటగీత:— ఒక్కొక్క పాదంలో సూ+2 ఇం+2 సూ. 1-4 గణాల ప్రథమాక్షరాలకు యతి, ప్రాసయతి కూడా చెల్లుతుంది.

ఆటవెలది:— బేసిపాదములలో 3 సూ+2 ఇం, సరిపాదములో 5 సూ 1-4 గణాల ప్రథమాక్షరాలకు యతి మైత్రి ప్రాసయతి.

కందము :— ఇందులో నాలుగుమాత్రాలు గల గణాలనే వాడాలి. అంటే, భ, జ, న, నల, గగ గణములే. బేసి పాదాల్లో ఇట్టివి మూడుగణాలూ, సరిపాదాలలో ఐదుగణాలూ ఉండాలి, సరిపా

— దాల చివర గురువు అంతమందుగల గణము (స, గగలలో ఒకటి) ఉండాలి. జగణం సరిపాదాలలో సరిగణానానూ, బేసి పాదాలలో బేసిగణంగానూ ఉండకూడదు. యతి సరిపాదాలలో మూత్రమే నాల్గవ గణ ప్రథమాక్షరము.

మిత్రాచ్చులు :— (i) అ, ఆ, ఐ, ఔ, య, హ.

(ii) ఇ, ఈ, ఎ, ఏ, ఋ, ౠ, ఌ, డ్, ఱ్,

(iii) ఉ, ఊ, ఒ, ఓ,

సామాన్యముగా ఏకవర్ణమునకు చెందిన నిరనునాసికాక్షరములు పరస్పర మిత్రములు.

---

## గణ విభజనకు - మైత్రి

యతి మైత్రీ స్థానముక్కింద గీత చూడుడు.

(i) ఉత్పలమాల -

కావున | శాంతిబాం | దుటయ | కర్జము | దానది | యట్టులుం | శ్రేష్ఠీ  
భ ర న భ భ ర లగ

(ii) చంపకమాల -

అనుట | యుచిన్న | నవ్వున | గియంబు | జనాభు | డువల్లు | నెన్నడున్  
న జ భ జ జ జ జ ర

(iii) మత్తేభము -

సుతువా | డైవిన | యంబుచే | కొనక | యేవ్రాప్పం | దగంజె | పృశా  
స భ ర న మ య వ-(లగ)

(iv) శార్దూలవిక్రీడితము -

పాపాత్ముం | డుమదాం | ధుడాతు | లువనీ | పంపెట్లు | నుంజేయ | గా  
మ స జ స త త గ

సీసము :-

భ భ ర సల  
గోగ్రహ | ణంబునఁ | గోలెనెం | తయుమొత్తఁ |

బ్రడకుండు | దురెవారు | ప్రద్య | నాభ  
సల సల హ హ

గీతము :-

నాకు | ధర్మజు | బుద్ధిన | వ్రడప | వలయు  
హ భ భ న న

అటవెలది :-

హ హ హ సల వగ  
ప్రీతి | బాండ | నెవ్వ | రికి నేది | తగు బ్రహ్మ |

హ        స        స        హ        స  
 (సరి) మాది | విధుల | నడపు | నాదు | పరుకు !

రెండవ పాదంలో ప్రాసయతి చూడు

కందము:—

వెఱపె | ట్టిదియో | యెన్నడు |

స        స        భ

వెఱుగని | నీయ | ట్టివాని | కైవ్వో | కో, యీ

నల        XX        జ        భ        XX



# త ప్పొ వ్వు ల ప ట్టి క

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
2	3	చకోమత్పరుడు	చకోమత్పరుడు
5	4	జగతిని	జగతిని
„	10	పొది	పొది
7	26	పదమునకు	పదమున
12	24	చిత్తవృత్తి	చిత్తవృత్తి
14	9	వరి	వర
16	18	నీవేల	నీవేల
21	23	దత్తహిణులును	దత్తహిణులును
„	24	కైకయ	కైకయ
33	12	గర్వింతురు	గర్వింతు
41	23	నొంద	లొంద
43	27	ధారరాఘ్ని	ధారరాఘ్ని
49	3	గదియ	గదియు
50	20	జెప్పిన	జెప్పన
51	18	దెలివంద	దెలివొంద
52	7	నె	ని
57	26	యతిపరమ	యతిమాపరమ
58	26	వారును	వారు
59	28	మ్రొక్కము	మ్రొక్కము
61	24	కటకటం	కటం
„	25	బావులె	బావులె
62	15	ప్రతీయెల్ల	ప్రతీకెల్ల
63	6	తాన	గాన
67	25	కన్యోత్తరంబులు	కన్యోత్తరంబులు
68	26	ఖడ్గ	ఖడ్గ
69	10	మృనిన	మృనిన
72	17	కొడుకులు	కొడుకులఁ
77	27	పొంది + కలసి,	పొంది — కలసి
78	12	చంపిన	చంపన
„	„	చంపటకు	చంపుటకు
„	24	ఏ	అ
„	26	అనభినుతము	అనభినుతము
80	26	ఒంటె	ఒంటి
„	27	ఒంటరివాడనె	ఒంటరివాడనె

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
81	6	రాక + అతనికిన్	రాక + ఉనికికిన్
„	15	ఏకనిష్ఠము	ఏకనిష్ఠము
„	16	బలవంతులై	బలవంతులు
„	18	అశేష	అశేష
84	10	ఊరికుండకు	ఊరికుండక
„	13	ఇ + మెయిన్	ఈ + మెయిన్
„	18	చోట	చోటు
85	6	కృష్ణుడు	కష్ణుడు
86	21	వా	వాగం
88	7	192	102
„	22	108	109
„	26	109	110
91	3	మగ్గిడిరి	మగ్గిడిరి
92	4	వాసుదేవునియెడ	(అను దానిని తీసివేయలేను)
93	20	పయివెటుట	(పయివెటుట
94	17	పెనుపరి	పెనుపరి
95	18	గండుష = పొరుముబలము	+ గండు = పొరుషము, బలము
99	24	క్రచ్చడన్ = మరల,	క్రచ్చటన్ = శీఘ్రముగా
100	25	జౌచిర్యము	జౌచిర్యము
103	16	క్రూరముగా	కౌర్యముచేత
109	1	తొన్ని పద్యాలు	(తీసివేయవలెను)







## మా ప్రచురణములు



గాంధీ చరిత్రము ... రు 2-4-0

నెలివంక (నవల) ... రు 2-0-0

రాఫూరి వెంకట నక్కవారాయణ రావుగారు

తెలుగు వ్యాసములు ... రు 1-8-0

ప్రతులకు

ఆంధ్ర రాష్ట్ర హిందీ ప్రచార సంఘము, విజయవాడ.





